

КОНТАКТ

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

№ 187 • JUNE 2013 • BOSTON • FREE RUSSIAN-AMERICAN ADVERTISING REVIEW • SINCE 1995

ТРАВМА?

ROBERT FEINBERG
PERSONAL INJURY
"SUPER LAWYER"
BOSTON MAGAZINE
2004-2011



**БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ**
на дому и
в больнице

Оплата только
после успешного
завершения дела

Feinberg & Alban, P.C.

более 125 лет совместной практики

В 2011 году решением суда нашему клиенту присуждена компенсация за телесные повреждения в размере более \$7,7 миллионов долларов

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ	УКУСЫ СОБАК
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ МОТОЦИКЛИСТОВ	ОЖОГИ
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ	ТРАВМА НА РАБОТЕ
ПАДЕНИЯ	ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ
ТРАВМА ГОЛОВЫ	И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

\$1.75 миллионов долларов выплачено нашему клиенту за полученную травму в супермаркете в 2012 году

1051 Beacon Street, Brookline, MA

141 Tremont Street, 4-th Floor, Boston, MA

www.feinbergalban.com

617-232-5950 по-английски

617-560-3231 по-русски

Журнал "КОНТАКТ" -
в вашем мобильном телефоне и в GOOGLE !





**САМЫЙ БОЛЬШОЙ В ШТАТЕ СУПЕРМАРКЕТ
С ВЫБОРОМ РУССКИХ ПРОДУКТОВ**

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ НА ЛУЧШИЕ ПРОДУКТЫ!

Самая вкусная кулинария от самых лучших поваров

Вино и пиво, соки, морсы...

Здесь все готово к разным тостам!

Хлеба – свежайшие, их аромат

Заставит вас

Купить их враз!



Икры тут – море!

Сортов всех рыб – не счесть!

Колбас и мяса – горы!

Сыров здесь много есть!



Джемы и варенья –

Вкуснейшие, без сомнения,

Соления, овощи, ягоды и фрукты –

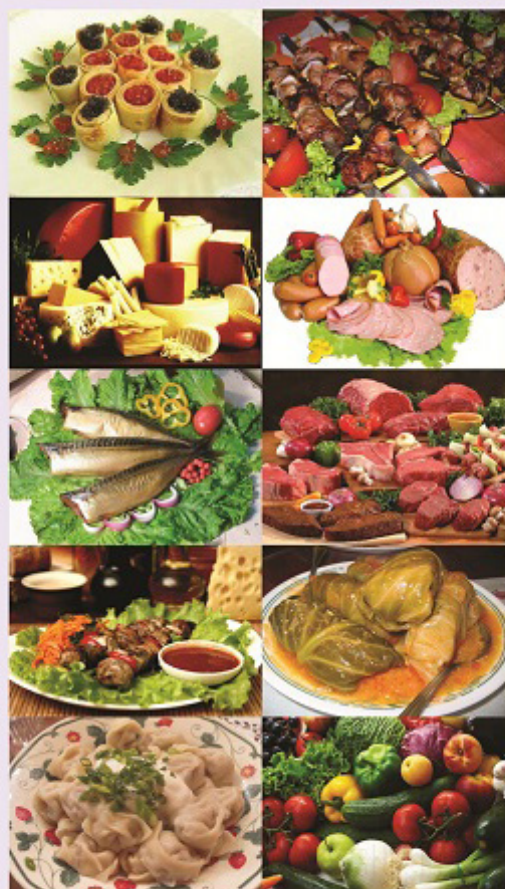
Здесь цены лучшие на все продукты!



Деликатесы для вас.

Тот, кто был на Базе раз,

Будет здесь еще не раз!



617.986.8510

30 Tower Rd, Newton MA

PHARMACY

22

HOURS

MONDAY - FRIDAY
9:00am - 7:00pm
SATURDAY
9:00am - 5:00pm
SUNDAY
CLOSED

STATE STREET PHARMACY

OPEN



WE ACCEPT
HARP

PHONE
781-599-0900

FAX
781-599-0922

АПТЕКА

FARMACIA

- * Всегда доступные цены на лекарства
- * Заказ любых препаратов под индивидуальные нужды
- * Широкий ассортимент американских и европейских препаратов
- * UNIT DOSE PLUS MULTIDOSING BLISTER PACKING
- * Принимаем MEDICARE, MEDICAID и все основные виды страховок.
- * Помогаем с планами MEDICARE D и подбираем подходящий для вас план
- * В широком ассортименте товары для диабетиков, ДАЙПЕРСЫ и другие гигиенические принадлежности
- * Предлагаем новый вид упаковки лекарств "строгое соблюдение" -
все лекарства упакованы так,
чтобы упростить их прием и уменьшить вероятность ошибки

ПЕРЕВЕДИТЕ СВОИ РЕЦЕПТЫ
ИЗ CVS, WALGREENS, RITE AID
ИЛИ OSCO PHARMACY
И ПОЛУЧИТЕ СКИДКУ В \$5.00
ОТ ЛЮБОЙ ПОКУПКИ В МАГАЗИНЕ.

Для получения скидки
-предъявите этот купон

22 STATE ST. LYNN, MA 01901
statestpharmacy@gmail.com

CENTRAL PHARMACY BOSTON!

Для наших клиентов бесплатно:

- мани ордера
- оплата коммунальных услуг
- мобильных телефонов
- кредитных карт

Мы говорим с вами на русском языке!
Все лекарства, которые выписывает ваш врач,
теперь вы можете получить у нас
– в русскоязычной аптеке!

Мы принимаем
все виды страховок
и **БЕСПЛАТНО** доставим
ваш заказ домой или
в *DayCare Center*.

БЕСПЛАТНО:

ЖУРНАЛЫ ЗОЖ, ТВ-НЕДЕЛЯ,
«Народный доктор»,
«Комсомольская правда»

Принесите все свои рецепты или переведите их из других аптек
– и вы получите \$20 КУПОН на покупку товаров и лекарств в нашей аптеке.
С каждым рецептом или повтором вы получите \$1 КУПОН!

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134
Tel: 617.566-2008 Fax: 617.975-2008
www.centralpharmacyboston.com





АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135

В НАШЕЙ АПТЕКЕ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

Тел. **617 206-3233**

Fax **617 206-3236**

Часы работы: **9am - 7pm** ПОН. - ПТ.

9am - 5pm СУББОТА



Самая большая русская аптека в Массачусетсе с полным ассортиментом товаров

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии более 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование, полные линии американских и европейских шампуней, кремов, товаров личной гигиены, продукция Мертвого моря и вся линия товаров от Dr. Nona.

Только в нашей аптеке работают **русскоговорящие фармацевты.**

В Аптеке №1 вы получите персональное внимание, надежный сервис и конфиденциальную консультацию опытных фармацевтов на родном языке.

В нашей аптеке вас всегда ждут улыбка, хорошее настроение и **быстрый сервис** самого высокого качества. Все инструкции к лекарствам — на русском языке. Измеряем давление

БЕСПЛАТНО для наших клиентов — журналы и газеты, копии и факсы.

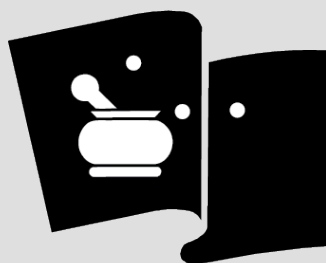
БЕСПЛАТНАЯ парковка

БЕСПЛАТНО забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, также, по вашему желанию, лекарства могут быть отправлены почтой в любой город США

MONEYGRAM

- самые дешевые переводы во все страны мира
- прием платежей за коммунальные услуги: свет, газ, ТВ, телефон и т.д.
- мани-ордера

При этом для
наших клиентов
NO FEE!!!
за платежи
и мани ордера



Flag Pharmacy

Tel: 781.599.5900 Fax: 781.599.5918

7 Willow St., Lynn, Ma 01901

Email: flagpharmacylynn@gmail.com

(A teaching Pharmacy for Northeastern University and Mass College of Pharmacy)



- * Гарантируем Вам быстрое и качественное обслуживание
- * Предоставляем лекарства по максимально низким ценам
- * Бесплатная доставка лекарств на дом, север Бостона
- * Средства для диабетиков, памперсы для взрослых, одноразовые гигиенические принадлежности для наших пациентов
- * Средства реабилитации и другие средства необходимые для ухода за больными по дому
- * Вакцины и иммуномодуляторы против гриппа и ОРЗ
- * Команда профессионалов, говорящих на русском, английском и испанских языках

**Переведите свои рецепты из CVS, WALGREENS, Rite Aid или Osco Pharmacy и получите скидку в \$5.00 от любой покупки в магазине.
(Для получения скидки-предъявите этот купон)**

**781.643.7840***121 Massachusetts
Avenue, Arlington, MA*

**ВАС МУЧАЮТ БОЛИ (АРТРИТ)? У ВАС ДИАБЕТ?
ПРОБЛЕМЫ С МОЧЕПОЛОВОЙ СИСТЕМОЙ?
НЕ ДАЮТ ПОКОЯ КОЖНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ?**

РАБОТАЯ В ТЕСНОМ КОНТАКТЕ С ВАШИМ ДОКТОРОМ, МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!

ТОЛЬКО В НАШЕЙ АПТЕКЕ,

КАК В СТАРЫЕ ДОБРЫЕ ВРЕМЕНА, ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ ВРАЧА,
МЫ ИЗГОТОВИМ ЛЮБЫЕ ПРЕПАРАТЫ: МАЗИ, КАПСУЛЫ, НАРУЖНЫЕ ЛЕКАРСТВЕННЫЕ ФОРМЫ.

ТАКОЕ ВОЗМОЖНО ТОЛЬКО У НАС!!!

КОНЕЧНО, КАК И ВЕЗДЕ, У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ЗАКАЗАТЬ ЛЮБЫЕ
РЕЦЕПТУРНЫЕ ПРЕПАРАТЫ, ТРАВЫ, ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА,
МЕДИЦИНСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И МНОГОЕ ДРУГОЕ.

ОБЕСПЕЧИВАЕМ
БЕСПЛАТНУЮ ДОСТАВКУ В
БЛИЖАЙШИЕ ГОРОДА,
А ПО ВАШЕМУ ЖЕЛАНИЮ -
ЗАКАЗЫ ОТПРАВЛЯЕМ ПО
ПОЧТЕ В ЛЮБОЙ ГОРОД США.



ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ НА РУССКОМ, ИТАЛЬЯНСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ!

ДОВЕРЬТЕ СВОЁ ЗДОРОВЬЕ
ТРЕТЬЕМУ ПОКОЛЕНИЮ ФАРМАЦЕВТОВ ЭТОЙ АПТЕКИ!



НАША КОМПАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РУССКОГОВОРЯЩИХ

- ✓ МЕДСЕСТЕР ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР
- ✓ ЛОГОПЕДОВ ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ ✓ КОМПАНИОНОВ

КОТОРЫЕ ОКАЖУТ ВАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ УСЛУГИ НА ДОМУ

214 Lincoln St.,
Suite 118, Allston, MA 02134
Ph. :617.779.8400
Fax :617.779.8488

E-mail: abphomecare@yahoo.com
www.abphomecare.com



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:

- ✓ МЕДСЕСТЕР
Per visit and full time
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ
Part time, per visit
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР
Certified home health aides
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ
Homemakers
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ
Personal care homemakers

Equal opportunity employers

ВЫСОКАЯ ОПЛАТА

Бенефиты:

Health Insurance
Dental Insurance

После года работы:

Оплачиваемый отпуск

Для работы в Lynn, Malden, Boston, Brookline, Brighton, Newton, Framingham, Belmont, Watertown и др. городах

Только в «Заботе»

не выезжая за пределы культурно-оздоровительного Центра:

бассейн

и специально разработанная
программа подводных процедур

физиотерапия

комната релаксации



Если вы ещё
не стали участником
культурно-оздоровительной
программы «Заботы»,

Звоните сейчас: 617.306.5011

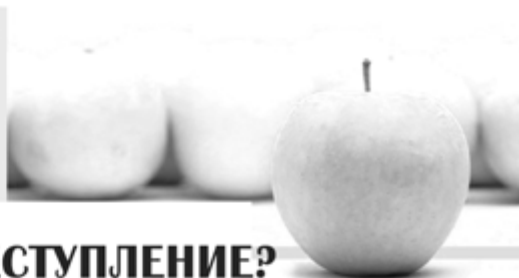
наш адрес:

20 Linden Street, Allston.

Наша «Забота» - ваше здоровье!

DENNER ♦ PELLEGRINO

COUNSELORS AT LAW



**ВЫ СОВЕРШИЛИ УГОЛОВНОЕ ПРЕСТУПЛЕНИЕ?
МЫ ЗАЩИТИМ ВАС!**



Говорим по-русски!

АДВОКАТ СТЕЛЛА ШЛАЕН
617-227-2800

sshlayen@dennerpellegrino.com

4 Longfellow Place, 35th Floor
Boston, MA 02114
Phone: 617-227-2800

265 State Street
Springfield, MA 01103
Phone: 413-746-4400

MAGED & ROST, P.C.

О С Н О В А Н А В 2 0 0 0 Г О Д У



Bradley Maged

email:

Maged@magedrost.com

800-488-5352

617-720-5577

92 State St., Floor 7,

Boston, MA 02109

www.magedrost.com



Kristina Rost

email:

Rost@magedrost.com

US IMMIGRATION & NATURALIZATION LAW

- Иммиграция в США через работодателей и родственников
- Иммиграция иностранцев с экстраординарными способностями / National Interest Waiver
- Профессиональные визы / продление статуса

EMPLOYMENT LAW

- Дискриминация на рабочем месте, незаконные увольнения
- Нарушение условий оплаты труда (Wage & Hour Violations)
- Санкции работодателей и помощь в защите против санкций

Наши клиенты – это наша репутация.

Мы дорожим каждым из вас так, как можно дорожить репутацией первоклассного юриста, нашей репутацией.



**New England
Eye Center**

Affiliated with Tufts University School of Medicine

BROOKLINE

**Самая передовая глазная клиника -
рядом, по соседству с вами!**



Здесь трудятся
высококвалифицированные специалисты
в области глазных болезней и проблем зрения,
включая катаракту, глаукому,
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

принимаем новых пациентов

СЕРГЕЙ УРМАН, MD

Глазной врач и хирург,
Директор клиники, Assistant Professor of Ophthalmology
Tufts University School of Medicine

**Call Today for Appointments In Brookline
617-734-1396**

1371 Beacon Street, Suite 100
Brookline, MA 02446

Learn more about us at www.neec.com

Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley



**Когда Вы нуждаетесь в немедленной
медицинской помощи на дому...**

Rehab at Home означает, что ваша реабилитация начнется у Вас дома
в тот же день, когда Вы будете выписаны из госпиталя.

**Наша компания обеспечит квалифицированный уход за Вами после операции,
а также после несчастных случаев. К Вам домой приедут
медицинская сестра, физиотерапевт, логопед, помощник по уходу.**



**Rehab at Home может помочь
оформить необходимые документы
для вашей выписки из госпиталя.**

**Обращайтесь сейчас!
Один звонок – и мы у Вас дома.
508-673-5500, Изабелла.
*Мы говорим по-русски!***

**Вниманию
медсестер, терапевтов,
помощников по дому!
У нас есть работа для вас!**

508-673-5500

www.trmrehab.com



**Мы обслуживаем жителей: Boston, Brookline, Brighton, Newton,
Natick, Framingham и многих других городов штата**

Law office of Rimma Plisko

РИММА ПЛИСКО

Member of Massachusetts and Boston Bar Association



Юридические услуги и консультации по вопросам:

- Травмы, полученные при аварии, несчастные случаи (оплата после успешного завершения дела)
- Недвижимость
- Открытие бизнесов
- Завещание и опека
- Семейное право
- Уголовное право
- Иммиграция (семейная)



Перевод и нотаризация документов

Первая консультация в офисе (30 минут) – БЕСПЛАТНО

Для постоянных клиентов
возможен прием
в вечерние часы или в выходные

Six Cabot Place, Stoughton, MA 02072
Tel: 781 830-9955 Fax: 781 341-3242

АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ МА

оказывает бесплатную помощь
иммигрантам и беженцам:

1. Заполнение анкет на получение грин-карт и гражданства
2. Консультации для получения субсидированного жилья
3. Консультации по иммиграционным и др. вопросам

Обращаться по телефону:

617.779.9977

1845 Commonwealth Ave, Brighton
Синагога Бней Моше

ИММИГРАЦИОННОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

МЫ СПЕЦИАЛИЗИРУЕМСЯ
НА СЛОЖНЫХ ИММИГРАЦИОННЫХ
ДЕЛАХ И АПЕЛЛЯЦИЯХ

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ИНТЕРЕСЫ
НАШИХ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ

Citrin & Goldstein

P.A. Miami, Florida

БЕСПЛАТНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ
КОНСУЛЬТАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ
ПО ТЕЛЕФОНУ:

305-899-9919

Law Office of Alina Zilberberg

Адвокат Алина Зильберберг



E-mail: zilberberglaw@comcast.net

251 Harvard st, Suite 10, Brookline, MA 02446

phone: 617.277.0064 fax: 617.326.9166

- ✓ **Семейное право** - брачные контракты, разводы, раздел имущества, решение вопросов после расторжения брака (**Family Law**).
- ✓ **Покупка/продажа недвижимости** - покупка и продажа домов и квартир, перефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).
- ✓ **Завещания и планирование наследства** - раздел имущества между наследниками, доверенности, опека и завещания.
- ✓ **Защита имущества** от исков и претензий третьих лиц (**Asset Protection**).

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ - БЕСПЛАТНО

ПОКУПКА И ПРОДАЖА БИЗНЕСОВ

The Burbank Group LLC

- старейшее в New England

брокерское агентство - предлагает:

- профессиональную помощь на всех стадиях покупки и продажи;
- помощь в финансировании покупателей;
- широкий выбор бизнесов для продажи:

бензоколонки, ликерные магазины, автомастерские, рестораны, кафе, химчистки и другие бизнесы.

Цены от \$100,000 до \$5,000,000

Консультации по оценке и поиску бизнеса.

(617) 308-5002

БИЗНЕС СЕГОДНЯ - ЭТО СТАБИЛЬНОСТЬ И УСПЕХ!

СТО ДНЕЙ ПОСЛЕ «ДЕТСТВА»



Теодор Рузвельт

В возрасте 86 лет, за четыре месяца до своей смерти, г-жа Рузвельт отправилась в Торонто, чтобы выступить перед активистками женского еврейского движения. Так совпало, что именно эта канадская речь стала последним публичным выступлением матери тридцать второго президента США, незадолго до этого получившей почётную Эйнштейновскую Медаль за «многолетнее гуманитарное служение еврейскому народу». В семейном гнезде нью-йоркского Гайд-Парка Сара Делано Рузвельт вместе со своим мужем Джеймсом создали для единственного сына исключительно тёплую и достойную атмосферу, абсолютно лишённую каких бы ни было антисемитских настроений, которыми «болел» тогда высший протестантский слой американского общества. Её мировоззрение не могло не передаться Франклину, выросшему в той домашней среде, которая столь благотворно влияет на всю дальнейшую жизнь. Его взгляды, сформированные в детстве и отрочестве, отложили заметный отпечаток и на будущую политическую карьеру самого противоречивого президента США.

Накануне своей победы, в ходе предвыборной компании 1932 года, он стал первым в американской истории кандидатом на высший государственный пост, кто ясно и резко критиковал антисемитизм, как внутри страны, так и за рубежом, и говорил о его абсолютной неприемлемости. Такого не было с времён президента Гранта, после которого все последующие американские президенты проявляли в подобных ситуациях какое-то отстранённое хладнокровие или полное безразличие. Наиболее отчётливо эта тенденция проявилась в реакции на кровавый Кишинёвский погром 1903г., инспирированного царскими властями николаевской

России. Известия о запредельной жестокости этой бойни дошли и до жителей Нового Света. Американские авторы Ричард Брейтман и Аллен Личтман в недавно (2013г.) вышедшей книги «ФДР и евреи» ознакомили читателей с тем, что писала в те дни американская печать. «Реки еврейской крови текли по улицам Кишинёва», - сообщал корреспондент газеты «Atlanta Constitution». «Los Angeles Times» информировала читателей об изуверствах погромщиков, оставивших в еврейских кварталах «изнасилованных детей, многочисленных жертв с выколотыми глазами и вбитыми в головы гвоздями». На первой полосе «Washington Post» впервые, тогда ещё с маленькой буквы, было использовано слово, через несколько десятилетий ставшее самым зловещим знаком XX века: «Этот ужасный холокост испугал мир...» Президент США Теодор Рузвельт на встрече с еврейскими лидерами осудил погромы, но - не царское правительство. Он проинструктировал госсекретаря, чтобы Николаю Второму была вручена петиция протеста только от Бнай Брит. Последний русский император отказался принять этот документ, он не взял его даже в руки. В конце 1905г., когда с новой силой вспыхнули смертоносные погромы в России, еврейские и ряд христианских организаций потребовали от Рузвельта действенных мер по их пресечению. К этому времени американский президент располагал ещё большим политическим весом: ему удалось добиться в Портсмуте заключение русско-японского мирного договора, положившего конец крайне неудачной для России войны (за свою миротворческую роль в урегулировании этого военного противостояния Теодор Рузвельт получил Нобелевскую премию мира). Располагая достаточно большими возможностями, он, тем не менее, вновь воздержался от «вмешательства по внутренние дела суверенного государства».

Тогда же между Россией и Америкой обострились трения из-за отказа царских властей предоставить американским евреям равные с другими американскими гражданами права на въезд в Российскую империю. Это варварское отношение к себе испытал и собиравшийся приехать в Петербург американский посол в Турции г-н Штраус. Именно это слово - «варварское» - использовал для оценки происходящих событий бывший премьер-министр России Сергей Витте: «Это варварское, полудикое отношение со стороны России к вопросам, по которым нет никаких сомнений во всех культурных странах и привело к конфликту...». Нобелевский лауреат, известный своей решительностью и бескомпромиссностью, и на этот раз решил не заходить слишком далеко. Он ограничился тем, что перед отъездом русской делегации из Соединённых

Штатов передал с её руководителем – Витте письмо Николаю Второму. В нём говорилось, что «американцы никогда не в состоянии усвоить и примириться с той мыслью, что можно различать людей в отношении их благонадёжности или в отношении их порядочности по принадлежности к тому или другому вероисповеданию». Президент просил Николая Второго отменить ограничения на въезд в Россию евреев, ставших американскими гражданами, отметив, что такое положение нарушает условия торгового договора между двумя странами, подписанного в 1832 году. По этому договору американцы беспрепятственно вели свой бизнес в России, но это не касалось американских евреев – бывших российских подданных: для них российские границы оставались закрытыми. Никакой реакции из Петербурга не последовало, тем не менее от дальнейших шагов американский президент отказался: договор остался в силе. Преемник Теодор Рузвельта в Белом доме - Вильям Тафт также не собирался оказывать давление на Россию. Президент утверждал, что вообще не следует увязывать торговый договор с решением еврейского вопроса, поскольку это может только усилить антисемитизм в самой Америке. Один из его оппонентов, глава Американского еврейского конгресса Луис Маршалл возразил президенту, заметив, что, продолжая ущемлять гражданские права еврейских граждан, Россия, тем самым, нарушает условия взаимного соглашения, и реакция на эти нарушения – это не еврейский, а американский вопрос, добавив при этом, что «политика молчания не приводит к успеху». Президент долго не принимал подобные аргументы, как и само пророчество г-на Маршалла, очень схожее с доводами древних философов. Однако в конце 1911г., после того, как жёсткая резолюция, аннулирующая руско-американский договор была принята палатой представителей Конгресса США, Тафт предпочёл действовать самостоятельно и объявил о прекращении действия договора, как устаревшего, без упоминания каких бы то ни было претензий к России.

Денонсация этого договора не поколебала «политику молчания». Вновь избранный президент-демократ Вудро Вильсон не счёл нужным вмешаться в массовое уничтожение армян турками в 1915г., жертвами которого стали полтора миллиона человек. С настойчивым призывом принять немедленные меры к их спасению, к Вильсону обратился и виднейший еврейский лидер Америки тех лет Стефан Вайс. Все попытки повлиять на американского лидера были безрезультатны. Президент-«идеалист» отказался не только прервать дипломатические отношения с Турцией, но и не стал рассматривать применение любых экономических санкций против этой страны. Не удивительно, что вскоре после окончания Первой мировой войны ничто не могло убедить его открыто осудить варварские действия Бухареста в отношении румынских евреев. Сменивший его в Белом доме Уоррен Хардинг столь же равнодушно отвергал все

меры по обузданию официальной дискриминации, которой подвергались в 20-е годы польские евреи. При этом республиканском президенте из Огайо произошло принципиальное изменение и американской иммиграционной политики. Сразу после своего избрания он принял ряд жёстких мер по ограничению иммиграции из Европы, направленных, в первую очередь, на сдерживание широкой еврейской иммиграции. В 1880 по 1920 годы в Америку переселилось свыше двух миллионов евреев (половину из которых, к слову, принял Нью-Йорк). При Хардинге всё изменилось. По новому закону 1921г. для Старого Света вводились иммиграционные квоты – 3 процента от каждой живущей в Америке национальности по переписи 1910г. Спустя ещё три года приемник Хардинга Калвин Кулидж ещё больше ужесточил принятый закон: с 1924г. квоты уменьшались уже до 2-х процентов и рассчитывались по переписи... 1890г., то есть с гораздо более низкой отметки. Следующий президент Герберт Гувер урезал и этот минимальный уровень. За все годы своей успешной работы в правительстве в качестве министра торговли и, потом, уже в ходе предвыборной компании 1928г. он никогда не осуждал антисемитизм, ни разу не упомянув это позорное явление, которое всё громче и громче заявляло о себе. Вскоре после инаугурации в 1929г. его позиция проявилась более отчётливо: в результате арабского погрома в Палестине было убито 130 еврейских поселенцев, в числе которых находилось и американские граждане. Как отреагировала на этот вандализм Америка? Никак! Гувер отверг все предложения, касающиеся любой, как политической, так и военной реакции Америки на массовое убийство мирных граждан. Уже после своей отставки этот государственный муж в середине 30-х годов посетил Германию, где встретился с Гитлером...

Такова была американская реальность, на фоне которой фигура Франклина Рузвельта, с его антифашистской ориентацией и заметной гуманистической составляющей его политических задач, отчётливо выделялся, как среди недавних, так и большинства современных ему политиков. Однако, уже первые сто дней его пребывания в Белом доме – срок, которым традиционно подводят первые итоги деятельности вновь избранного президента – насторожили всех тех, кто видел в нём непримиримого антигитлеровца. Рузвельт и Гитлер пришли к власти одновременно: не просто в один год, но и почти день в день. Инаугурация Рузвельта состоялась 4 марта 1933г. Гитлер был назначен (выделено мной: вопреки устойчивому представлению, о его избрании) на пост канцлера Германии 30 января 1933г. С этим назначением, в составе правительства из 13 человек Гитлер располагал только тремя местами. Полную власть он обрёл только 5 марта после ещё одних, проведённых уже в

Окончание на стр. 16 - 17

Продолжение.

Начало на стр. 14 - 15

атмосфере тотального террора, внеочередных выборах в Рейхстаг (полученные 44% голосов позволили фюреру склонить к коалиции правые партии и добиться желанного парламентского большинства – около 52%). Выступая в тот день в переполненном берлинском Дворце спорта фюрер заявил, что с этого дня «национальная революция» наконец-то состоялась. Перед его выходом на трибуну у него успел взять интервью Корнелиус Вандербильд-младший. Это отпрыск богатейшей семьи в Америке, решив жить самостоятельно, уехал из дома в Калифорнию, где занялся журналистикой. Ему удалось взять интервью у целого ряда недоступных фигур - германского Кайцера, у Аль Капоне, Муссолини, Сталина. Дошла очередь и до Гитлера. Опьянённый победой, немецкий вождь говорил безостановочно: «Передайте американцам, что жизнь идёт вперёд, всегда вперёд, необратимо вперёд. Передайте им, что Адольф Гитлер – выбран временем и не потому, что был назначен Гинденбургом, но потому что никто другой не мог быть им назначен... Скажите им, что самим Всевышним он был послан нации, находящейся под угрозой разрушения и потери своего национального достоинства...». Не дождавшись упоминания излюбленной темы нового канцлера, Вандербильд спросил сам: «А как насчёт евреев?». В ответ Гитлер, указав рукой на переполненный и нестихающий зал, перебил его: «Вы слышите этот барабанный бой, вы слышите эти песни? Это мой народ ждёт меня. Спросите его,- он указал на своего пресс-секретаря Эрнста Ханфштангеля, - он вам всё расскажет о евреях и о всех других вещах, которые интересуют Америку». Это любопытное интервью перекликается ещё с одним весьма характерным эпизодом. Выступая по радио в июне 1933г., Гитлер заявил, что «если выселить всех евреев из Германии, проблемы национальной экономики будут решены». В первоначальных тезисах той речи по сведениям Брейтмана и Личтмана, ссылающихся на находившегося тогда в Берлине редактора «Foreign Affair» Гамилтона Армстронга, стояла ещё более мрачная фраза: не «выселить», а «выселить или убить». В начале своей диктатуры Гитлер ещё взвешивал те формулировки, которые могли иметь непредсказуемо-опасные последствия для слабой тогда Германии, не готовой к любому отпору со стороны Запада. В то время он считался с возможностью и такого развития событий. Однако, мировые лидеры, включая Рузвельта, хранили молчание. В конце марта 1933г. в Германии вступил в силу закон «О чрезвычайных полномочиях», который позволил канцлеру единолично управлять страной. Через неделю объявляется бойкот еврейских магазинов, положивший начало победоносному антиеврейскому наступлению. Ещё через неделю началось

изгнание евреев со всех государственных и гражданских работ. Положение ухудшалось с каждым днём. Информация об этом буквально переполняла американскую печать. По данным авторов «ФДР и евреи» в течение только первых ста дней пребывания Франклина Рузвельта в Белом доме «The New York Times», «The Chicago Tribune», «The Los Angeles Times», «The Atlanta Constitution» и «The Washington Post» опубликовали 485 статей о преследовании евреев в гитлеровской Германии. Треть из этих материалов располагалась на первой полосе ежедневных газет. Двести региональных газет по всей Америки посвятили этой теме 2600 публикаций. Растущий террор в Германии регулярно освещался и национальными еженедельниками «Time» и «Newsweek». В марте 1933г. ведущие еврейские организации Америки призвали «американское правительство направить специальную ноту правительству Германии в связи с ужасными антиеврейскими действиями в этой стране». Вместо этого, госсекретарь Корделл Хэлл выразил надежду, что «Германия вскоре вернётся к нормальной жизни» и заверил общественность, что в положении немецких евреев просматривается очевидный прогресс. Демонстративная отстранённость американских властей от фашистской чумы побудила еврейские организации провести 27 марта 1933г. массовые шествия по всей стране. Такого невиданного протеста, как по своему представительству, так и по невиданной массовости, Америка ещё не знала. На улицы Нью-Йорка, Чикаго, Лос-Анжелеса, Балтимора, Вашингтона, Ньюарка, Атлантис Сити вышло свыше миллиона человек для того, чтобы выразить своё возмущение антиеврейскому террору в Германии и побудить президента Рузвельта к решительным действиям. Реализовали они только свою первую цель. К решительным действиям, несмотря на свою исключительную осведомлённость, хозяин Белого дома был не готов. Вернувшись из Германии глава Американской ассоциации внешней политики Джейм Макдональд, проинформировал Рузвельта о злобещих планах фашистского диктатора. После официальной части переговоров Фюрер с прямотой римлянина абсолютно без колебаний заявил «Я сделаю то, что хочет сделать весь остальной мир. Он не знает, как избавиться от евреев. Я покажу, как это нужно делать». Свой доклад президенту г-н Макдональд закончил памятными словами. Он выразил уверенность, что от массовой дискриминации евреев немцы неизбежно перейдут к массовым убийствам. Рузвельт, тем не менее, продолжал хранить молчание. В свои первые сто дней президент смотрел на преследование евреев не как глава великой державы, а, преимущественно, - только как зритель. Он отказывался от критики гитлеровского режима, ни разу публично не осудил его чудовищные репрессии. От встречи с авторитетнейшими еврейскими лидерами хозяин Белого дома тоже отказался – и не встречался с ними не только в первые сто дней своего правления, но и весь первый срок

пребывания у власти. Все предложения по реформированию визового режима для приёма большого числа беженцев из Германии, отсылались Рузвельтом в Госдепартамент, где его глава Корделл Хэлл, который слыл самым твёрдым антисемитом в американском руководстве, их холодно отвергал. Более того, германская иммиграционная квота очень долго заполнялась менее, чем на одну четверть – это при десятках тысяч обратившихся за визами в американское посольство в Берлине (впервые эта квота была заполнена только в 1938г., когда, к слову, в Америку прибыл пятнадцатилетний Ганс Киссинджер).

Несмотря на массовые протесты, демонстрации и настоятельные призывы различных общественных организаций к тому, чтобы американское правительство, лично президент страны во всеуслышание чётко выразил своё отношение к антиеврейскому террору в Германии, никакой официальной ноты не последовало и громкий голос Рузвельта тоже не прозвучал. Вместо этого, в первых числах мая 1933г. он встретился с прибывшим в США личным представителем Гитлера Гельмутом Шахтом и передал ему послание в Берлин, в котором отметил, что преследование евреев подвергают опасности германо-американские отношения. Вскоре после этой встречи с удивительной наивностью для государственного деятеля столь высокого ранга, он написал: «Наконец, германское правительство сейчас знает, как я отношусь к этой проблеме. Возможно, такие личные послания лучше, чем формальные ноты протеста, которые могут привести к новым репрессиям в Германии». Через два месяца, в мае – спустя неделю после сжигания в кострах на площадях университетских городов Германии «негерманских книг» 10 мая, Рузвельт оставил потомкам ещё одну запись: «Я думаю, что я предотвратил войну. Я думаю, что моё послание Гитлеру произвело хороший эффект». Эта строчка – свидетельство не только «дальновидности» государственного деятеля. Она отражает и более простую субстанцию: она написана человеком, несомненно довольным самим собой. Очень редко мы используем этот недооценённый критерий для понимания и оценки тех или иных лиц, наделённых властью (не только политической или военной). Рузвельт, считавший себя мастером закулисной дипломатии, посчитал, что Америке следует так же «дипломатично» выразить своё отношение к событиям в Германии, то есть не только без конкретных мер, но даже и без... принятия каких-либо документов. Пусть Конгресс формально выскажет осуждение преследованию евреев в Германии, но без соответствующей резолюции – таков, вкратце, был его план. За ланчем он обсудил эту идею с лидером сенатского большинства Джозефом Робинсоном. Этот законодатель охотно принял президентскую «мудрость» и с трибуны Конгресса осудил «жестокое и нечеловечное» отношение Германии к еврейскому населению, но одновременно... категорически отверг какое бы то ни было

американское вмешательство во внутренние дела Германии. Отражая взгляды высшего нацистского руководства, берлинская газета «Deutsche Nachrichten» не без удовольствия отметила, что никто, даже президент Соединённых Штатов, не побудил Германию изменить свою политику по отношению к евреям». Через день после выступления Робинсона в Конгрессе закончились первые сто дней пребывания Рузвельта в Белом доме, обозначивших главные акценты и приоритеты всей предвоенной внешней политики Соединённых Штатов Америки. Обозначили они тот путь, который потом, в 1938г., привёл Америку к позору на Эвианской конференции, посвящённой судьбе сотен тысяч еврейских беженцев. Открывший это форум глава американской делегации заявил, что США не будут менять для евреев иммиграционное законодательство и не ожидают этого от других стран...». Судьба беззащитных евреев Германии и Австрии была отдана в руки Гитлеру.

Понимание того, что преследование евреев несёт угрозу всему миру, лидеру Запада явно не доставало. Великая депрессия и растущий изоляционизм в стране не объясняют ту «политику молчания», которая столь долго отличала Рузвельта и так отчётливо проявилась в первые сто дней его президентства. Заступая на самый высокий пост, он произнёс слова, ставшие самыми известными из его инаугурационной речи: «Единственное, чего нам следует бояться, – это самого страха, безликого, неосознанного, неоправданного ужаса, который способен парализовать усилия, так необходимые, чтобы превратить отступление в наступление...». Эта мысль отразила и главный, самый тревожный страх самого президента: боясь, как его предшественник, остаться президентом только одного срока, Рузвельт как будто сам выводил наружу свои собственные страхи из подсознательной, иррациональной глубины. Он очень долго предпочитал действовать, словно за сценой, осмотрительно, старался во всём, избегать любого риска. Страх потерять власть, за которую он, вопреки советам врачей, держался до последних дней своей жизни, поборол в нём ту решимость, с которой он шёл к самой власти, подавил те гуманистические ориентиры, которыми он так щедро был наделён с детства. Параллельно с американским изданием «ФДР и евреи» в России в серии «Гении власти» вышла книга Виктора Мальцева «Великий Рузвельт». В этом более, чем пятисотстраничном труде еврейской проблематике в период правления «величайшего американского президента XX века» отведено десять расплывчатых сторочек. О конференции в Эвиане не сказано ни слова. Такой «историзм», как это иногда случается в кривых зеркалах, неожиданно точно подчеркнул существенный штрих в портрете 32-го президента США.

БОРИС ЛИПЕЦКЕР



Royal Braintree
Nursing & Rehabilitation Center

В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

**МЕДСЕСТЕР и
ПОМОЩНИКОВ
МЕДСЕСТЕР CNA's**

на full-time, part-time and per-diem

Поступившим к нам на работу выплачивается хороший бонус

Предоставляем все бенефиты
100% оплата курсов на получение
сертификата Nursing Assistant

*У нас очень дружный,
заботливый и ответственный коллектив
Со всеми вопросами, пожалуйста, обращайтесь к
Лене Зелигер, директору программы, по телефону*

781 848-3678 ext. 802

Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184



Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center



Директор русской программы
Елена Зелигер
Главный врач программы
Зинаида Левина

У нас работают:

доктор-ортопед
Леонид Дабужский
подиатрист
Ирина Вассерман
психиатр
Андрей Гагарин

Здесь успешно работает Центр реабилитации для тех, кто нуждается во временном или постоянном уходе. В Русском отделении, где только русскоговорящие пациенты, круглосуточно работает русскоговорящий персонал, высокопрофессиональный и очень заботливый.

НЕДАВНЯЯ ПРОВЕРКА DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH ПРОШЛА БЕЗ ЕДИНОГО ЗАМЕЧАНИЯ!

781.848.3678

95 Commercial st, Braintree MA 02184

Leisure Tower

Субсидальный дом Leisure Tower
представляет студии и односпальные квартиры
для людей, состоящих на 8-й программе.

Дом находится в минутах ходьбы
от пляжей, парков, электричек и магазинов.

Дом предоставляет следующие
услуги:

- Бесплатные электричество и отопление.
- Центральный кондиционер и система отопления.
- Бесплатная парковка.
- Интерком.
- Библиотека.
- Парикмахерская.
- Ландромат.
- Бильярдная и телевизионные комнаты.
- Большой Центр общественных мероприятий.
- Круглосуточное техническое обслуживание.



Для информации обращайтесь:
10 Farrar Street, Lynn, MA 01902

781-598-0844

www.peabodyproperties.com

Leisure Tower is funded through MassHousing with project based Section 8 program. HUD income limits and MassHousing guidelines, priorities and preferences are in effect. Eligibility is restricted to individuals/families who are elderly and/or disabled/handicapped.



Design done by business reklama

*Information contained herein is subject to change without notice.



Brighton House's New Russian Program

Великолепная новость для
нашей общины –

Новая программа для русскоязычных
пациентов

- Реабилитация после госпиталя
- Оздоровительные & развлекательные программы
- Квалифицированный русскоязычный персонал
- Удобное расположение – в самом центре нашей общины

Jenya Krein, Program Director
Dr. Alexandre Alexeyenko,
Program Medical Advisor

Applications currently being accepted for
full and part-time positions
RN, LPN, CNA and Per-Diem Activities Staff
Openings available on all shifts



Brighton
House
REHABILITATION &
NURSING CENTER

170 Corey Road,
Brighton, MA
617-731-0515

 **Welch** HEALTHCARE & RETIREMENT GROUP
*Trusted family name in senior services
for over 60 years*

www.welchhrg.com



Hebrew SeniorLife

Это гораздо больше, чем вы себе представляете!

Более ста наших пациентов говорят по-русски. И сегодня, с ростом их числа, возрастает необходимость в русскоговорящем персонале. **Мы приглашаем талантливых работников, которые будут заботиться о нашем старшем поколении. Вы нужны своей общине!**

Here's your opportunity to work within your *community*
ПРИГЛАШАЕМ

Медсестер (RN/LPN)

Full-time, Part-time, Per Diem, Weekends

- Оплата обучения в колледже. Уникальная возможность для LPN получить диплом RN по месту работы
- Бесплатные классы для получения сертификата по оказанию первой медицинской помощи и всем видам внутривенных процедур
- Special Support for New Grads/Internship Program

Помощников медсестер (CNA/ННА)

Full-time, Part-time, Per Diem, Weekends

- Оплата обучения на курсах для получения сертификата Nursing Assistant
- Оплата обучения в колледже. **Уникальный шанс получить дипломы LPN и RN по месту работы**
- Классы по оказанию первой неотложной помощи

НАДБАВКА ЗА ЗНАНИЕ ЯЗЫКА

БОЛЬШОЙ СПЛОЧЕННЫЙ КОЛЛЕКТИВ РУССКОГОВОРЯЩЕГО ПЕРСОНАЛА И ПАЦИЕНТОВ

Мы предлагаем великолепные бенефиты и уникальные перспективы профессионального роста

FREE PARKING

Please, contact: **Hebrew Rehabilitation Center.**
Human Resources, 1200 Centre Street,
Boston, MA 02131;
Phone: (617) 363-8425 or (617) 363-8471;
Fax: (617) 363-8917.
EOE/AA



Hebrew
 Rehabilitation Center
 Hebrew SeniorLife

www.hebrewseniorlife.org



Hebrew
Rehabilitation
Center
Hebrew SeniorLife

ЕВРЕЙСКИЙ РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ПОЖИЛЫХ

Основан в 1903 году
Является частью Harvard Medical School

УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ

Среди многочисленных специалистов
нашего Центра более 80 говорят по-русски

УЮТ, УХОД, ПОНИМАНИЕ, СОХРАНЕНИЕ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА ЖИЗНИ

- если вам по состоянию здоровья, необходимы повседневный уход и забота
- если вы хотите быть спокойны за ваших родных и близких

ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ

- 24 часа в сутки — медицинский и обслуживающий персонал, говорящий по-русски
- Два современных отделения краткосрочной реабилитации любого профиля. *С новыми силами — домой!*
- **Собственный штат** врачей любой квалификации: кардиологи, невропатологи, ортопеды, окулисты, физиотерапевты и другие
- Индивидуальный подбор диеты, кошерная кухня
- Великолепное отделение физиотерапии
- Программы досуга, прекрасная зеленая территория, концерты, библиотека на русском языке
- Русское телевидение

*Директор программы
Александра Дашевская,
геронтолог*



1200 Centre Street, Boston, MA 02131

**МЫ РАСПОЛОЖЕНЫ
ВСЕГО В ЧЕТЫРЕХ МИЛЯХ
ОТ COOLIDGE CORNER**

ЗВОНИТЕ:

617 363-8425 English & Russian

617 363-8400 Social Service Department

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ БОГОАКЛЕННАЯ

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ ИЮЛЬ - АВГУСТ 2013 г.

6 июля (23 июня), суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Рождество Предтечи и Крестителя Господня Иоанна.
7 июля (24 июня), воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
11 июля (28 июня), четверг	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Свв. Первоверховных Апостолов Петра и Павла.
12 июля (29 июня), пятница	9:00 ч.у. Часы и литургия.
13 июля (30 июня), суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Всех святых в земле Российской просиявших.
14 (1) июля, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
16 (3) июля, вторник	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Свв. Царственных мучеников.
17 (4) июля, среда	9:00 ч.у. Часы и литургия.
20 (7) июля, суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Казанской иконы Богородицы.
21 (8) июля, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
27 (14) июля, суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Св. равноапостольного вел. князя Владимира (Василия).
28 (15) июля, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
31 (18) июля, среда	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Преп. Серафим Саровский.
1 авг. (19 июля), четверг	9:00 ч.у. Часы и литургия.
3 авг. (21 июля), суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Марии Магдалины.
4 авг. (22 июля), воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
10 авг. (28 июля), суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение.
11 авг. (29 июля), воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
13 авг. (31 июля), вторник	6:30 ч.в. Утреня с выносом Креста Господня. Первый Спас.
14 (1) августа, среда	9:00 ч.у. Часы и литургия. В конце литургии, освящение воды и мёда.
17 (4) августа, суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение.
18 (5) августа, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
	6:00 ч.в. Всенощное бдение с литией. Преображение Господне.
19 (6) августа, понедельник	9:00 ч.у. Часы и литургия. В конце литургии освящение фруктов.
25 (12) августа, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
27 (14) августа, вторник	6:00 ч.в. Всенощное бдение с литией. Успение Пресвятой Богородицы.
28 (15) августа, среда	9:00 ч.у. Часы и литургия.
31 (18) августа, суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение.
1 сент. (19 авг.), воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.

Церковь расположена по адресу: 963 South Street, Roslindale, MA 02131.

Телефон/Факс – (617) 327-3663.

Настоятель Храма Протоиерей Виктор Болдевский.

Email: frVictor@comcast.net www.bostonrussianchurch.org

Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

*Служения проходят
каждое воскресенье
11:00 a.m.*

**по адресу:
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.**

*Если Вы хотите
встретиться с Пастором
для личной беседы,
звоните по тел:
(857)204-7016*



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.

УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM ИЛИ WWW.CONTACTBOSTON.COM

Звоните 617-277-1254

Теперь журнал “КОНТАКТ” -
в вашем мобильном телефоне
и в поисковой системе GOOGLE !



**Приходите
на Шаббат**

**Каждую Субботу
в 10:00 утра
187 Church St.
Newton, MA
Tel. 617 308 0438**

Бет Йешуа

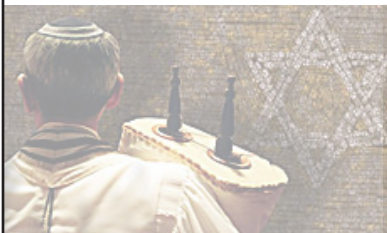
Мессианская Община

Приглашает Вас на Шаббат

Бет Йешуа это Мессианская Община Евреев и не-Евреев, которые собираются вместе чтобы прославлять и молиться нашему Отцу, Богу Авраама, Исаака и Иакова.

Если Вы хотите получить исцеление души и тела, приобрести друзей, обрести радость, мир и любовь, приглашаем Вас на наши Шаббатные Богослужения, которые начинаются в 10 часов утра в субботу и проводятся на русском, английском и иврите.

**Посетите Нас на сайте
www.BethYeshuaBoston.com**



Для вас из Германии:

* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.

Из Германии и Италии:

* ортопедические подушки.

Из Норвегии:

* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.

А также:

* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.



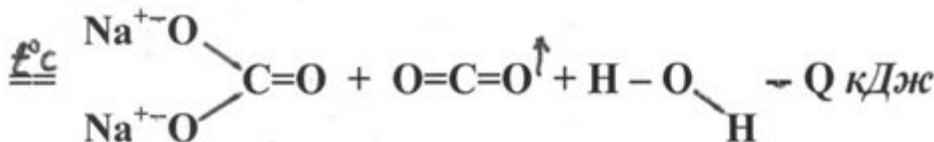
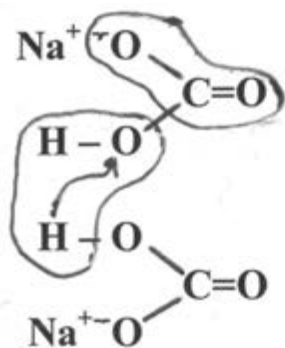
617.943.1010

617.943.2765

ГИДРОКАРБОНАТ НАТРИЯ

«Нельзя сомневаться в том, что состав веществ и все свойства их, как химические, так и физические, находятся во взаимной причинной связи»

(выдающийся русский химик А.М.Бутлеров, 1828-1886)



Таково современное название вещества, которое в майском номере «Контакта» за этот год упорно называется бикарбонатом натрия и даже – «пищевая сода» (с.24-29). В различных источниках могут встретиться и другие названия: «кислый углекислый натрий», «двууглекислый натрий», «питьевая сода». На английском языке – «Baking Soda», то есть «Сода» для производства кондитерских изделий.

Не надо путать истинную соду (иначе – кальцинированную соду), то есть карбонат натрия (Na_2CO_3), с «пищевой содой» - гидрокарбонатом натрия (NaHCO_3). Этим последним и займёмся.

Чтобы понять «душу вещества», надо разобраться в его химическом составе (качественном и количественном), химическом строении, характером химических связей между химическими элементами и др., чем в полном объёме заниматься мы не можем.

Гидрокарбонат натрия относится к классу кислых солей. Данная соль состоит из положительно заряженных ионов – катионов - натрия (Na^+) и отрицательно заряженных – анионов - гидрокарбонат-ионов (HCO_3^-). Именно поэтому гидрокарбонат натрия – твёрдое вещество – как и все ионные соединения, к примеру, та же «поваренная соль» - хлорид натрия (NaCl).

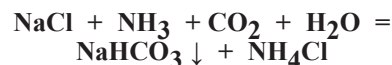
Любая домашняя хозяйка знает, что «сода» - белое, сыпучее, мелкокристаллическое вещество. Плотность данного вещества – «ро» - $\rho = 2,16 \text{ г/см}^3$. То есть оно достаточно лёгкое. Ещё – нелетучее.

Соли угольной кислоты (средние – как карбонат натрия, кислые – как гидрокарбонат натрия, основные – как малахит) термически неустойчивы. Гидрокарбонат натрия

начинает разлагаться уже при 50°C (в источниках указывается интервал 60-100 и даже 120 градусов по Цельсию). Как происходит разложение, показано на Рис.1.

Продукты этой реакции – карбонат натрия, который придаёт выпечке специфический вкус (если он не перебивается сахаром и другими добавками), углекислый газ (он-то и поднимает тесто) и вода. На рисунке показана истинная геометрия молекул (воды и диоксида углерода) и карбонат-иона. Вот мы и познакомились с одним из самых интересных применений «соды».

Далее рассмотрим такое свойство веществ, как растворимость. В качестве растворителя нас может интересовать только вода. Некоторые источники утверждают, что «сода» хорошо растворяется в воде. С этим невозможно согласиться. При комнатных условиях (20°C) в 100 г воды (для воды – это 100 мл) растворяется около 9,6 г вещества. При более низкой температуре растворимость падает, на этом свойстве гидрокарбоната натрия основан главный промышленный способ получения данного продукта:



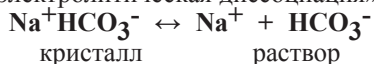
(последовательно: хлорид натрия, аммиак, углекислый газ, вода, гидрокарбонат натрия, хлорид аммония).

Отметим, что это суммарное уравнение.

При последовательном нагревании воды растворимость этой соли незначительно увеличивается...

Что же происходит с «содой» при смешивании с водой? Между ионами натрия и гидрокарбонат-ионами ослабляется

(под действием молекул воды) ионная связь (химическая связь между ионами) и происходит процесс, который называется «электролитическая диссоциация»:



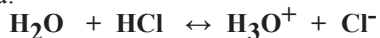
(разделительный знак – это сумма двух противоположных по направлению стрелок, обозначает химическое равновесие). То есть никаких молекул нет – только ионы: раньше они были в кристалле, а теперь – в растворе. И поведение «соды» в растворе – это поведение гидрокарбонат-ионов – прежде всего.

Что же с ними происходит? Угольная кислота – это слабая кислота. Что это значит? Это значит, что она с трудом подвергается электролитической диссоциации. Почему – это не для данной статьи, хотя и в школьных, да и вузовских, учебниках это не обсуждается – только констатируется.

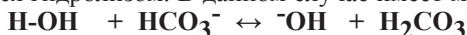
Первая ступень диссоциации: $\text{H}_2\text{CO}_3 \leftrightarrow \text{H}^+ + \text{HCO}_3^-$

Вторая ступень диссоциации: $\text{HCO}_3^- \leftrightarrow \text{H}^+ + \text{CO}_3^{2-}$

Есть количественные характеристики для этих процесса, но мы не можем усложнять текст, поэтому скажем: по первой ступени процесс идёт плохо, а по второй – ещё хуже. Когда мы пьём газированную воду, мы ощущаем слабый (приятный) кислый вкус. Иное дело, когда на язык попадает раствор уксусной кислоты. Она – более сильная. Сильная кислота – это, к примеру (и к месту), – соляная кислота (HCl). На самом деле, вода не присутствует, а участвует в процессе электролитической диссоциации, образуя с ионом водорода ион гидроксония – он-то и действует на рецепторы нашего языка:



Процесс взаимодействия ионов растворённой соли с водой называется гидролизом. В данном случае имеет место:



Образование гидроксид-иона (знак минус пишем на атоме кислорода – его знаке, но, как правило, он пишется справа) в результате гидролиза гидрокарбонат-иона можно доказать, добавив к пробе раствора каплю-другую индикатора фенолфталеина (водно-спиртовой раствор белого кристаллического органического вещества). Будет наблюдаться слабомалиновое окрашивание. Карбонат-ион гидролизует лучше. Поэтому окрашивание будет более интенсивным..

Делаем глобальный вывод: гидрокарбонат-ионы в водном растворе создают щелочную среду. И в любой биологической системе они будут создавать щелочную среду (не являясь щёлочью!).

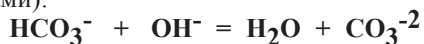
Что такое щёлочи?

Это водорастворимые гидроксиды активных металлов.

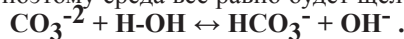
Например, NaOH: $\text{NaOH} \leftrightarrow \text{Na}^+ + \text{OH}^-$.

Так как диссоциация происходит практически нацело, концентрация гидроксид-ионов будет большая, почти предельная, следовательно, водный раствор щелочей создаёт сильную щелочную среду.

Кислые соли можно нейтрализовать щелочами (расчётными количествами):

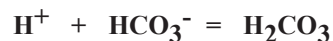


Но образовавшийся карбонат-ион сам подвергается гидролизу, поэтому среда всё равно будет щелочной:



Обратите внимание: все записи идут без участия ионов натрия. Потому что они не принимают участие ни в одном процессе. Даже не гидролизуют.

Мы подошли к важной черте. Как гидрокарбонат-ионы и, следовательно, сама «сода» относятся к кислотам? Мы уже говорили, что угольная кислота – слабая кислота, поэтому гидрокарбонат-ионы легко присоединяют к себе ион водорода:



Но угольная кислота, в силу особенностей в составе и строении молекулы (не показываем), крайне неустойчивая, поэтому:



В сумме: $\text{H}^+ + \text{HCO}_3^- = \text{H}_2\text{O} + \text{CO}_2$

В «молекулярном» виде это записывается так:



Кислоту можно добавлять к раствору – будет наблюдаться газовыделение; можно прокапывать на сухое вещество – будет наблюдаться то же самое. Именно поэтому огнетушители заряжаются сухим бикарбонатом и концентрированной серной кислотой (H_2SO_4). Именно так отдельные граждане делают себе «шипучку» (но кислота – лимонная или уксус). Именно на этой реакции основаны подходы при избавлении от изжоги (понижении кислотности среды в желудке). Именно на этой реакции основано естественное продвижение пищи: кислая среда поступающего из желудка «мессива» - химуса - нейтрализуется описанной щелочной средой пищеварительных соков (поджелудочной железы, желчи, тонкой кишки).

Для дальнейшего разговора необходимо дать представление о таком понятии, как «водородный показатель» - pH (пэ аш – русск.). Определение – чисто формальное: это минус десятичный логарифм концентрации ионов водорода - $\text{pH} = -\lg[\text{H}^+]$.

Вода – это очень слабый электролит. Настолько слабый, что она не проводит электрический ток, но какая-то часть молекул всё же распадается на ионы: $\text{H}_2\text{O} \leftrightarrow \text{H}^+ + \text{OH}^-$. В 1 л воды при комнатных условиях содержится 10^{-7} моль ионов водорода и столько же гидроксид-ионов. 1 моль – это такое количество вещества, в котором содержится приблизительно $6 \cdot 10^{23}$ молекул. В 18 г воды (это и есть 1 моль воды) именно столько молекул и содержится. Для воды, как следует из формулы, $\text{pH} = 7$ – это нейтральная среда. Если $\text{pH} < 7$, то среда водного раствора – кислая. Если $\text{pH} > 7$, то среда – щелочная. В целом, $0 \leq \text{pH} \leq 14$. Несколько примеров. Желудочный сок: $\text{pH} = 1,0-2,0$. Слюна: $\text{pH} = 6,8-7,4$. Кровь: $\text{pH} = 7,36-7,44$. Сок поджелудочной железы: $\text{pH} = 7,1-9,0$. Пятипроцентный раствор гидрокарбоната натрия: $\text{pH} = 8,1$ (а это – щелочная среда!). Раствор кальцинированной соды: $\text{pH} = 11$. Раствор гидроксида натрия: $\text{pH} = 13$! Желчь: $\text{pH} = 7,8-8,6$. Моча: pH

Окончание на стр. 30 - 31

Продолжение.

Начало на стр. 28 - 29

= 4,8-7,5. Молоко: $pH = 6,6-6,9$. Отдельная клетка: $pH \approx 7$. Внеклеточная жидкость: $pH = 7,4$ (могут быть расхождения с источниками информации).

Для полной ясности, рассчитаем процентную концентрацию «соды» при насыщении 100 г воды при двадцати градусах (по Цельсию). Массовая доля соли $\omega = [9,6 / (9,6 + 100)] \cdot 100 = 8,76\%$. Это значит, что в каждых 100 г такого раствора содержится 8,76 г гидрокарбоната натрия. Теперь становится понятным, почему при остром ацидозе непосредственно в кровь вводится 50-100 мл 8,4%-ного раствора гидрокарбоната натрия (при «обычном» ацидозе внутривенно вводится менее концентрированный раствор – 3-5%-ный). Но это не лечение. Это временная, экстренная мера. Болезнь обнаруживает себя при $pH \leq 7,25$ (крови).

Есть и другая опасность – развитие алкалоза (защелачивание крови), если следовать советам ежедневно, систематически, упорно пичкать себя «содой»... В Интернете приводится цитата из письма Елены Рерих (1879-1955, религиозный философ): «Вообще Владыка очень советует всем приучаться принимать соду два раза в день. Это изумительное предохранительное средство от многих тяжких заболеваний, в частности, от рака» (1 января 1935 года). В другом письме она утверждает, что довела приём соды до 8 раз в сутки...

Теперь уместно спросить себя – зачем природа «нашпиговала» кровь набором катионов (Na^+ , Ca^{+2} , K^+ ...) и анионов (HCO_3^- , $H_2PO_4^{-1}$, HPO_4^{-2} , Cl^-)?

Мы должны познакомить читателя с ещё одним понятием – «буферный раствор» или просто «буфер». Хотя бы в сущности: смеси электролитов (веществ, водные растворы которых проводят электрический ток), которые не изменяют величину pH при незначительном добавлении свободных кислот или щелочей. Прежде всего, гидрокарбонат-ион – главная составляющая буфера крови ($NaHCO_3 + H_2CO_3$). Но это не единственный буфер крови! И не самый мощный. Система крови, как показано выше, имеет слабощелочную реакцию (есть незначительное различие в величине pH венозной и артериальной крови). Снижение величины pH (это уже ближе к нейтральной среде и даже переход в слабокислую среду) – это уже катастрофа, угроза жизни.

При этом следует отметить, что никакой «соды», то есть бикарбоната натрия, то есть гидрокарбоната натрия – как целостной молекулярной структуры, – по сути, в биологических жидкостях нет. Повторим: как единой частицы, молекулы. Минеральные составляющие – это смесь ионов. Каждый из ионов выполняет свою роль, мигрирует, выводится, удаляется из системы и даже из всего организма.

А в желудке, когда туда поступает пища, появляются ионы водорода (H^+) и одновременно – ионы хлора (Cl^-) – продукты секреции обкладными клетками желудка. То есть продуцируется соляная кислота клеточными структурами

желудка, которая создаёт сильнокислотную среду. Зачем? Дело в том, что для гидролиза белков (до аминокислот), жиров (до глицерина и жирных кислот), крахмала (углевод) – до глюкозы – и дисахаридов (сахарозы, мальтозы, лактозы) – до глюкозы, галактозы и фруктозы необходимы, прежде всего, ферменты (биокатализаторы – вещества белковой природы, вырабатываемые самим организмом), а они работают только при определённых величинах pH . В желудке среда должна быть кислой, в 12-перстной кишке и тонкой кишке – щелочной.

И вот представьте, что вы каким-то образом, внедряете в желудок гидрокарбонат натрия. Выше всё описано: кислота нейтрализуется, ферментативные процессы прекращаются, щёлочь и выделяющийся углекислый газ воздействуют на стенки желудка...

Гидрокарбонат натрия нужен для нейтрализации избытка соляной кислоты, но его источником будет уже сок, вырабатываемый поджелудочной железой..., и произойдёт это уже в двенадцатиперстной кишке.

Только специалисты могут судить о том, что есть рак (как онкологическое заболевание) – на данный момент. Это учёные, работающие в данной области медицины, лечащие врачи и хирурги. Ни один квалифицированный специалист не может серьёзно принять посыл, что «злокачественные опухоли – это разросшийся грибок кандиды». Ни в одной клинике мира даже не подумают лечить рак при помощи «пищевой соды». Если бы это вещество действительно убивало раковые клетки, то мир давно бы избавился от этой напасти. Да и нет такого вещества в организме. Ещё и ещё раз: это не молекулярная структура, а попадая в организм, это вещество не только перестаёт быть таковым – оно подвергается катастрофическим изменениям и уничтожению.

Есть такое понятие в токсикологии, как величина **LD₅₀** (ЛД – летальная доза). Для **NaHCO₃** **LD₅₀ = 4,22 г/кг**. Это значит, что если бы 100 человек имели массу тела, равную 70 кг, то, приняв внутрь – каждый – $4,22 \cdot 70 = 295,4$ г, шанс выжить имели бы только 50 человек. Вещество это неядовитое, но отравиться можно. Вода тоже вещество неядовитое, если его умеренно потреблять, но при попытке поставить рекорд – гарантируется летальный исход.

Некоторые замечания по ходу прочтения статьи. Гербициды – это один из видов пестицидов (более широкое понятие). Применительно к такому продукту, как «пищевая сода», неприменим термин «ингредиент» (составная часть смеси). Промышленный продукт относится к категории «Ч» (чистый) или «Х.Ч» (химически чистый). Обычно содержание гидрокарбоната натрия составляет 99,5%. Остальное – неизбежные (безопасные) примеси: карбонат натрия – 0,4%, хлорид натрия – 0,02%, сульфаты – 0,02%, 0,1% – вода. В гидрокарбонате натрия, предназначенном для инъекций, не допускается превышение ионов кальция (Ca^{+2}) более, чем 0,02%, иона аммония (NH_4^+) – 0,001%, ионов тяжёлых металлов (в пересчёте на ионы свинца – Pb^{+2}) – 0,0005%.

В статье утверждается, что «биомаркер, энзим CYP1B1,...

изменяет химическую структуру вещества, которое называется сальвестролом...». Достаточно сказать, что такого вещества нет. Как утверждает Wikipedia, "Salvestrol are a group of substances synthesized by plants". И далее: "Resveratrol was the first member of the salvestrols group to be discovered" (далее даётся ссылка на группу авторов). Ни молекулярной, ни структурной формулы сальвестрола никто не знает, но зато известно химическое строение молекулы ресвератрола, противораковые свойства которого не доказаны, а только постулируются.

Совершенно очевидно, что написанное в среднем столбце на стр. 26 – это сплошная фантазия, какие-то предположения, выдумки. «Химическая реакция превращает сальвестрол (с чем? – Е.Ш.) в компонент (что это – вещество...?; вопрос возникает, так как компонент – это составная часть системы – Е.Ш.), убивающий раковые клетки...». И это всё экспериментально доказано, исследовано, а названные образования – идентифицированы?

Из девяти пунктов (стр. 26-27), прославляющих «соду» как панацею от всех болезней, остановимся на девятом: «очищение организма от ядовитых веществ, выработанных при раздражении, злобе, ненависти, зависти, сомнении, недовольстве и других вредных чувствах и мыслях человека». Настоящая мистика. Какие конкретно вещества, где они образуются, каков механизм их нейтрализации? Кто, когда и по какой методике это исследовал? Исходя из этого заявления, глотать «соду»?

Автор использует понятия: «психические яды», «психическая энергия», «огненная природа». И связывает их с работой почек, которые, будто бы, регулируют концентрацию соды в крови. Утверждается, что сода «уничтожает кислотоз (метаболический? – Е.Ш.), повышает щелочные резервы организма, сдвигает кислотно-щелочное равновесие в щелочную сторону (рН примерно 1,45 и выше)». Что мы имеем, на самом деле, описано выше. 1,45 – это сумасшедше-кислая среда. Если допустить, что имела место опечатка – 1,45 вместо 7,45, - то всё равно проблема: «выше» никак не может быть.

Сентенция на тему о том, что «в щелочном организме происходит активация воды, т.е. диссоциация её на ионы H^+ и OH^- за счёт аминных щелочей, аминокислот, белков, ферментов, нуклеотидов РНК и ДНК», - полнейший бред. Что такое «активная вода»? Известно, что для чистой воды $[H^+][OH^-] = 10^{-14} = const$, следовательно, уменьшение концентрации одного из ионов ведёт к увеличению концентрации другого. Но в крови и так велико количество ионов водорода за счёт диссоциации кислот, за счёт взаимодействия углекислого газа с водой:

$H-OH + CO_2 \leftrightarrow H_2CO_3 \leftrightarrow H^+ + HCO_3^-$. Концентрация углекислого газа в крови равна 0,025 моль/л. Такая же – и гидрокарбонат-ионов – тоже продукт синтеза в клеточных структурах. Так что так называемая активизация воды – это миф. Тут ещё можно добавить, что при взаимодействии ионов водорода с аминокислотными группами белков, аминокислот – $H^+ + [NH_2-] \rightarrow [NH_3^+]$ - образовавшиеся гидроксид-ионы из воды нейтрализуются ионами водорода среды и

карбоксильными группами белковых молекул и аминокислот ($-COOH$), превращаясь в воду. Так что щелочная среда системы поддерживается частицами «буфера» - прежде всего.

Прочитаем следующую фразу, претендующую на истину: «Поэтому для улучшения всасывания соды из кишечника её принимают с горячим молоком (молоко, скорее всего, будет гасить «соду», и как она окажется в кишечнике после встречи с соляной кислотой? – Е.Ш.) В кишечнике сода реагирует с аминокислотами молока, образуя щелочные натриевые соли аминокислот, которые легче, чем сода всасываются в кровь, повышая щелочные резервы организма». В кишечнике сода не сохранится. Так как будет нейтрализована поступлениями из желудка. Запивать что-то содой, да ещё с участием молока (усвоение его – тоже проблема!), это уничтожать кислую среду, дезактивировать ферменты пищеварения. Какие ещё «аминокислоты молока»? Нет таких солей – «щелочных». Соли – это ионные соединения. В кровь всасываются ионы, а не соли. Выше об этом уже писалось.

Воспроизведём то, что цитирует сам автор: «Когда мы вспомним, что сода входит, как главный ингредиент, в состав нашей крови, то становится понятным её благотворное действие» (с. 28). Я бы, скорее, гемоглобин назвал главной составляющей крови, а «соду»...

Сода ($NaHCO_3$) и бикарбонат калия ($KHCO_3$) - к стр.29 – не являются щелочами. Они, в силу гидролиза карбоната-иона, создают щелочную среду. И смешно посягать на хлорид натрия (поваренную соль): клетка не функционирует без ионов натрия и калия, а без ионов хлора пищеварение, в принципе, невозможно.

Есть и другие перлы: «густой раствор соды», «действует металл натрий», аминная щёлочь», «кобимамида», «химические фунгициды»...

По сходному сценарию в источниках идёт критика медицины и фармпромышленности и агитация за «идеальное» средство борьбы с раком – витамин B_{17} , который известен под названием **Амигдалин**. К сожалению, нет возможности остановиться на характеристике этого вещества. «Реклама амигдалина в качестве противоракового средства, - констатирует автор статьи в Википедии, - считается классическим и одним из наиболее прибыльных примеров шарлатанства. Распространители препарата преследуются в судебном порядке».

Много веществ (разными лицами) было предложено как универсальное средство лечения всех форм рака. Отдельный метод – это молитва и другие религиозные установки. Не помогает и помочь не может, следовательно, назойливая агитация – это обман. О прорывах в этом вопросе может дать только разноаспектная статистика. В обсуждаемых материалах мы этого не видим.

Ефим Шмуклер

КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

“ЗАБОТА”

617 202-6100

BRIGHTON, BROOKLINE,
BOSTON, ALLSTON,
NEWTON, NATICK и др



9 лет Центр оказывает
всестороннюю поддержку
пожилым русскоговорящим
жителям Бостона:

- постоянный медицинский контроль и оказание необходимой медицинской помощи
- физиотерапевтические процедуры
- медитация
- помощь социального работника
- сбалансированное диетическое питание:
завтрак, фрукты, соки, горячий хлеб ежедневной выпечки
- изучение английского языка на разных уровнях с профессиональным русскоговорящим педагогом
- встречи с интересными людьми
- экскурсии
- русское телевидение: RTN, RTVI, ORT, NTV и др.
- художественная самодеятельность, кружки по интересам
- прогулки на природе, поездки на океан шашки, шахматы и другие настольные игры
- бильярд
- занятия физкультурой под руководством профессионального инструктора
- нотариальные услуги
- **помощь ветеранам и инвалидам BOB в решении пенсионных вопросов, связанных с Российским консульством.**



*Радость общения поможет забыть о возрасте и болезнях,
реализовать себя и сделать свою жизнь ярче и интереснее.*



SUBURBAN

HOME HEALTH CARE, Inc.

Все наши высококвалифицированные русскоговорящие

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton, Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах

- Высокая почасовая оплата
- Медицинская и зубная страховки
- Оплата транспортных расходов и времени, затраченного на переезды
- Оплата курсов (на русском языке) помощников медсестёр
- 401K plan

1050 Commonwealth Ave.,
Boston, MA

617-232-7659



**24 ЧАСА В СУТКИ
РАБОТАЕТ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ
ЛИНИЯ**

617-232-8468

112 Market St., 3d floor
Lynn, MA

781-592-7348

ELDERLY HOME CARE, INC 617-274-8739



ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ НА ДОМУ!
ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ БОЛЬШОГО БОСТОНА!



**НАШИ ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ
ОКАЖУТ ПОМОЩЬ:**

ПРИ КУПАНИИ,
СМЕНЕ ОДЕЖДЫ,
ЗАКУПКЕ ПРОДУКТОВ
ПРИГОТОВЛЕНИИ ПИЩИ!

**МЫ ОКАЖЕМ КВАЛИФИЦИРОВАННУЮ
КЛИНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ КЛИЕНТАМ,
ГОВОРЯЩИМ ПО-РУССКИ!**

**МЫ ПРЕДОСТАВИМ КАЧЕСТВЕННОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ С УЧЕТОМ ВАШИХ
ПОЖЕЛАНИЙ В РАСПИСАНИИ!**

**МЫ ОБЕСПЕЧИМ ОТЛИЧНУЮ
КООРДИНАЦИЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ!**

**НАШИ МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ
И ИХ ПОМОЩНИКИ ОКАЖУТ ВАМ
МЕДИЦИНСКИЕ УСЛУГИ!**

HELP WANTED!

ПРИНИМАЕМ НА РАБОТУ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ

**МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТОЛЬКО ДОМА, ВЫ БУДЕТЕ ОКРУЖЕНЫ ЗАБОТОЙ,
СПОКОЙНОЙ АТМОСФЕРОЙ, СПОСОБСТВУЮЩЕЙ ПОДДЕРЖАНИЮ
ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ И ДУШЕВНОГО РАВНОВЕСИЯ!**

617-274-8739

**МЫ РАБОТАЕМ
7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ,
24 ЧАСА В СУТКИ!**



AT HOME SENIOR CARE

WE STRIVE FOR THE BEST

НАШЕ АГЕНТСТВО

ОБСЛУЖИВАЕТ НА ДОМУ,
КАК ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЬНЫХ,
ТАК И ВРЕМЕННО ЗАБОЛЕВШИХ!

НАШ МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ
И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ
ПОМОГУТ УКРЕПИТЬ И
ВОССТАНОВИТЬ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ!



**ПОЗВОНИТЕ И К ВАМ ПРИЕДУТ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ НАШИ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ, МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ,
СОЦИАЛЬНЫЕ РАБОТНИКИ И ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ!**

МЫ С ЛЮБОВЬЮ ПОЗАБОТИМСЯ О ВАС!

УЖЕ В ДЕНЬ ВАШЕГО ЗВОНКА - МЫ ОБЕСПЕЧИМ МОМЕНТАЛЬНЫЙ СЕРВИС!



**МЫ ИСПОЛЬЗУЕМ
СПЕЦИАЛЬНУЮ ТЕРАПИЮ,
МАССАЖ И УЛЬТРАЗВУКОВОЕ
ОБОРУДОВАНИЕ!**



Принимаем на работу:

- Помощников по дому
- Физиотерапевтов
- Медсестер

617-663-4881

1340 CENTRE ST., SUITE 208, NEWTON, MA

Науму Коржавину нужна помощь



Друзья завели сайт, с помощью которого семье поэта и переводчика можно перевести деньги

За последние пару месяцев ситуация с финансами стала критической. Резко ухудшилось здоровье Людмилы Коржавиной, а Наум Моисееч, к сожалению, не видит. Семья Коржавиных и друзья семьи собирают средства, которые пойдут на оплату дополнительных часов русскоязычных помощников.

«Дочь Наума Коржавина Елена Рубинштейн из Северной Каролины координирует помощь с Бостонской группой поддержки — друзья приходят и помогают, кто чем может», сообщает сайт naumkorzhavin.com.

Если Вы тоже хотите помочь, то, пожалуйста, сделайте перевод/ deposit на счет, который открыли Елена Рубинштейн и Александр Яблонский с этой целью:

**Bank of America,
Routing number 011000138, Account number 4643310263.**

Имена всех, кто пожертвовал (кроме тех, кто сделал это анонимно) будут перечислены на вебсайте, а отчет о полученных и потраченных средствах будет на сайте обновляться в конце каждой недели.

Если у вас есть вопросы, то, пожалуйста, звоните или пишите:

1. Helen Rubinstein cell: 919-368-4543,

Rubinsteinh@hpw.com

114 Garden Gate Drive, Chapel Hill, NC 27516

2. Sasha Yablonsky, tel: 1-781-784-4389,

alexayab@comcast.net

10 Arboro Dr, Sharon MA, 02067

3. Vitaly Khazansky, vitakh@hotmail.com - 617-935-9447

280 Boylston Street, Apt 413, Chestnut Hill, MA 02467

Чеки можно посылать по любому из этих адресов на Ваше усмотрение.

От редакции «Новой»

Этот сайт придумали и организовали друзья Наума Коржавина. Он сам про это ничего не знает. И не должен узнать, потому что никогда не хотел напрягать людей.

Дочь Коржавина Лена тоже не знала о сайте. Она живет в Америке, но очень далеко от отца. Часто приезжает, помогает, однако быть с ним всегда, каждую минуту не может, потому что у нее работа, семья — и все это за тысячи километров от Бостона, где живет Коржавин. Да и такой необходимости — в постоянном пригляде — до последнего времени не было, потому что неотлучно с Наумом Моисеевичем была его жена Любана. Но вот Любана заболела, резко, сильно, ее увезли в больницу, а Коржавин в свои 87 лет хоть и в полном ясном уме, но абсолютно слеп и потому беспомощен. Пока они оба — и Любана, и Наум Моисеевич — в больнице, но даже там Коржавину нужна постоянная сиделка.

И вот появился сайт — и помощь пошла. Буквально за несколько дней собрано 15 тысяч долларов. Откликнулись очень многие. Вот только далеко не полный перечень, откуда пришли деньги: из Москвы, Нью-Йорка, Тюмени, Бостона, Лос-Анджелеса, Балашихи, Израиля, Канады, Флориды, Германии. Один человек из Тюменской области прислал пять долларов, очень извинялся, что не может больше, но главное ведь не то, что кто-то много денег перечислил, а кто-то мало, а то, что это сильные чувства и сильные друзья и помощь не просто посильная, а сильная. Даже если эти люди — американские, канадские, еврейские, русские или немецкие — никак не связаны с Коржавиным в реальной жизни.

А получается, что очень даже связаны. Как написал читатель и почитатель Наума Коржавина: «Это микроскопическая доля моей любви к поэту, которого я читаю всю жизнь — и в самиздате, и до самиздата, и сегодня».

Спасибо всем, кто откликнулся. Спасибо. Спасибо.



Баллада о перелётных лицах

Вылетев из Африки в апреле
К берегам отеческой земли,
Длинным треугольником летели,
Утопая в небе, журавли.

Николай Заболоцкий

Мы – как птицы, слетали в Россию,
Где хранится наш старый очаг,
Где не твёрдо ногами босыми
Первый в жизни проделали шаг.
Заглянуть ещё раз в свои корни
И понять, наконец, - почему
Русский дух до сих пор так упорно
Не даёт спать душе и уму.

Но увидев под крыльями Питер,
Задрожала в восторге душа,
Словно дали ей водочки выпить
И не взяли с неё ни гроша.
А когда мы спустились на землю,
Не успев даже сделать и шаг,
Вдруг почудилось - трепетно внемлет
Притяженью родному душа.

И забыв все долги и обиды,
Весь от встречи волненьем объят,
Я с восторгом сквозь слёзы увидел
Старой родины новый наряд.
А когда нас везли по маршруту,
Что до боли в груди был знаком,
Захотелось мне, шалопуту,
Срочно выйти, чтоб дальше пешком.

И глазами лаская святыни
И лоя гул немолчный толпы,
Показалось мне из пустыни
Вышел я после долгой ходьбы.
А навстречу летели машины,

И трамвай о себе давал знать...
И вдруг голос мне из кабины:
- Не спеши! Я могу подождать.

Захотелось прижаться крепко
К камням выщербленным войной...
Ах, ты милая Малая Невка,
Ах, ты Мальцевский рынок мой!
Сколько выпито там портвейна!
Сколько стёкол разбил футбол!
Как пугал нас Дом на Литейном,
Как учились плясать Рок-н-Ролл!

Нынче город похож на сказку,
Всё зовёт и ласкает глаз.
Вон, какие-то парни в масках
Всех зовут на премьерский показ.
Всё моднее стало, гламурней,
Но остался свой, Питерский шарм,
Про который нам шепчут урны:
- Берегите наш город-храм!

Мы вернулись из новой России,
Куда внутренний голос позвал,
Где друзья наши очень просили
Всё, что видел, я вам описал.
Но всего описать невозможно,
Слишком крепкий удар получил,
Только музыкой выразить можно,
Как вонзаются в сердце лучи.

Те, что грели меня и терзали
С той поры, как умчался я прочь
От Земли, где меня мать рожала,
Где женился и пестовал дочь.
Где работал, с семьёй не считаясь,
И, мотаясь по разным углам,
Не заметил, как сон растаял,
И вся жизнь - как в песок ушла...

Ну да что говорить о прошлом,
Чему быть суждено – сбылось,
Только жаль, что друзей хороших
Всех увидеть не довелось.
Их осталось сегодня немного:
Кто уехал, кто умер, пропал...

**И одна перед нами дорога
В мир, где нету конца и начал.**

Ремир Зекцер, 19 мая 2013 г.

Р. Зекцер 

Brookline Health Care Center

ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР БРУКЛАЙНА!



**ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ВОССТАНОВИТЬ
СИЛЫ И ЗДОРОВЬЕ
ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ БОЛЕЗНИ,
ЕСЛИ ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ПОЛНОМ УХОДЕ,
ПОКА ВАША СЕМЬЯ В ОТПУСКЕ-ПРИХОДИТЕ К НАМ!**

**НАШ ЦЕНТР ОБЕСПЕЧИТ ВАС ВНИМАНИЕМ И ЗАБОТОЙ НА ВРЕМЯ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ У НАС.
ЗДЕСЬ РАБОТАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ ВЫСОКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ И РУССКО - ГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ НАШЕГО ЦЕНТРА:

617-731-1050

99 PARK STREET, BROOKLINE, MA 02446

- *РЕНТГЕН
- *ФИЗИОТЕРАПИЯ
- *ПЛЕВРАЛЬНЫЙ ДРЕНАЖ
- *СТЕРИЛЬНАЯ ПЕРЕВЯЗКА РАН
- *ПРОВЕРКА УРОВНЯ КУМАДИНА
- *ПРОГРАММА ПО ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН
- *ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ КИСЛОРОДНАЯ СИСТЕМА
- *РЕАБИЛИТАЦИЯ ПОСЛЕ ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ
- *ПРОГРАММА ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ПОСЛЕ ИНСУЛЬТА
- *КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТА ПО ОБЩЕЙ РЕАБИЛИТАЦИИ
- *ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ РУК
- *ТЕРАПИЯ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ РЕЧИ, ПАМЯТИ И ПРОГЛАТЫВАНИЮ ПИЩИ





Наша миссия.

Цель нашего агентства "Family Care Extended" – "Семейная Забота" состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.



АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА Family Care Extended, Inc.

Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

Если Вы принимаете лекарства

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

Если Вы нуждаетесь в физиотерапии

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.

(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN
nurse–practitioner (помошник врача) работает
в постоянном контакте с лечащим врачом.

**(781) 449–5155,
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA**

КУПОН

УЛЫБКА ЗА 6 МЕСЯЦЕВ

To make an appointment with Dr. Irene Lipetsker
please call 781-898-8354

\$250 off till August 31

1247 A Beacon st, Brookline, MA

www.iredmd.com

КУПОН

СЕРДЕЧНО ПРИВЕТСТВУЕМ НОВЫХ УЧАСТНИКОВ ПРОГРАММЫ COMMONWEALTH CARE



ВЫ
ЗАСЛУЖИВАЕТЕ
ДОСТОЙНОЙ
ЗАБОТЫ

Подать заявку на приобретение страховки CeliCare, а также получить подробную информацию об условиях Вашего плана Commonwealth Care Вы можете по телефону справочной службы Commonwealth Care: **1.877.MA.ENROLL** (1.877.623.6765), **TTY 1.877.623.7773** с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00, либо на сайте: www.MAhealthconnector.org.

866.895.1786
CeltiCareMA.com



Компания CeliCare Health Plan of Massachusetts, Inc.™ заботится о Вас. Мы хотим, чтобы медицинская страховка отвечала всем Вашим потребностям. Благодаря нашим доступным программам и услугам Вы всегда будете знать, к кому обратиться за консультацией, помощью в выборе врача, услугами по переводу и многим другим. Вы достойны самого лучшего страхового покрытия CeliCare.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Забота, достойная Вас.

© 2012 CeliCare Health Plan of Massachusetts, Inc.™

СОФИЯ МЕЛЕНЕВСКАЯ, M.D., F.A.C.O.G.

BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS & GYNECOLOGY

АКУШЕР - ГИНЕКОЛОГ

67 Union Street, Suite 203c, Natick, MA

Phone: (508) 653-5989

319 Allston Street, Suite B, Brighton, MA

Phone: (617) 734-1300

ОПЫТНЫЙ ПСИХОТЕРАПЕВТ

сотрудник Бостонского психотерапевтического института,
расширяет свою частную практику в Бруклайнском офисе.

Глубинная психотерапия. Spiritual counseling.

Работа индивидуально, с семьями и с парами

Игровая психотерапия.

Работа с детьми с эмоциональными трудностями и проблемами обучения

Оставьте ваше сообщение: **(617) 669-6059**



Beth Israel Deaconess
Medical Center

Boris Orkin, M.D.

Obstetrics & Gynecology

Beth Israel Deaconess Medical Center
Associate in Obstetrics & Gynecology

Harvard Medical School
*Instructor of Obstetrics, Gynecology &
Reproductive Biology*



1180 Beacon Str., Suite 5B, Brookline, MA 02446

617 277-0090

www.thewomencare.com

mygyn@comcast.net

DR. IRINA VASSERMAN

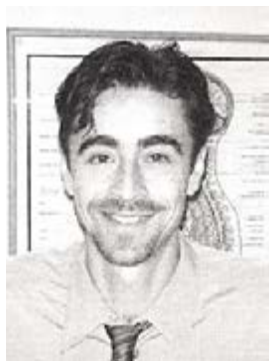
**СПЕЦИАЛИЗИРУЕТСЯ В УХОДЕ
ЗА НОГТЯМИ И КОЖЕЙ НОГ, ЛЕЧЕНИИ ТРАВМ,
РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ ЯЗВ, НЕВРОПАТИИ,
ВРОСШИХ НОГТЕЙ, БОЛЕЙ В СТУПНЯХ И ПЯТКАХ.**

ОПЕРАТИВНЫМ ПУТЕМ КОРРЕКТИРУЕТ ВСЕ ВИДЫ ИЗМЕНЕНИЙ В КОСТЯХ СТУПНИ И ПАЛЬЦЕВ НОГ. БОЛЬНЫЕ ДИАБЕТОМ МОГУТ ПОЛУЧИТЬ ТУФЛИ И СПЕЦИАЛЬНО ПОДОБРАННЫЕ ИЛИ ИЗГОТОВЛЕННЫЕ ЛАБОРАТОРНО СТЕЛЬКИ.

приглашает вас в свой офис по адресу:

**209 Harvard St., Suite 308
Brookline, MA
617.232-6964**

**510 Chapman St.
Canton, MA
781.575-1454**

**Wellbeing Chiropractic • Dr. Andre P. Boulogne**

- **Вас замучили боли в спине, суставах?**
- **Вам не дает покоя шейный отдел позвоночника?**
- **Головные боли и головокружения?**
- **Вам необходима реабилитация после аварии?**

Доктор Andre P. Boulogne поможет

в коррекции энергетического баланса у больных диабетом, астмой и другими заболеваниями.

К доктору, который имеет французское и американское специальное образование, на протяжении многих лет приходят лечиться целыми семьями, включая и детей. Его методика лечения отличается более мягкими, безболезненными манипуляциями. В офисе доктора Andre P. Boulogne используется самое современное оборудование.

Принимаются все страховки, включая Медикер.

**Дни и часы приема: понедельник, среда, пятница: 8 a.m.–1 p.m. и 3 p.m.–7 p.m.
суббота: 9 a.m.–11 a.m.**

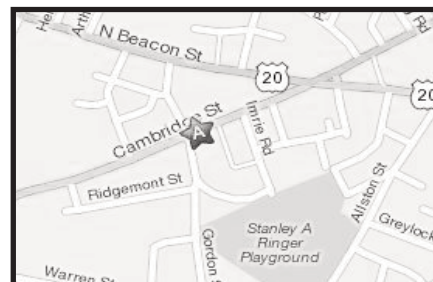
**167 Corey Road, Brighton, MA 02135
(617) 731-5000**

BARIN CHIROPRACTIC

- * Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- * Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- * Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор
Владимир
Барин D.C.



556 Cambridge st
Allston, MA 02134

Принимаем большинство
медицинских страховок
и Medicare - Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону 617-782-5100

MELOZIDE Treatment for Hemorrhoids



Как избавиться от геморроя?

Я страдала геморроем давно. Никакие американские лекарства и даже русские свечи не помогали. Было такое сильное обострение, что врач ставил вопрос об операции. Во время нашего путешествия по Европе геморрой по-прежнему продолжал меня беспокоить. Посещение каждой страны начиналось с поисков аптеки и геморройной мази. Последней страной была Венгрия. В первый же вечер купила «Melozide» - лучшую геморройную мазь в Венгрии. Через три дня приехала домой в Америку абсолютно без болей и шишек и сразу выбросила все американские препараты, которые стоят много денег и не помогают.

Сравнила состав «Melozide» и других препаратов и поняла, почему это чудо-лекарство. А чудес-то и нет. Просто в «Melozide» объединено сильнейшее сочетание народной медицины и современной науки.

В составе натуральные травы и корни сочетаются с прекрасными эффективными препаратами. Немедленно снимают боль, воспаление, уменьшают опухоли и восстанавливают кровообращение в болезненной области. Puma A.

Препарат Melozide долгие годы вылечивает больных в Европе. В августе 2007 года препарат поступил на американский рынок лекарств после того, как был зарегистрирован FDA (Federal Drug Administration), и уже за несколько лет в адрес Melozide поступили десятки тысяч благодарных отзывов от жителей Америки, страдавших от геморроя.

Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону:

1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com

Одновременно поставляем
оба препарата "Melozide Max"
и "Melozide C+M".

Используйте вместе для
более эффективного лечения.

Цена за оба тюбика \$26.90

Доставка \$2.95 При покупке двух
наборов и более - доставка бесплатно!

Для информации о наличии
препарата в ближайшей
к вам аптеке,
звоните
1-877-624-1284

Выпишите чек или мани-ордер
на имя "Melozide" и отправьте
по адресу:

MELOZIDE
P.O. Box 11442,
Norfolk, VA 23517

В заказе
укажите ваш адрес и телефон.

ЦЕНТР-КРАСОТЫ-И-ЗДОРОВЬЯ



Др. Нэш



\$15 OFF
ДО 31 АВГУСТА

**ВЫ УСТАЛИ ОТ ЛЕКАРСТВ?
ВЫ ХОТИТЕ ХОРОШО ВЫГЛЯДЕТЬ? ПРИХОДИТЕ К НАМ!**

www.weightlossboston.com

**ИЗБАВЬТЕСЬ ОТ ЛИШНЕГО ВЕСА
БЕЗОПАСНО И БЫСТРО!**

**Все полные люди хотят похудеть,
а очень полные - ДОЛЖНЫ похудеть.**

Медицинская наука доказала, что избыточный вес часто является причиной функциональных расстройств организма - от гипертонии и диабета до онкологических заболеваний. Сбросить лишний вес, однако, не так-то просто: организм упорно удерживает накопленный годами жир. С помощью специалиста эта проблема решается безболезненно, безопасно и быстро.

Разработанная с этой целью программа The Sadkhin Complex вот уже более 20 лет успешно помогает людям освободиться от излишнего ве-

са и сопровождающих его расстройств. Воздействие на биологически активные точки и управление биоритмами организма существенно снижают чувство голод и подавляют функцию удерживания избыточного веса. После первых десяти дней наблюдается 5%-10% снижения веса тела за счет целенаправленного сжигания жировых отложений. Одновременно осуществляется **глубокая очистка** организма от шлаков и ядов, вызывающих интоксикацию и отравление организма. В результате восстанавливаются его слаженное функционирование и иммунитет, налаживается сон, улучшается состояние кожи. После окончания программы пациент выглядит и чувствует себя на десять лет моложе своего биологического возраста.

ВАШ ПУТЬ К ЗДОРОВЬЮ И КРАСОТЕ! ПРИЕМ ПО ЗАПИСИ.

617 277-8844

375 Harvard St., Brookline

Борис Бальсон, M.D.

**Ассистент профессора Бостонского университета
Аллергология и иммунология**

Специалист по лечению

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| ✓ астмы | ✓ пищевых аллергий |
| ✓ кашля | ✓ аллергии к лекарствам |
| ✓ кожных аллергических | ✓ аллергических заболеваний |
| ✓ заболеваний | носа и глаз |

1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446

Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466

WWW.ALLERGYBOSTON.COM

ЦЕНТР РЕЙКИ И КОСМОЭНЕРГЕТИКИ ПРЕДЛАГАЕТ

- Тем, у кого есть проблемы с позвоночником!
Уникальная методика по его лечению.
- Эффективное снижение избыточного веса.
- Избавление от никотиновой зависимости.
- Целительские и энергетические сеансы для улучшения
вашего физического, эмоционального и психического
состояния и многое другое.

ОБЪЯВЛЯЕТ

Набор в группы по изучению Рэйки-системы естественного исцеления, Космоэнергетики и других целительских методик, применение которых существенно улучшит состояние вашего здоровья, уменьшит количество принимаемых вами лекарств, даст понимание смысла жизни и правильного направления выбранного вами пути, ответит на многие нерешенные вопросы.

Два раза в месяц в Центре проводятся целительские сеансы, в которых принимают участие специалисты-практики Рэйки нашего Центра и на которые могут записаться все желающие.

Ознакомиться с деятельностью Центра можно на сайте

www.reiki-and-you.com

Наш телефон: 617-921-8148 Юрий

BAY STATE ГЛАЗНАЯ КЛИНИКА

www.baystateeyeflynn.com

781.599.2773



ВРАЧ-ОПТОМЕТРИСТ ПЕТИА ДАМЬЯНОВА ГОВОРIT ПО-РУССКИ

И БУДЕТ РАДА ВИДЕТЬ ВАС У СЕБЯ,
В ГЛАЗНОЙ КЛИНИКЕ,
РАСПОЛОЖЕННОЙ
В ГОРОДЕ ЛИНН ПО АДРЕСУ:

427 LYNNWAY, LYNN, MA

- * В клинике Вы пройдете проверку зрения на глаукому, катаракту и другие заболевания глаз, здесь помогут выявить проявления диабета.
- * При помощи новейшей технологии-диагностируют различные заболевания глаза и при необходимости, проведут необходимое лечение.
- * У нас-новейшие контактные линзы и специально применяющиеся при астигматизме и цветные линзы.
- * Вы можете купить любую оправу от известнейших фирм.
- * При наличии страховок -Вы получите специальные скидки.
- * Принимаем основные виды страховок, включая Mass Health, Medicare, VSP, BMC, BCBS, Neighborhood Health и другие.



НАЗНАЧИТЬ ВСТРЕЧУ МОЖНО ПО НОМЕРУ ТЕЛЕФОНА : 781.599.2773

МЫ ПОСТОЯННО ПРОВОДИМ СЭЙЛ-СПЕЦИАЛЬНЫЕ СКИДКИ!

ПЕРВАЯ АКЦИЯ!

Две пары очков для клиентов MASSHEALTH 20 лет или младше!
(ОДНУ ПАРУ ОПЛАЧИВАЕТ МЕДИКЕЙД, ВТОРАЯ-БЕСПЛАТНО!)
1-3 ДНЯ-И ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ СВОИ ОЧКИ: ОПРАВА,
ЛИНЗЫ ПО РЕЦЕПТУ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ.
Проверка зрения и другие услуги не включены

ВТОРАЯ АКЦИЯ!

\$100 скидка на оправы дизайнерской коллекции фирм Coach, Gucci, Ray Ban, Prada, Fendi, Lacoste и др.
ПРИ ЭТОЙ АКЦИИ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ
СТРАХОВКУ И ДРУГИЕ СКИДКИ

ТРЕТЬЯ АКЦИЯ!

Всего за \$75-вы получаете очки (оправу и линзы) из экономически выгодной коллекции в нашем офисе.



VNA SENIOR LIVING COMMUNITY

405 ALEWIFE BROOK PARKWAY, SOMERVILLE

VNA SENIOR LIVING COMMUNITY

ПРИНИМАЕТ ЗАЯВЛЕНИЯ НА ПРОЖИВАНИЕ В НОВЫХ 99 - КОМФОРТАБЕЛЬНЫХ АПАРТАМЕНТАХ ДЛЯ ЛИЦ ПОЖИЛОГО ВОЗРАСТА С НИЗКИМ ДОХОДОМ, КТО НУЖДАЕТСЯ В МЕДИЦИНСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И ЗАБОТЛИВОМ УХОДЕ.

ПИСАТЬ ПО АДРЕСУ:

**259 LOWELL ST.
SOMERVILLE, MA 02144**

ЗВОНИТЬ:

**617-776-9800
WWW.VNAEM.COM
TTY 617 718 2636**



The VNA is an Equal Opportunity
Housing Provider & Employer



МИГРАЦИЯ, НАЦИЯ, ФЕДЕРАЦИЯ

Мэр Москвы, господин Собянин произнёс... Позвольте, я далее буду называть его «герр»?.. Герр Собянин произнёс яркую предвыборную нацистскую речь-заявление, посвящённую проблемам присутствия мигрантов в Москве. Не будем сейчас обсуждать этот мухлёж с «досрочными выборами», которые российские журналисты называют «организованным Путиным соревнованием по бегу, где все бегуны, за исключением выбранного им лично, бегут со связанными ногами». Это интересная тема – но не наша. Из журналистов, о которых я говорю, похоже, никто не обратил внимания на это собянинское заявление. А я-то как раз и обратил.

Собянин, по мне, так не стоит слишком уж долгого разговора, хотя и прочат его отчаянные головы в преемники великого Пу. По-моему, он недостаточно глуп для такой роли – назначит его великий Пу временным преемником (на несколько дней, как интерректоров когда-то в Риме времён Тарквиниев назначали), а он возьмёт, да и удавит своего доброго господина, подобно Екатерине Великой, совершившей подобный маневр со своим добрым мужем... Не-е... Не верю я в его преемничество – это Вам не Димон!.. Он сам, как личность, мне представляется разговора не стоящим, но идеи, поднятые, затронутые!.. Эти «глубинные бомбы», часовой механизм которых уже начал тикать... Они-то гораздо серьёзнее герра Собянина! И я хотел бы поговорить о поднятых в его речи-заявлении проблемах, связанных с миграцией, нацией и федерацией.

Есть такие «национально-ориентированные» страны. И таких в мире очень много, едва ли не большинство... Я говорю о тех, в самом названии которых указывается этничность. И здесь уже не делаю большого различия между странами с разной государственностью. Речь идёт о представлении людей. И тут ещё уточню. Китай – страна, где живут китайцы, Турция – страна, где живут турки, Япония – страна, где живут японцы, Франция – страна французов, Татария – страна татар и т.п. И, прежде всего, я говорю не о внешнем традиционном восприятии той или другой страны теми, кто не живёт в ней, а о восприятии именно её жителей. Эти страны я «поставил на одну полку». Их проблемы, связанные с миграцией просты, общеизвестны и часто сходны, хотя страны могут сильно различаться – не только в культурно-историческом плане, но и в экономике и уровне развития; ни о какой федерации там речи нет. На соседней полке находятся страны, название которых не содержит упоминания об этносе (этничности), но заметное (слишком большое, чтобы им пренебречь)

число жителей этих стран воспринимает их, как моноэтничные страны, а себя – представителями титульной нации. Характерными являются, по моему мнению, такие две страны, как Россия и Израиль. А особняком, где-то на другой полке – США, Германия и, скажем, Нигерия. Но об этой другой полке – потом, чуть позже. О России и Израиле я сказал потому, что Россию, заметное число её жителей, к которым относятся, прежде всего, пресловутый московский мэр и другие нацисты, бегающие по улицам с криком: «Россия – для русских!», очевидно, воспринимают, как страну русских; а Израиль, многие авторитетные политики этой страны не только называют, но тешатся превратить в страну евреев. А уж за пределами – таких и не счесть!..

Я не говорю о том, что такое самовосприятие, чаще всего, не вполне соответствует реальности, и уж тем паче, не пытаюсь, убедить Вас, читатель, что оно «неправильное». Я говорю о том, что наличие большой группы жителей страны, воспринимающих эту свою страну как моноэтничную, и, соответственно, себя самоидентифицирующих в качестве представителя именно этого этноса... Обычно с гордостью и претензиями... Всё это ведёт, как правило, к серьёзным неприятностям, которые я обозначил бы как «нацистские». И ещё раз... Мне очень хочется быть понятным. Я говорю сейчас не о последствиях, а о философии, которая к этим последствиям ведёт. О последствиях можно говорить не часами – годами!.. Философия же... Позвольте, я буду называть её «философией нацизма» вместо «философии моноэтничности». Философия эта вся лежит вне правового поля. Она ориентируется на «права наций», которых не существует, просто потому, что нации, не являются правосубъектами. Мне довелось уже писать об этом несколько лет назад в большой статье «**Профанация права. Право наций на...**», толчком к которой послужила косовская проблема. (<http://demset.org/f/showthread.php?p=409#post409>; посты # 45-46). Рамки журнальной статьи не позволяют мне... А Вам-то, *welcome!* Я вот и адрес указал. Философия нацизма предполагает существование «высшей расы» («высшей нации», скажем, арийской, или русской) –зависит от этноса, с именем которого ассоциируется страна. Во времена Папаши Дювалье, насколько я понял «Комедиантов» Грэхема Грина, чёрные гаитяне (особенно те, у которых за спиной автомат) ощущали себя высшей расой, а остальные чувствовали себя в ещё меньшей безопасности, чем «оппы» в путинское время... Замечу, что ни слово «арийская», ни слово «русская» в название страны не входит; т.е., речь не

о названии, а именно о самовосприятии теми самыми, готовыми к «решительным действиям» массами, на которые обопрется подстрекаемый сверху нацизм.

Нельзя сказать, что идея моноэтничности (по сути, идея «избранной нации» или «избранной расы») возникает ни с того, ни с сего, что это, мол, загадка природы... Отнюдь! Расовая теория, теория об изначальном неравенстве наций и рас служит очень важной цели. Она обеспечивает имперские устремления. Империализм, если ориентироваться не на бессмертную, хотя и одностороннюю и даже намеренно затухающую суть дела, работу Владимира Ульянова (Ленина) «Империализм, как высшая стадия капитализма» (1916), а на статью Ханны Арендт «Об империализме» (1943) – это, в первую очередь, союз крупной буржуазии, стремящейся к экспансии, с чернью (быдлом), стремящимся к понтам, халяве и безнаказанному разбою. Причём чернь постепенно вылезет на первый план и захватит власть (Арендт писала об этом ещё до рождения великого Пу). Империя, становление и расширение империи – это покорение других народов, вместе с их территорией, природными богатствами и инфраструктурными достижениями, которые, разумеется, «принадлежат им не по праву»! Покорение, военная экспансия, потребуют не только денег, вооружения, ВПК, ориентации экономики на войну и т.п., но и огромного количества народу, которое вполне уместно и привычно будет назвать «пушечным мясом». Вот из патриотического быдла оно и производится... Только не надо сейчас про Великую Отечественную войну, где патриотизм советского народа... И т.д. Во второй мировой войне империалистические устремления большевистского (коммунистического, сталинского) руководства схлестнулись с империалистическими устремлениями гитлеровского (фашистского) руководства. И тем и другим для захватнических целей понадобилось «патриотическое» оболванивание собственного населения. Приёмы, методы, плакаты, песни и лозунги были очень похожи с обеих сторон. Только большевистская патриотическая пропаганда привлекала своё пушечное мясо к участию в борьбе за освобождение человечества от оков капиталистической эксплуатации, а фашистская патриотическая пропаганда привлекала своё пушечное мясо к участию в борьбе за завоевание жизненного пространства для самой передовой арийской расы. Фашистская (сделанная в Германии) пропаганда оказалась «несколько более действенной» - об этом говорят первые месяцы войны (миллионы пленных, военные разгромы гитлеровцами сильно превосходящих сил Красной армии, стремительное продвижение захватчиков вглубь страны с огромными человеческими потерями; но понтами «по самое не могу»). Не «квасной патриотизм», насаждаемый через все репродукторы и газеты, не испепеляющая сердца

любовь к Сталину, а также родным партии и правительству, заставила людей (без различия наций) идти на смерть за други своя и за свою землю, а... Впрочем, надо ли объяснять? Сейчас, через 60-70 лет, статьи, фильмы, книги потихоньку (пока тонким ручейком просачивающиеся в российскую культуру) помогают увидеть неприкрытую суть истории российской. Хотя все эти СМЕРШ и 5-е управления КГБ, как прежде, не ослабляют усилий, чтобы народ не узнал правды – он ведь «может её неверно понять!». Я заметил, что сделанная в Германии патриотическая пропаганда оказалась несколько эффективней сделанной в России – так ведь и «Мерседес-Бенц» во многом не уступает «Ладе-Калине», а в чём-то, говорят, и превосходит её! И самое приятное: сегодня за подобные суждения уже не дают по 10 лет, как когда-то.

Империя, таким образом, нуждается в расовой теории. И на примере, касающемся антисемитизма, как наиболее знакомой мне разновидности нацизма, попробую показать Вам огромную «ценность» подобных теорий. Вот В. В. Шульгин, на первой странице своей книги, заявляющий: «Я - антисемит»?.. Я вычитал у него об «антисемитизме Грязных», где подробным исследованием процессов в белой армии (предшествующая глава книги «Что нам в них не нравится (об антисемитизме)» называлась «антисемитизм Белых»), доказывается, что антисемитизм служит приманкой на свою сторону, не только в качестве электората, но и в качестве военных рекрутов (!) - грабителей, бандитов и насильников, для которых это учение (антисемитизм) создаёт удобную ширму, не только легитимирующую творимые ими преступления, но дающую им возможность чувствовать себя, с одной стороны, настоящими патриотами (с соответствующим уровнем претензий), а с другой – настоящими «праведными» христианами. Ведь идея требует уничтожать «этих жидов», где только они ни встретятся, а они («грязные») всего лишь грабят и насилюют их, но отпускают живьём, ибо «возлюбили» (согласно библейским канонам!).

Обратите внимание, что речь-то я веду вовсе не о евреях, а об этих самых грязных! О черни, преступниках, о тех на чьи самые низкие инстинкты опирается власть, чтобы не только устоять, но и устремиться к новым «зияющим высотам». Помните, ещё недавно, грузины «оказались» злейшими врагами, а то эстонцы были... Я не о евреях, а о том кому и зачем нужен нацизм и идеи расового превосходства.

Если империя... Как тут не вспомнить из Бродского: «Империя – страна для дураков»?.. Если империя требует вертикальной власти (императора)

Окончание на стр. 50 - 53

Продолжение.

Начало на стр. 48 - 49

Если смотреть на ситуацию открытыми глазами, то ясно: без специальных нарукавных повязок кандидатами на проверку документов становятся не те, кто подозревается в преступлениях... Вернее, подозреваются-то все (фамилия «Гуриев» устранила сомнения). Не те, против кого есть какое-то, хотя бы анонимное заявление, а те, кто позволяет себе иметь (носить?) неславянскую внешность... Про гражданство – потом, после ознакомления с документами. Но, когда речь идёт о тысяче с лишним нацистских и фашистских сайтов, наверное, есть и несколько человек, чьи чаяния выражают эти сайты. Замечу, что фашизм – это коллективистская идеология (ещё в большей степени, чем социализм); так что появление «боевых отрядов», «патриотические» «военно-спортивные» тренировки – естественное дело для них. И Вы думаете, что это будут «добровольные помощники полиции»? Что они, как какие-нибудь «православные хоругвеносцы» или «патриотизированные» «казаки», не только с нагайками и кастетами, но и с жетонами (где проставлены № и фамилия) будут проверять паспорта, на предмет выявления «иностранщины»?.. Да?.. А Вам известно, что в Москве и Петербурге (не говоря уж об иных городах) в ответ на просьбу представиться, обращённую к полицейскому, чего-либо требующего от прохожего (не важно, имеют эти требования отношение к закону или нет), этот прохожий получает по голове или по физиономии («по морде» - лучше отражает суть взаимоотношений, хотя звучит не столь «интеллигентно») дубинкой имени жемчужного прапорщика? Или неизвестно?.. Никто Вам представляться не будет!.. Ещё и не в полицейской, а в партикулярной форме!.. Разве что с какими-нибудь стилизованными свастиками на рукавах... А, кроме того, во всю мощь развернётся правило, в моё время применимое, пожалуй, только к евреям: «Бьют не по-паспорту, а по морде!». Теперь это коснётся всех «нерусских». Отмашка дана.

Что это означает для страны, где не просто проживают люди более ста нерусских национальностей? Но где есть ещё две любопытных «национальных» особенности. Во-первых, РФ в недавнем прошлом была частью страны (СССР), где делались попытки (идиотские, но это не играет роли) создать «новую общность “советский народ”». Это значит, этничности смешаны. Российское гражданство имеет множество людей, этнические корни

которых в этих самых бывших республиках, граждан которых герр Собянин призывает отправить на их «историческую родину». Я говорю о «выходцах» из Таджикистана, Узбекистана и Киргизии. Про Турцию пока помолчим... Хотя азербайджанцы, с которыми я разговаривал, вовсе не считают для себя обидным, когда их называют «турками». А азербайджанцев на территории РФ много!..

А во-вторых, в состав РФ входят как участники федерации, автономные образования, имеющие отчётливую национальную (этническую) окраску? Я не говорю о Чечне – поздно уже что-нибудь говорить; но помнить имеет смысл постоянно. Эти автономные образования (автономные республики и области) в той или иной форме, с той или иной интенсивностью и глубиной, настаивают на своей независимости. Иногда это звучит как на «независимость от России», иногда – как на «независимость от русских», а иногда – «от русской оккупации». Исторические примеры, такого «освобождения» бывших союзных республик у очень многих на памяти. Во многих автономиях (официально входящих в состав РФ) многие российские граждане вовсе не считают свою автономию Россией... Напомнить-таки про Чечню?.. Про страну, где российские законы не действуют – зачем они, когда есть шариат и Кадыров?.. Или про Дагестан?.. Мало того! Они к этническим русским относятся без должного пиетета!.. Может здесь уместно напомнить героя России академика и генерала ФСБ, главу шахматной федерации Чечни и федерации её борцов Рамзана Ахмедовича, который с гордостью заявлял соотечественникам и единоверцам: «Первого русского я зарезал в 16 лет!»?.. Подозреваю, не надо большого ума, чтобы сообразить, что лозунг «Россия – для русских!», который в «мягкой форме» преподносит патриотично настроенным избирателям Собянин, без каких-либо усилий трансформируется в похожий: «Для русских – Россия!». И это означает ответную резню, спровоцированную «умным» мэром. Может, не сразу; сначала – языковое давление (выдавливание) как в государствах Прибалтики, где русскоговорящее население испытывает серьёзное давление (но резни нет; так и в СССР не очень-то резали прибалтов). Сначала – язык. Вот Татария и Башкирия. Недавно о проблемах в этой самой сфере писал Виталий Словецкий в статье (<http://demset.org/f/showthread.php?t=6985>) «Язык раздора» с красноречивым подзаголовком **«Властям Татарстана и Башкирии предложили не заниматься этнической дискриминацией»** Это не на улицах предложили; это

«Институт национальной стратегии опубликовал доклад, в котором Республикам Татарстан и Башкортостан рекомендуется отказаться от принуждения школьников к изучению национальных языков. По мнению экспертов, это способствует межэтническим разногласиям. Также этим регионам предлагают прекратить «этническую дискриминацию представителей «нетитульных» этносов на государственной службе».

Заметьте, резня не то, чтобы «ещё не началась» – она началась; но не приняла ещё массового характера. Пока только подстрекательства и отдельные всплески. Многие издания, которые вовсе не считают себя нацистским (так и «КП», убеждён, не считает!), ничтоже сумняшеся, помещают на своих страницах анонсы: «трое подростков зарезали таджика». Написать «трое пьяных русских зарезали студента института “стали и сплавов” им. Губкина», хотя это чистая правда, никому не приходит в голову. А почему не приходит? В статье **«Выходец из...»**, я обсуждал сообщение в центральном проправительственном издании от 21 мая 2009 года:

«В Саратове судят трех милиционеров, которые сожгли армянина заживо». И я подумал: если бы было



написано не «армянина», а «еврея», для меня было бы очевидно, что я столкнулся... не с «проявлениями антисемитизма» (так вот... мягонько), а с откровенным, чистокровным гитлеровского покроя нацизмом. А если-таки не «еврея», а «армянина», то что? Не очевидно?

А если таджика или узбека?.. То, что этот сожжённый, кстати, был вовсе не иностранным гражданином, а местным, саратовцем, поможет Вам правильно «расставить точки над ё». И заодно вспомните космическую карьеру Дмитрия Рогозина, который в

бытность лидером партии «Родина» «неудачно» пошутил про (этнический) мусор на улицах Москвы... И его сослали аж в Брюссель!.. А сегодня (в прошедшую пятницу) Собянин призывает... Нет, он не пользуется рогозинским слоганом «очистим Москву от мусора!»; но что? Он призывает к чему-то другому?..

Почему я столь долго говорю о национальных автономиях (республиках и областях)? – Да потому, что происходит та самая профанация права, о которой я четыре года назад написал статью (<http://demset.org/f/showthread.php?p=409#post409>; пост # 45-46): **«Профанация права. Правонацийна...»**. Нации не являются правосубъектами! Разговор в терминах «русские имеют право» (а он в столице звучит всё громче!), «татары имеют право», «таджики имеют право»... Или наоборот: «не имеют права...» – это, в лучшем случае, бессодержательны, а обычно – дешёвая демагогия. Права принадлежат не нациям, а гражданам! А уж требования Собянина: «если кого-то оставлять, то в первую очередь русскоязычных, с адекватной нашим традициям культурой» – это вообще, блеск! Что это такое «адекватная нашим традициям культура»? Пьянство с уровнем душевного потребления алкоголя, трудно представимым в иных странах? Коррупция, поражающая всеобщее воображение, по которой (не по какому-нибудь футболу или хоккею) Россия стала несменяемым рекордсменом мира (и Москва во внутрirosсийском «конкурсе коррупционеров» уверенно лидирует уже многие годы)? Или, может быть, «патриотическая» традиция беспрекословного подчинения и холопства?.. Полагаю, что мэр говорил вовсе не о приязни к Пушкину, который, кстати, тоже был «неместный», но «чувства добрые лирой пробуждал» и «в свой жестокий век восславил свободу». А то: «мы всегда рады гостям!». Только «гости дорогие», поработали и уматывайте отсюда! А что касается строительных работ и деятельности по уборке мусора – «мы как-нибудь сами решим! С сиротами решили, а с мусором и строительством не решим?!.. *Да вы все ещё не знаете, каков потенциал у нашего российского народа!*» Заметили ли Вы, читатель, какую непринуждённую подмену я произвёл, следуя за московским мэром?.. Он же сказал в своём «заявлении»: «Считаю, что Москва - российский город и таким она должна оставаться. Не китайским, не таджикским и не узбекским». Но если Китай и Узбекистан во всеобщем представлении мононациональные страны (не буде сейчас обсуждать проблемы Тибета в Китае и узбекско-таджикскую

Окончание на стр. 52 - 53

Продолжение.

Начало на стр. 48 - 51

напряжённость в Узбекистане, да и отношение к русским, которых и в Китае и Узбекистане порядочно!). Пусть так, но Россия – вовсе не мононациональная страна, несмотря на довольно широкое распространение, крайне опасного лозунга «Россия – для русских!» (в первую очередь, именно для русских). В России более 100 языков (башкиры пишут, что в Башкирии – более 120), множество различных конфессий. В частности, множество народу исповедует ислам. Если это – российские граждане, и Москва, как выражается, формально не погрешив против истины, господин мэр, это – российский город, – то имеют ли эти граждане, если они нерусские, права на проявление своей национальной или религиозной идентичности в столице своей страны? Проще говоря, как насчёт мечетей, мэр?!.. В ноябре прошлого года Марина Веригина написала «Арифметику для верующих и неверующих» (<http://demset.org/f/showthread.php?t=4163>): ...Наши верующие обожают чуть что ссылаться на мусульманские страны - а вот вы попробуйте сделать такое в мечети и т.п. Вот и давайте поговорим о мечетях.



Крупнейший город мусульманского мира - Каир. Население большого Каира, который называют городом тысячи минаретов, около 26 миллионов граждан, из них почти 95% - мусульмане. Вторая статья египетской конституции гласит: «Ислам – государственная религия Египта, а основной источник законодательства — исламское право (шариат)».

Теперь о минаретах. На самом деле их в Каире не тысяча, а около четырехсот, даже если считать совсем крошечные. Получается приблизительно по 60 тысяч верующих на

одно культовое заведение. Запомните эту цифру. А теперь возьмем Москву. Население 11 миллионов, из них по статистике русских якобы 91% (не верю), из которых якобы 75% являются православными (не верю совсем). Это, конечно, неприкрытое ВЦИОМовское вранье, но пусть так.

Далее. Статья 14 нашей Конституции гласит, что Российская Федерация - светское государство, никакая религия не может устанавливаться в качестве государственной или обязательной, а религиозные объединения отделены от государства и равны перед законом. Это пока чистая правда.

Общее количество православных храмов в Москве – 535. Так вот, если теперь произвести нехитрые расчеты с помощью традиционной неправославной арифметики, то получится по 14 тысяч якобы верующих на одно культовое заведение. Т.е. получается, что уже сегодня количество культовых заведений на душу населения в нашей светской столице почти в пять раз выше чем в мусульманском Каире! А когда тов. Ресин возведет тут еще 600 храмов (перечень первых 200 земельных участков под эти храмы уже сформирован), мы окажемся по части религии впереди не только всей планеты, но и всей Солнечной системы. И это, замечу, в 21 веке!

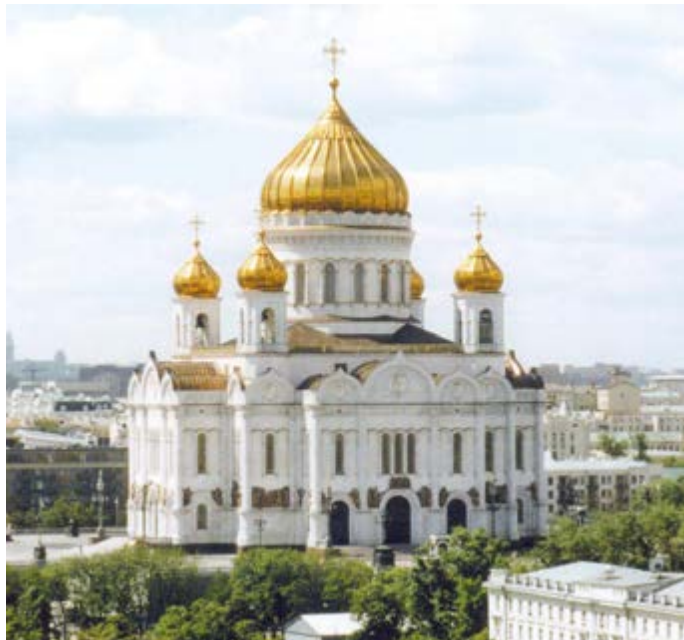
Но и это не все. Кто такой верующий? Это не мордатый бандит с золотым крестом на брюхе или чиновник с иконкой под портретом президента, это человек, который регулярно посещает богослужения. Так вот по данным МВД в последнюю Пасху московские храмы посетило 135 000 человек. Вот сколько в Москве действительно верующих! Если разделить их число на 535 сегодняшних храмов, получится 250 человек на храм! И если построим еще 600 - получится по 120 человек на храм (в Каире, напомним, это 60 тысяч).

То есть получается, что вскоре мы в светском государстве будем в 500 (пятьсот!) раз лучше обеспечены культовыми заведениями на душу населения чем религиозные по закону мусульмане?!

Ребята, не жирно будет?! Или у верующих другая арифметика?!

Может, раз уж речь идет о Москве, «российском городе», так уж внести в генеральный план развития... постройку сотни-другой мечетей и уж до кучи – минаретов с муэдзинами, чтоб орали по утрам, пробуждая правоверных к доблестному труду во славу Аллаха?.. А то эти «понаехавшие» мусульмане (кстати, в большинстве своём, российские граждане!) не только баранов режут на улицах! Они же ещё падают на колени и молятся

прямо на проезжей части, ибо места в мечетях не хватает! Не нравится? – А не надо придуливаться! Имеешь в виду «Москва – русский город», так и говори



без экивоков: «русский», а не «российский». Можно ещё на Пушкина сослаться (и временно почитать его не африканским чучеком, а русским поэтом): «Москва! Как много в этом звуке для сердца русского слилось, как много в нём отозвалось!..» Но если в официальной предвыборной речи начинать говорить о русском городе, тогда нужна уж или чёткая имперская (расовая) ориентация, когда именно русские признаются высшей расой, а все остальные – это неполноценные и должны знать своё место. Или же Москва превращается в мононациональный город с тщательнейшим расовым контролем, предоставлением 72 или 24 часов, а то и 2-4 часов, может, достаточно, чтобы нерусские покинули территорию. А после начинается насильственная депортация с расстрелом на месте для «несогласных». Может получиться интересно. Но обращаю ваше внимание, что и первый и второй варианты – это откровенный нацизм. В речи герра Собянина – он смягчён подгасовкой, на которую я обратил Ваше внимание. Но суть та же. Нацизму, напомню, фашизм нужен, и на фашистской почве он вырастает быстро и пышно. До сжигания людей в массовом индустриальном порядке дело не дойдёт – но не из-за христианского врождённого человеколюбия собянинных и путинных, а из-за размеров страны, позволяющих «решать вопросы» без таких осуждённых историей

инструментов.

Я не всё договорил про федерацию... Но успешной акклиматизации фашизма и нацизма, на российских просторах и эффективному (*a-la* Гитлер) их использованию против демократических и либеральных «излишеств», посвящена большая тема (статья) на портале (сайте) «Демократического сетевого сообщества / сообщества свободных людей», называется так: «Об уточнении терминов. К статье Б. Вишневого и иных возмущённых авторов» (<http://demset.org/f/showthread.php?t=6975>). Статью эту инициировало выступление Б.Л. Вишневого после знакового текста в «Комсомольской правде», увидевшего свет под именем Нины Андреевой... Ээ-э... Что я говорю?!.. под именем Ульяны Скойбеда, конечно! Нина Андреева написала некогда о том, как она не может поступиться принципами (то ли социализма, то ли КПСС), а нынешняя «озабоченная журналистка» – о том, как было бы расчудесно жить, если бы «из предков нынешних либералов нацисты понаделали бы абажуров», хотя формально-то её выступление (санкционированное не только главным редактором, но и лично самим... Кто там сейчас за Егора Лигачёва-то работает, после изгнания Суркова?.. Володин, что ли?) посвящено рассуждениям Л. Гозмана, осмелившегося сравнить гитлеровский СС со сталинским СМЕРШем, хотя разница, мол, между ними принципиальнейшая, и пламенная «журналистка» не может-таки поступиться этими принципами! Возможно, оттого что гнев застит глаза, в ответной статье депутата Законодательного Собрания Санкт-Петербурга Б.Л. Вишневого, названной им: «Обыкновенный фашизм», оказалось много терминологической путаницы и удары его... И многих других авторов, которых взволновала эта Нина Андреева... Тьфу!.. Ульяна Скойбеда, по моему убеждению, наносятся вслепую. И значит, возмущение, вместо того, чтоб обладать хоть в малой степени конструктивным характером, уходит в гудок. Тема (статья) эта «Об уточнении терминов...» ещё не окончена (больно большая получается). Но это из неё я взял фрагмент, который назвал «Миграция, нация, федерация». Не буду Вам больше пересказывать: интересно – читайте. Только мысль выскажу, которую вынес в эпиграф: **«Идея о том, что можно раз и навсегда уничтожить фашизм, вообще говоря, фашистская идея».**

Владимир Рамм

BROOKLINE DENTURE CENTER

Custom Dentures for Less!

Only \$995! (\$ 1895 Value)

Call now-offer ends July 31, 2013

MASSHEALTH ACCEPTED

Now Offering FULL DENTAL CARE

Hygiene, Restorative & Implants

Introducing ALLA SHPITALNIK-Hygienist

\$59.99
CLEANING,
EXAM & X-RAYS

*Offer ends
July 31, 2013*



617-738-1232

**1842 Beacon Street
Brookline, MA 02445**

www.BrooklineDentureCenter.com



- Индивидуально сделанные зубные протезы по доступным ценам.
 - Индивидуально сделанные протезы \$995!
 - Ваше удовлетворение – наша цель и гарантия.
 - Лаборатория по изготовлению и перебазировке протезов находится в одном помещении.
- Починка и перебазировка протезов в один день по заранее назначенному визиту.
- Все работы выполняются высококвалифицированным зубным техником с более чем 35-летним стажем работы.
 - Принимаем MASSHealth.
 - Изготовленные нами высшего качества зубные протезы внушают уверенность в себе, обеспечивают оптимальное удобство и комфорт в вашей повседневной жизни.



BROOKLINE DENTAL STUDIO

Первый в Бостоне русский стоматологический центр

БЕСПЛАТНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ЛЮДЕЙ СТАРШЕ 65 ЛЕТ, ИМЕЮЩИХ СТРАХОВКУ MASSHEALTH.

ПРОГРАММА ОПЛАЧИВАЕТ ВСЕ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ЛЕЧЕНИЯ,
ВКЛЮЧАЯ ПЛОМБЫ, ЛЕЧЕНИЕ КОРНЕВЫХ КАНАЛОВ, КОРОНКИ, МОСТЫ, ПРОТЕЗЫ И ИМПЛАНТЫ.

НАШ ОФИС ПОМОЖЕТ ВАМ С ОФОРМЛЕНИЕМ ДОКУМЕНТОВ.



DR. NICKOLAY LIPETSKER, D.M.D.



DR. IRINA V. TOLMACH, D.M.D.



DR. IRENE F. LIPETSKER, D.M.D.



- Все виды стоматологической помощи
- Косметическая стоматология
- Отбеливание зубов
- Ортодонтия, невидимые braces, импланты
- Компьютерное моделирование

1247-A BEACON STREET,
BROOKLINE, MA 02446

617.566.5400



**СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ОФИС В БРУКЛАЙНЕ
ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
617 734-5516**

Washington Square, 1720 Beacon St., Brookline
(Напротив магазина Star Market, C-Train)

Доктор ИРИНА ДЕРЕШ

Выпускница Tuft's University Dental School с 15-летним опытом работы в Бостоне

Лечение проблем, связанных
с болью в челюстно-лицевой области и головной болью (TMD)

Косметическая стоматология (импланты)

по разумным ценам

Фиксируем протезы при помощи мини имплантов

Неотложная помощь Вечерние часы

Принимаем все основные виды страховок
кроме Медикейд и Медикер

**ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВО И РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ!
ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ ЭТОГО КУПОНА ДАЕТСЯ СКИДКА НА
ПРОТЕЗИРОВАНИЕ \$150**

В СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ОФИС ВАС ПРИГЛАШАЕТ ВРАЧ С МНОГОЛЕТНИМ СТАЖЕМ НАТАЛЬЯ КРАВЕЦКАЯ

Принимаются ВСЕ страховые планы и МЕДИКЕЙД

Производятся ВСЕ виды работ со скидкой на открытия.

Запись - на удобное для вас время, а также вечером и в выходные.

ЗАПИСЬ ПО ТЕЛЕФОНУ:

781-595-8606

ДЛЯ СРОЧНОГО ВИЗИТА:

781-595-8618

ВАС ПРИГЛАШАЕТ:

WELCOME DENTAL

30 STATE STREET, LYNN MA 01901.

Возле русского магазина напротив Star Market.

Dental office in Norwood

Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D

Выпускница Tufts Dental School

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medicare. Принимаем Credit cards.

Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062

Телефон: 781-551-0235

Теперь журнал "КОНТАКТ"
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !



ФОТОГРАФ И ФОТОРЕПОРТЕР *ВЛАДИМИР МАШАТИН*

С 30 – ЛЕТНИМ СТАЖЕМ

В МОСКВЕ, НЬЮ-ЙОРКЕ, ПАРИЖЕ И ВЕНЕ

ШКОЛА ФОТОРЕПОРТАЖА ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»

УРОКИ ФОТОЖУРНАЛИСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

А ТАКЖЕ ФОТОСЪЕМКА ЮБИЛЕЕВ И ПРАЗДНИЧНЫХ ТОРЖЕСТВ

СЕМЕЙНЫЙ ФОТОРЕПОРТАЖ И СЪЕМКА

ДЕТЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

ЗВОНИТЕ: 781-375-6164



ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D.

кандидат медицинских наук

Проблемы со съёмными протезами??

В нашем офисе в течение одного визита производится укрепление плохо фиксированных съёмных протезов при помощи специальных мини имплантов.

ИМПЛАНТЫ

ОДНОЭТАПНАЯ СИСТЕМА ИМПЛАНТОВ, ПРИМЕНЯЕМАЯ В НАШЕМ ОФИСЕ, ЗНАЧИТЕЛЬНО СОКРАЩАЕТ СРОКИ ЛЕЧЕНИЯ И ИМЕЕТ СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА В ПРОЧНОСТИ И КОСМЕТИЧЕСКИХ РЕЗУЛЬТАТАХ.

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- Косметическая стоматология и отбеливание зубов.
- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ.
- Оказываем неотложную помощь в день обращения.
- Принимаем все виды страховок.

2001 BEACON ST., ROOM 102, BRIGHTON

Телефон: (617) 232-3929 Факс: (617) 734-5240



Теперь журнал
"КОНТАКТ"

- в вашем мобильном
телефоне и в поисковой
системе GOOGLE!

ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

617-233-3986

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

Пожалуйста, оставьте сообщение.

Если Вы не можете приехать ко мне,
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

Возможен прием в вечерние часы
и в выходные дни

COSMETIC, IMPLANT and GENERAL DENTISTRY

**Irene F. LIPETSKER**

LVI graduate

- ▶ Косметическая стоматология
- ▶ Лечение, протезирование, Root Canal Treatment
- ▶ Ортодонтия (Braces, Invisalign) для взрослых
- ▶ Импланты
- ▶ Диагностика и лечение дисфункции нижнечелюстных суставов (TMJ)
- ▶ Лазерная диагностика и лечение

1247-A Beacon St., Brookline ▶ Tel: 617 566-5400 ▶ www.iredmd.com**AMERICAN DENTISTRY WITH EUROPEAN ELEGANCE**

Николай Казанцев

35-летний опыт работы*со съёмными зубными протезами любой сложности.**Ремонт, перебазировка и изготовление съёмных протезов**с гарантией высшего качества в кратчайшие сроки.***СУПЕРНИЗКИЕ ЦЕНЫ!!!****Бесплатная транспортировка в офис или прием у вас на дому.****Звоните: 617-519-7446****20 лет успешной практики в Бостоне.**

С ЮБИЛЕЕМ !

Нам 10 лет! Много это или мало? Для истории-это капля в море. Для нас с вами-это значительный этап в жизни.

Итак.....май 2003 года.

Среди русскоязычного населения Бостона, ощущается легкий штурм, волнение. Нас приглашают на "День открытых дверей".

В указанное время, огромное количество любознательных людей пришли по адресу: 27 Linden st., Allston. В огромном зале нас встречали зачинатели этого мероприятия, (как оказалось в дальнейшем, крайне важного для нас). Возглавляли собрание Алексей Матов и Андрей Шапиро. В группу поддержки вошли Рая и Миша Шапиро, Людмила Блиндман и Ольга.

Сотни вопросов и столько же ответов... Чем мы будем заниматься? Как будет организовано питание? Как будем добираться? Нужно ли платить за услуги? И так далее...

После трехчасового диалога, все свободно вздохнули и разошлись по домам делая впечатлениями. И вот наступил июнь. Первые посетители переступили порог культурно-оздоровительного центра "ЗАБОТА". Нас было совсем немного и мы свободно разместились за двумя столами. Начались наши "трудовые" будни. Пищу готовили в одной из комнат на газовой плите.

С прибытием новых членов центра-пищу стали заказывать и привозить. Через 8 месяцев-стали готовить в ресторане "АРБАТ"(сейчас "Кристалл"). Жизнь начала входить в нормальное русло. Хоть и посещали мы центр три раза в неделю, мы сразу ощутили настоящую душевную заботу о нас, о нашем физическом состоянии, питании и досуге. Во внутреннем дворе, была оборудована площадка для отдыха, приобрели настольные игры, бильярд, позднее-компьютеры, провели русское телевидение, появились свежие газеты и журналы.

С каждым днем росла популярность первого в Бостоне культурно-оздоровительного центра "ЗАБОТА". Теперь мы зовем его наши "садик". Сюда пришли и новые работники. Центр имеет свое неповторимое лицо со своим нравом и характером.

А как иначе. Ведь центр- это живой организм.

Милые и добрые, инициативные и неповторимые наши

воспитатели! Громадное спасибо вам за то, что вы делаете для нас ежедневно. И владельцы и вы, всегда внимательны к нашим нуждам, а порой и требованиям. Спасибо всем вам за вашу выдержку и терпение.

Всегда запоминаются любые мероприятия. Зарядка ли это или политинформация, поездки на природу или концерты, все и всегда на оценку отлично, благодаря замечательным и творческим людям с открытой душой и добрым сердцем. Заглянув в прошлое центра, нельзя не вспомнить добрым словом газету "НАША ЗАБОТА".

Сегодня много оздоровительных центров, но мы были первыми и до сих пор являемся образцом для многих в вопросах обслуживания пожилых людей.

С 2007 года директором программы стала Элина-знающий организатор, чуткий и тактичный человек.

"И дыхание станет ровным и страдания отступят куда-то", - это про нашего человека в белом халате-Людмиле Блиндман.

Талантливы и изобретательны наши культурологи-просветители Катя, Ира, Нина, Лариса. Ваши творческие идеи наполняют нашу жизнь особым смыслом. А сценарии мероприятий, подготовленные Ириной Фроловой никого и никогда не оставляют равнодушными. Великолепная певица, постановщик, неиссякаемый источник новых идей и начинаний-это наша Ира из нашей "ЗАБОТЫ". Всегда готова прийти на помощь Дина Радзинская-социальный работник. Она добивается решения любого, начатого ею дела.

С момента создания центра работает Ирошка Синайко, которую мы все очень любим и уважаем.

Ну, а главное-у нас свой транспорт. Работой водителей довольны все. Среди водителей-ветеранов Михаил и Рафаил.

В одной короткой статье, по случаю 10 летнего юбилея "ЗАБОТЫ", нельзя перечислить всех, кто честно трудится на наше благо.

Сердечное спасибо всем, кто смог создать для нас коммунистический рай в капиталистическом государстве.

С праздником! С юбилеем!

Александр Лещинский

Только в «Заботе»

не выезжая за пределы культурно-оздоровительного Центра:

бассейн

и специально разработанная
программа подводных процедур

физиотерапия

комната релаксации



Если вы ещё
не стали участником
культурно-оздоровительной
программы «Заботы»,

Звоните сейчас: 617.306.5011

наш адрес:

20 Linden Street, Allston.

Наша «Забота» - ваше здоровье!

BON VOYAGE TRAVEL

(617) 731-9393

ВНИМАНИЕ! У НАС НОВЫЙ ВЕБСАЙТ WWW.BONVOYAGEPLUS.ORG

P.O.BOX 387 MADISON, NJ 07940 E-MAIL: BONVOYAGEBOSTON@GMAIL.COM

НЬЮ-ЙОРК И НИАГАРСКИЕ ВОДОПАДЫ

4 дня 12 июля, 17 окт. \$470

Достопримечательности
столицы мира Нью-Йорка, круиз
к статуе Свободы, путешествие
по штату Нью-Йорк, столица штата
Албани, городок Ниагарские водопады,
круиз на корабле под Водопады и мн.др.

ФИЛАДЕЛЬФИЯ И САДЫ ДЮПОНОВ

3 дня 31 авг. (День Труда) \$370

Историческая столица США, Зал
Независимости, Колокол Свободы,
художественные сокровища – великолепный
Художественный Музей, второй в мире Музей
Родена, самые красивые сады в Америке с цвето-
музыкальным шоу фонтанов, экскурсия по
Принстонскому университету

Хрустальные струи НИАГАРЫ

(green card не нужна) 3 дня 25 окт. \$370

Столица штата Нью-Йорк город Олбани,
НИАГАРСКИХ водопадов, круиз на корабле
под Ниагарские водопады, необыкновенное
ущелье Уоткинс-Гленн, Музей Стекла, где собрано
стекло и хрусталь всех времен и народов,
вКорнингте.

ФРАНЦУЗСКАЯ КАНАДА

3 дня 1 ноября \$370

Европейская прелесть Монреаля.
Блеск Монреальского казино,
готическая архитектура самого
старого города в Сев.Америке
Квебека, необыкновенные
достопримечательности
Сен-Анн-де-Бупре
– Циклорама
Иерусалима, Собор
Св.Анны и др.

ПРОВОДЯТСЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЭКСКУРСИИ

по БОСТОНУ И КЕМБРИДЖУ (не менее 5 чел.)

на микроавтобусе \$44

и 1- 2-х дневные экскурсии по НЬЮ-ЙОРКУ

ПЛИМУТ И НЬЮПОРТ.

День Независимости!

Дорогами первых Пилигримов.

1 день 4 июля \$99

Прелестный Плимут, старинные кварталы с мельницей
XVII века, посещение корабля «Мейфлауэр»,
исторический город-курорт миллионеров
Ньюпорт, улица дворцов «Золотого века»,
посещение одного из дворцов, и др.



ПУТЕШЕСТВУЯ ПО ГУДЗОНУ

3 дня 19 июля \$370

Главная военная Академия
Америки – Вест-Поинт, обед
в невероятной экзотичном
японском ресторане, круиз на
корабле по красавцу Гудзону,
таинственный остров на Гудзоне,
церковь с витражами Марка Шагала,
музей декоративно-прикладного
искусства XVIII века.

ЗОЛОТЫЕ ДВОРЦЫ ЛОНГ АЙЛЕНДА

3 дня 26 июля \$370

Путешествие на корабле через Лонг Айлендский пролив,
элегантность Века Американского процветания дворцы
и сады «четырёхсот семейств», нарядная усадьба
Вандербильтов, великолепная усадьба сталелитейного
магната в лучших английских садах Америки, замок-
музей Шерлока Холмса на р.Коннектикут, круиз по
р.Коннектикут и путешествие на старинном поезде и др.

НЬЮ-ЙОРК - ФИЛАДЕЛЬФИЯ - ВАШИНГТОН

4 дня 2 авг. 17 окт. \$470

Манхеттен: Круиз к Статуе Свободы, Рокфеллер Центр,
огни тысяч реклам на Таймс Сквере и др. Историческая
Филадельфия, шоу фонтанов в самых красивых садах
Америки - Садах Дюпона. Город дворцов и парков -
Вашингтон. Музеи Вашингтона, улица «посольств»,
узнаваемые силуэты Белого Дома и Капитолия, сюрпризы
экскурсовода и др.

Столица США ВАШИНГТОН

3 дня 7 сент. \$360

Город дворцов, парков и музеев, вечерний тур по
мемориалам, Капитолий и Белый Дом (снаружи), Нац.
Картинная Галерея, улица посольств, смена караула на
Арлингтонском кладбище, центр искусств Кеннеди и др.

Столица мира НЬЮ-ЙОРК

2 дня 14 сентября \$260

Экскурсия по легендарному Манхеттену: Бродвей,
Трам-Тауэр, Центр искусств Линкольна, Рокфеллер
центр, место гибели Мирового Торгового центра, здания
ООН, театральный Таймс-сквер, круиз к Статуе
Свободы и др.

Я ПОВЕДУ ТЕБЯ В МУЗЕЙ...

3 дня 27 сентября \$370

Путешествие по малоизвестным
удивительным музеям: «Маленький
Версаль» - имение Дюпонов,
наполненное произведениями
искусства, Музей пре-рафаэлитов,
Музей с коллекцией
Фаберже, Музей-театр,
оформленный Леоном
Бакстом и др. Самый
известный музей
импрессионистов.
Барнс
Фаундэйшен.

САЛЕМ- ГЛОСТЕР- РОКПОРТ

1 день 8 авг. \$99

Город Введьм Салем с посещением музея ведьм
Городки морских капитанов на мысе королевы Елизавет
Замок крестоносцев – на скалах Магнолии. Прелестный
Рокпорт, где можно недорого полакомиться настоящими
лобстерами. Единственный в мире Дом из газет.

АДИРОНДАКСКИЕ ГОРЫ

3 дня 4 окт. \$370

Путешествие по подземной реке в пещерах Хоу, столица штата
Нью-Йорк красавец Олбани, удивительная коллекция живописи, круиз по
самому красивому озеру Америке озеру Джорджа, минеральные воды прославленного
курорта Саратога-Спрингс, 52-мильное путешествие на поезде по живописнейшим местам
Адирондакских гор и др.

ЗОЛОТАЯ ОСЕНЬ В БЕРКШИРАХ

1 день 10 окт. \$99

Прелестные пейзажи Зап.Массачусеттса, деревня, где круглый год живет Дед Мороз,
знаменитая Оранжерея бабочек, исторический Дирфилд, потрясающий «Мост Цветов»,
замечательные коллекции Художественного Института Кларка и др.

ПЕЙЗАЖИ НОВОЙ АНГЛИИ

МЕЙН – НЬЮ-ХЕМПШИР – ВЕРМОНТ 3 дня 11 окт. \$370

Поездка по трем штатам. Прелестная пора листопада в Новой Англии. Национальная гордость – заповедник Акадия, круиз по озеру
Виннипесоки, сказочный «Замок в облаках», Ущелье реки Квичи, интереснейшая Выставка Мраморов

BON VOYAGE TRAVEL

(617) 731-9393

ВНИМАНИЕ! У НАС НОВЫЙ ВЕБСАЙТ WWW.BONVOYAGEPLUS.ORG

P.O.BOX 387 MADISON, NJ 07940 E-MAIL: BONVOYAGEBOSTON@GMAIL.COM

Новинка!!! СОЛНЕЧНАЯ ИТАЛИЯ

11 дней 31 августа \$1650 + перелет
ОТ ВЕНЕЦИИ ДО ПОМПЕЙ

Венеция - Флоренция - Пиза - Сиенна - Рим - Неаполь - Помпеи - остров Капри

Новинка!!!

ЗОЛОТО ИНКОВ. ПЕРУ

9 дней 17 сент. \$1350 + перелет

Столица Перу Лима с многочисленными музеями, где хранится золото инков. Перелет в Анды. Священная долина, Мачу-Пикчу - загадочная обитель инков. Красная крепость Пука-Пукара, круиз по озеру Титикака по островам племен Урос и многое-многое другое!

МЫ ЕДЕМ В ОТПУСК

МЫ ЕДЕМ В ОТПУСК

Мы с тобой, ИЗРАИЛЬ

27 октября 13 дней \$1255 + перелет

Весь Израиль с севера до юга от ГОЛАН до ЭЙЛАТА. Перекресток трех религий. Тель-Авив - древний Иерушалаим - Кейсария - Акко - Мертвое море - Хайфа - Мосада - Соломоновы столбы и мн. другое. Встречи с родственниками и друзьями. Отдых на Эйлате. (включено двухразовое питание)

ОТДЫХ В ЛАС ВЕГАСЕ

6 дней 12 ноября, \$799 включено:

перелёт, транспорт, гостиница, поездка на Гранд Каньон

Чудо в пустыне - Лас Вегас, отдых в прекрасном отеле на Стрипе, прогулки по казино.

Невероятные шоу



ЛЕТНИЙ ОТДЫХ ЗИМОЙ! МЕКСИКА

(с отдыхом в Акапулько)

Нужны Green Card и любой паспорт.

10 дн. 6 декабря \$995 + перелет

Невероятный взлет искусства фресок. Мексико-сити - Музей Троцкого - настоящее ранчо-музей - самый современный музей мира Сумайи - Пирамиды Солнца и Луны - столица испанской Конкисты Куэрнавака - город серебра неповторимый Таско - отдых на берегу океана на международном курорте в Акапулько.

Чудесные пейзажи КОСТА-РИКИ

Нужны green card и любой паспорт.

10 дн. 10 декабря \$999 + перелет

Экзотическое путешествие!! Необыкновенная флора и фауна Южной Америки. Вулканы Ареналь, Иразу-Джунгли - Водопады Термальные источники - Национальные парки колибри, обезьян, бабочек. Водопад Паос, круиз по Рио Фрио. Включены завтраки, 2 обеда, 4 дня в отеле на побережье all inclusive.

Депозитирование туров происходит в течение 10 дней после записи, полная оплата должна быть внесена за 60 дней до начала самолетного тура, и за 30 дней до начала автобусного тура. Компания оставляет за собой право некоторых изменений в программе и в ценообразовании, если того требует целесообразность маршрута и не несет ответственности за отмену экскурсии, если отмена вызвана не зависящими от компании обстоятельствами. Возврат денег за самолетную экскурсию производится за 60 дней, а за автобусную экскурсию за 14 дней до начала экскурсии. Компания также не несет ответственности за действия авиакомпаний. В случае документального подтверждения госпитализации, компания дает кредит на такую же экскурсию в течение года только данному лицу. Перенос денег осуществляется один раз в сезоне.

Во избежание всевозможных случайностей, просим покупать страховки на самолетные туры

КАНАДА АВТОБУСОМ

6 дней 5 июля, 9 августа \$670

Монреаль - Квебек - Оттава - 1000 островов - Торонто - Ниагарские Водопады.

КАЛИФОРНИЯ - НЕВАДА - АРИЗОНА

10 дней 20 августа \$999 + перелет

Несравненный Лас-Вегас - великий Гранд Каньон - Лос-Анжелес - прелестный Сан-Диего - Санта-Барбара - Замок Херста-Фресно - потрясающий Йосемитский Каньон - роща гигантских секвой - красавец Сан-Франциско.



INFO TRAVEL, INC

Сообщаем наш новый адрес:

251 HARVARD ST., SUITE 7
BROOKLINE, MA

617-566-2197

INFOSTUDY@AOL.COM

- АВИАБИЛЕТЫ ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ
- ТУРЫ И ОТДЫХ, КРУИЗЫ
- ОФОРМЛЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ ВИЗ В РОССИЮ И БЕЛОРУССИЮ
- МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА
- ПЕРЕВОДЫ И НОТАРИАЛЬНОЕ ЗАВЕРЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ОФОРМЛЕНИЕ ДОВЕРЕННОСТЕЙ

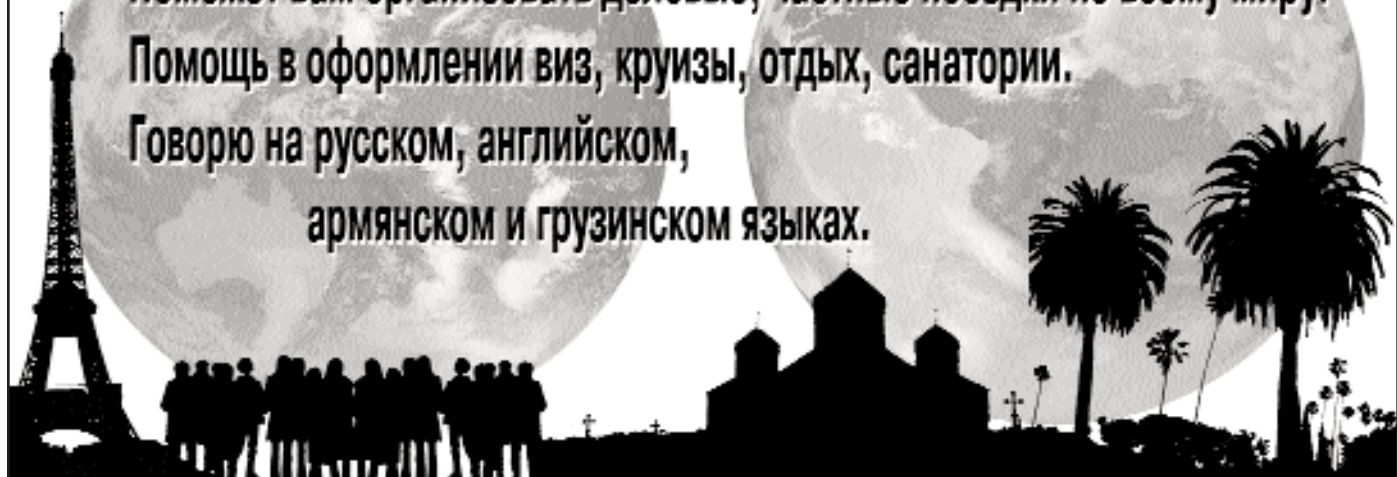
Ждем всех наших клиентов в новом офисе!

Венера в Village Travel

Поможет вам организовать деловые, частные поездки по всему миру.

Помощь в оформлении виз, круизы, отдых, санатории.

Говорю на русском, английском,
армянском и грузинском языках.



(617)738-5500 - офис с 9 а.м. до 5 р.м. (М.-Ф.)

(617)335-7265 - мобил. с 10 а.м. до 8 р.м. (М.-Sat.)

11 Kent str. Brookline, MA

E-mail: venera@villagetravel.net

NovoviraUSA



www.NovoviraUSA.com

(617) 208-7634

info@novoviraUSA.com

ТУРЫ ПО АМЕРИКЕ

Небольшими группами 6 - 8 человек.
Апрель, Май, Июнь, Июль, Август, Сентябрь, Октябрь

СОКРОВИЩА ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК (2 дня, суббота-воскресенье)	\$290
ФИЛАДЕЛЬФИЯ и сады Дюпонов (2 дня, суббота-воскресенье)	\$285
«ЗОЛОТОЙ БЕРЕГ» ЛОНГ-АЙЛЕНДА (2 дня, суббота-воскресенье)	\$285
Где начинается «АМЕРИКА ПРЕКРАСНАЯ». Долина реки Гудзон (2 дня).....	\$295

ВОЗМОЖНЫ КОМБИНАЦИИ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТУРОВ НА 3-6 дней

«ГОРОД ГРЕХОВ» и Марсианские пейзажи Америки	\$940
Лас Вегас и Зайон, Брайс и Гранд каньоны – май - октябрь (7 дней)	

ЭКСКУРСИИ ПО БОСТОНУ и КЕМБРИДЖУ
(от 4-х человек, по выходным, 5 часов \$55)

ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ТУРЫ С СОПРОВОЖДАЮЩИМ
(в группе 6-8 человек)

ИТАЛИЯ, ИСПАНИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ

(май - октябрь)

Барселона – Мадрид (9 дней)	\$1980
Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат-Мадрид-Толедо-Эскориал-Сеговия	
Барселона Гауди - 9 дней	\$1460
Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат	
Арабески Южной Испании -10 дней	\$2130
Гранада-Кордоба-Севилья-Марбелья	
Легенды Северной Испании - 9 дней	\$2090
Мадрид-Сеговия-Авила-Саламанка-Ла Корунья-Сантьяго	
Париж и Юг Франции - 10 дней	\$2380
Париж-Авиньон-Аих-де-Прованс-Ницца	
Рим – Флоренция - 9 дней	\$1900
Рим-Сиена-Пиза-Лукка-Флоренция	
Венеция - Милан - 9 дней	\$2190
Венеция-Падуя-Верона-Озеро Гарда-Милан	
Рим – Флоренция – Венеция - Милан - 16 дней	\$3680
Рим-Сиена-Пиза-Лукка-Флоренция- Венеция-Падуя-Верона-Озеро Гарда-Милан	
Берлин – Дрезден – Мюнхен - 10 дней	\$2100
Берлин-Лейпциг-Дрезден-Нюрнберг-Мюнхен-Замки Баварии (10 дней)	



FREE WIND TRAVEL

Профессионализм

Опыт Внимание



Билеты



Туры с гидом



Круизы



Санатории



Курорты



Визы

Покупать в Интернете недорого. А у нас – недорого и надежно!

≈≈≈ **UP TO 30% OFF!** ≈≈≈

Карибские острова - All Inclusive packages

Туры в Европу и Южную Америку

Карловы Вары и другие европейские санатории

Ваши друзья уже путешествуют с нами!

781-592-5210 • 43 Central Sq. Lynn MA, 01901 • www.freewindtravel.com



ЯКОВ ЦЕЙТЛИН

RED ROCK INSURANCE GROUP

Профессионализм · Опыт · Внимание



AUTO



HOME

UP TO



BUSINESS



TAXI

20% OFF!

Call Us For Free Consultation & Quotes

Your Neighbors Are Already Saving With Us!

— • —

Our office is open at 43 Central Sq. Lynn, MA 01901



781-592-5210



yakov@redrock-insurance.com



ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЖИЛЬЦОВ

В СУБСИДАЛЬНЫЙ ДОМ В Г. LYNN ТРЕБУЕТСЯ НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ
ДЕНЬ СОТРУДНИК, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ И ПО-АНГЛИЙСКИ
И РАЗБИРАЮЩИЙСЯ В САНТЕХНИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РАБОТАХ.

Звоните Ирине: 617.953.4645.

bostonrussia.com
find it fast, find it easy!™

Since 1999

Р А Б О Т А

OMNI STAFFING AGENCY – АГЕНТСТВО ПО ТРУДОУСТРОЙСТВУ

УСТРОЙСТВО НА РАБОТУ

- трудоустройство на постоянную и временную работу
- подбор работы по специальности в других штатах
- содействие в получении визы H1 и H1B

ВНИМАНИЕ, РАБОТОДАТЕЛИ!

- подборка квалифицированных кадров в сфере вашего бизнеса

info@omniStaffingAgency.com **617-383-7740** www.omniStaffingAgency.com



www.oknovetvori.com

Татьяна и Дмитрий Кукуновы
приглашают Вас в путешествия



ЕВРОПА * ТУРЫ – КРУИЗЫ *** ЮЖНАЯ АМЕРИКА 2014г.**

АНГЛИЯ-ФРАНЦИЯ-ИСПАНИЯ

23 октября, 12 дней, от \$1,949 + перелёт

АРГЕНТИНА-УРУГВАЙ-ЧИЛИ

1 февраля, 18 дней, 2014г. от \$2,900 + перелёт

БРАЗИЛИЯ С ВОДОПАДАМИ ИГУАСУ –

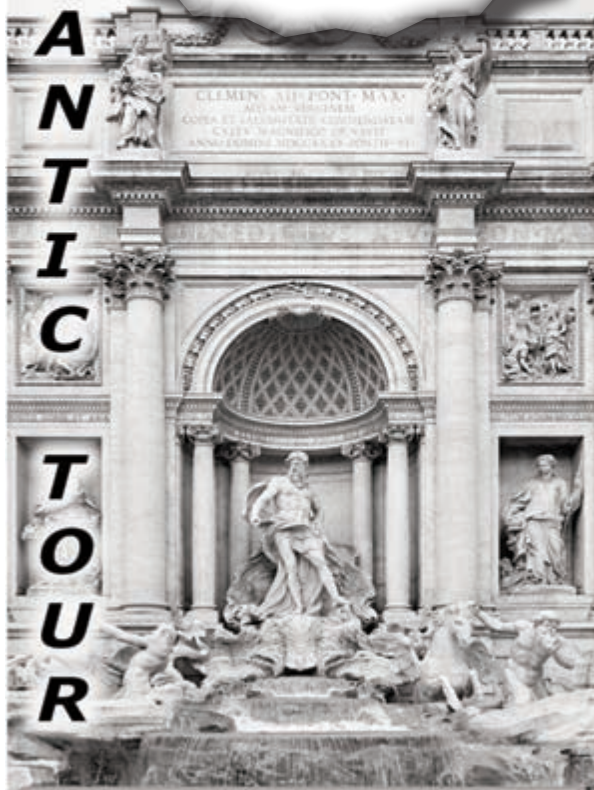
АРГЕНТИНА – УРУГВАЙ,

15 дней, 10 марта, от \$ 2,700 + перелет

**R
O
M
A
N
T
I
C

T
O
U
R**

**КОНДО-ЛЮКС
СЕМЕЙНЫЙ ОТДЫХ
В БЕРКШИРСКИХ ГОРАХ,
НЕДЕЛЯ В ИЮЛЕ-АВГУСТЕ,
от \$850 (на 4 человека)**



781-320-0102

ПО ЕВРОПЕ – В РИТМЕ ВАЛЬСА

ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ - СЛОВАКИЯ - ВЕНГРИЯ

11 дней, 2 обеда, отели 3-4*

16 мая, 8 августа, 2 сентября.....от \$1,250 + перелёт

ШВЕЙЦАРИЯ- СЕВЕР ИТАЛИИ – ЮГ ФРАНЦИИ

(с отдыхом) 13 дней, 5 обедов, отели 3-4***

15 сентября.....от \$1,850 + перелёт

ИСПАНИЯ - ЮГ ФРАНЦИИ

13 дней, 15 сентябряот \$1,880 + перелет

ПАРИЖ – ЛАЗУРНЫЙ БЕРЕГ ФРАНЦИИ

12 дней, 5 обедов, 16 сентября.....от \$1,850 + перелёт

КАТАЛОНИЯ (БАРСЕЛОНА) – ЮГ ФРАНЦИИ.

10 дней, 6 обедов, 18 сентября.....от \$1,600 + перелет

ЛАЗУРНЫЙ БЕРЕГ ФРАНЦИИ (с отдыхом)

9 дней, 19 сентябряот \$1,380 + перелет

ИТАЛИЯ: ЧУДЕСНЫЕ МГНОВЕНЬЯ

от 11 дней 3 обеда , отели 3-4***

23 мая, 18 сентября.....от \$1,600 + перелёт

ВЕСЬ ПАРИЖ

8 дней 13 сентября.....от \$1,150 + перелет

«ЛЮКС» ТУР – ВСЯ ИСПАНИЯ (с отдыхом)

10 дней, 3 обеда 20 мая, 13 сент.....от \$1,600 + перелёт

ИСПАНСКАЯ УЛЫБКА с отдыхом на Коста Брава

до 12 дней, 22 мая, 15 сентября.....от \$1,250 + перелёт

ЯПОНИЯ ЗАГАДОЧНАЯ И ПРЕКРАСНАЯ

9 дней, 3 октябряот \$2,090 + перелёт

Мы дорожим Вашим комфортом и своей репутацией

33 Birch Street, Westwood MA 02090



617-879-2644

888-48-HELLO

16 Webster St, Brookline, MA 02446

Отдых “Всё включено” с перелетом

Пунта Кана, Мексика – 5.0* отель (1 неделя).....\$999

Множество туров на www.yeswetravel.com: Панама+Коста Рика (новогодний!)-\$2,800, Бразилия+Аргентина-\$2,166, Бенилюкс-\$1,149, Италия-\$719, Испания-\$759, Израиль-\$849, Париж-\$825, Греция-\$539.....

Авиабилеты и Круизы по всему миру



YWT фирменные туры



23 октября 2013: 12 дн., Европа С круизом.....\$1,949

(С круизом: Лондон – Шербур - Виго - Хихон - Бильбао - Париж)

7 декабря 2013: 9 дн., Эко тур - Коста Рика... ..\$1,249

(Туры на вулкан Поас, парк Сано Negro, Ареналь + отдых на Тихом океане)

31 января 2014: 17 дн., Южная Америка.....\$2,899

(С круизом: Чили – Аргентина – Уругвай – Ледник Амалия – Фолкленды)

3 марта 2014: 15 дн., Южная Америка... ..\$2,699

(С круизом и водопадами Игуасу: Бразилия – Аргентина – Уругвай)

10 июня 2014: 15 дн., СЕВЕРНАЯ РАПСОДИЯ С КРУИЗОМ\$2,150

(Англия – Норвегия - Дания - Россия – Эстония – Финляндия - Бельгия)

1 октября 2014: 11 дн., Красоты Греческих островов.....\$1,450

(Милан, Верона, Падуя, Венеция, Корфу, Санторини, Миконос, Катакалон)



Автобусные 617-879-2644 Экскурсии

Из Бостона: Бостон/Кембридж от \$50

Множество индивидуальных экскурсий

Из Нью-Йорка: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия, Ниагара, Канада....



Исторические страницы Натальи Киселевой

продолжение статей «МУЗЫ НА ЭКСПОРТ»

“РУССКИЙ СЕЗОН» ГЕНРИХА ШЛИМАНА ПЕРМСКАЯ ФИАЛКА

Мало-мальски образованный человек знает Генриха Шлимана (1822-1890). Он открыватель легендарной Трои и микенского золота, «Клада Приама», археолог-любитель, который сделал то, что не удавалось профессиональным археологическим экспедициям разных стран мира. О его археологических успехах написаны тома, а вот о жизни до его отъезда в Грецию вообще мало, что известно. Что же мы не знаем о Шлимане?

Родился он близ г. Мекленбурга в Германии в 1822 году. Проявив деловую сметку, в 1846 году был отправлен представителем немецкой фирмы в Россию. Он сразу же понял, какие огромные возможности разбогатеть, таятся в этой стране, и в 1847 году принял российское подданство, став Андреем Аристовичем Шлиманом. Торговал он преимущественно индиго и селитрой, быстро богатея. Приписался ко 2-й гильдии российского купечества. Посватался к хорошенькой немочке, но увидев ее неумное кокетство, порвал помолвку.

А тут подоспело сообщение, что его младший брат Людвиг, уехавший в Америку, разбогател на «золотой лихорадке», но умер, и что надо Шлиману ехать в Америку заниматься наследством брата. Шел 1850 год. Наследство он не нашел, т.к. его разворовал компаньон брата, а в Сан-Франциско, наладив торговлю, Шлиман разбогател сам по себе.

В 1851 году штат Калифорния вошел в состав США, и таким образом Генрих (Андрей Аристович) Шлиман стал гражданином Америки.

Но туманный Сант-Петербург

манил его из солнечной Калифорнии, быть может потому, что красивые русские женщины ждали его там.

Вернувшись в августе 1852 года в северную столицу России, Шлиман сделал предложения руки и сердца сразу двум девушкам – некоей Софье (может быть той, с кем он разорвал помолвку пять лет тому назад) и Катеньке Лыжиной, дочери известного петербургского адвоката Лыжина. С Софьей опять ничего не вышло, и 12 октября 1852 года не где-нибудь, а в Исаакиевском соборе Санкт-Петербурга произошло бракосочетание и Катерина Лыжина стала Катериной Шлиман. Они прожили вместе 15 лет, у них родилось трое детей – сын Сергей, дочери Наталия (умерла в 10-летнем возрасте) и Надежда. Семья как семья.



В 1856 году разразилась Крымская война, на которой Шлиман еще более

разбогател.

По окончании войны, Шлиман, будучи богатым человеком, перестал заниматься торговлей. Его все более манили другие дали – он заинтересовался историей Древней Греции, читал и перечитывал «Одиссею» и «Илиаду» Гомера, мечтал побывать в Лувре и в Британском Музее, где были богатейшие собрания греческих древностей. Для начала он выучил сначала новогреческий язык, затем овладел древнегреческим языком, затем изучил латынь, и наконец, выучил арабский язык. Его привлекало изучение древних цивилизаций.

Еще в 1858 году он предпринял путешествие по Сирии, Палестине, Египту, Турции и Греции. В 1863 году он предпринял еще более длительное путешествие на Восток и в Индо-Китай. Но одновременно с этим Шлиман использовал свои коммерческие таланты – он вложил деньги в американский хлопок как раз накануне Гражданской войны, и добавил немалую толику к своему и без того немалому состоянию.

Супруга ни его страсти, ни его стремления что-то изменить в своей жизни не одобряла и не разделяла. Шлиман просил ее с детьми приехать в Париж, но она твердо отказалась покинуть Россию (Знакомая ситуация, вы не находите?!). Шлиман попытался нажать, даже отказался выплачивать деньги, но сломить г-жу Шлиман не удалось. Развода она ему, разумеется, не дала, мотивируя тем, что православная церковь осуждает разводы, и Шлиман уехал в Америку, где в одностороннем порядке оформил

развод. Он вернулся в Россию, ликвидировал дела, и в 1870 году Шлиман навсегда покинул страну, в которой прожил более 20 лет и более никогда не появлялся в России.

Супруги переписывались, осталось 186 писем друг к другу, но «русский сезон» в жизни Шлимана закончился. Наступила пора открытий Трои, микенского золота и семнадцатилетней греческой красавицы Софии Эгастромену, которая стала верной спутницей его и именно ее заботам и поддержке Шлиман обязан всеми успехами на археологическом поприще.



*София в «Уборе Елены»
из «Клада Приама»*

Она родила ему двух детей – Андромаху и Агамемнона. Свое состояние Шлиман разделил между «русскими» и «греческими» детьми.

ПЕРМСКАЯ ФИАЛКА

Обычно музами западных интеллектуалов становились образованные, талантливые и незаурядные женщины. Но бывало, что обычные, не слишком образованные, но внешне привлекательные девушки становились спутницами интересных и

талантливых мужчин. Этакое редкие истории про Золушку в реальной жизни. Такой Золушкой была Вера Макинская, не успевшая получить образование, но имевшая хорошие манеры, вкус и воспитание. Вера не могла похвастаться особыми талантами. Она была незаконнорожденной дочерью царского офицера, родившейся в 1911 году. Отец ее сгинул в круговороте 1 Мировой войны, а мать с маленькой дочкой эмигрировала в Европу. Вера рано поняла, что единственное ее достоинство – весьма привлекательная внешность. Актерские данные ее были слабыми, вот и вела она полуголодное существование статистки. Однажды в 1926 году в кулисах Берлинской оперы она наткнулась на взгляд невысокого средних лет джентльмена, который, узнав, что она бежала из России, посетовал, что в таком юном возрасте девушка должна скитаться по Европе. На том знакомство и закончилось.

А два года спустя Вера зашла в известное кафе «Захер», где собиралась вся артистическая и интеллектуальная богема Вены. И за столиком она увидела того же господина. Она уже знала, что имя его – ИМРЕ КАЛЬМАН, и это его мелодии распевает вся Европа.

Иммерих Коппштейн родился на берегах озера Балатон в семье довольно зажиточного владельца курортного бюро, но разорение отца покончило с его счастливым детством. Начались голодные годы, и однажды – о, ужас – он стащил на рынке персик. Торговка догнала его и размазала этот персик у него по лицу. На всю жизнь у Имре остался страх, что ему не хватит на персик. Был он, мягко говоря, скуповат.

Человек он был не очень веселый и уж никак его невозможно было назвать душой компаний. Скорее его можно было назвать занудой. Но из под его пера выходили такие жизнерадостные и берущие за сердце мелодии, что до сих пор его «Марица», «Сильва»,

«Принцесса цирка», «Фиалка Монмартра» и многие другие не сходят со сцен всего мира.



В молодости он влюбился в певицу, чешскую аристократку Паулу Дворжак. Она была 10 годами старше и многому научила молодого Иммериха Коппштейна, превратив его в Имре Кальмана. Выходить замуж за него она не хотела, потому что не могла иметь детей, а композитор всегда хотел иметь большую семью. Образ Паулы Дворжак он отразил в «Баядере», в «Осенних маневрах» и в других ранних своих вещах. 18 лет длился их роман, пока она не заболела смертельной болезнью.

Зная, что ей скоро умирать, и мечтая, тобы Имре наконец обрел жену и детей, она познакомила Кальмана со своей подружкой – венгерской княгиней Агнес Эстерхази, звездой немого кино Австро-Венгерской империи. Именно она стала прототипом Сильвы, Марицы, Принцессы цирка и других искрометных «франных» оперетт.

Слава Кальмана была вселенской, Европа была влюблена в его героев и героинь. Семья была в восторге от его выбора – аристократка, красавица, наследница большого состояния. Да вот Агнес в духе его героинь не слишком мечтала о роли жены и матери семейства Сам Кальман

Окончание на стр. 72

Продолжение.

Начало на стр. 70 - 71

в быту был малоразговорчив, угрюм и занудлив и мечтал о настоящей, а не «фрanchной» семье. Княгиня по прошествию времени закрутила роман с другим, и когда Кальман узнал о ее измене, он решительно порвал с красавицей. Она молила о прощении, его семья просила, чтобы он простил Агнес, но композитор остался непреклонным.



И когда в феврале 1928 года Паула Дворжак умерла, Имре показалось, что он остался один на свете. А осенью 1928 года эта встреча в кафе «Захер». Так получилось, что Кальман и Макинская, одновременно вышли в гардероб. Служительница грубо отказалась обслужить бедную девушку, ее внимание занимал «король оперетты». А он, как истый джентльмен, заступился за красивое юное создание.

Так они познакомились, и она немедленно получила маленькую роль в его новой оперетте «Герцогиня из Чикаго». Они стали встречаться. Вере было 18, Кальману на 30 лет больше, и из-за этой разницы в возрасте он не хотел связывать себя брачными узами. Но тут из Бухареста в Вену прибыла маменька Верушки, как ее называл Имре, и вознамеривалась увезти ее с собой в Бухарест. Кальману ничего не оставалось делать, как предложить Вере Макинской стать Верой Кальман.

Так в 1929 году у него

появилась красавица жена, с которой он переехал в недавно купленную «Виллу роз». Балы, приемы, туалеты, драгоценности – бедная статистка была ошеломлена свалившимся ей на голову богатством.

Однажды она купила сразу шесть шуб. Прижимистый, если не сказать скуповатый Кальман, с трудом переживал такие непомерные траты денег. Но Вера подарила ему сына Кароя, а затем дочерей Лили и Ивонку, и композитор был на седьмом небе от счастья.

В это время он работал над опереттой «Фиалка Монмартра» и наделил героиню оперетты чертами своей Верушки. Оперетта была посвящена тоже ей.

Шёл 1938г. и в воздухе пахло военной грозой. После аншлюса Австрии Гитлер предложил еврею Кальману звание «почетного арийца». Композитор отказался, и его отправили в раздел «неблагонадежных», а это уже пахло концлагерем. Что ж, надо бежать, бежать подальше от коричневой чумы.

Так семейство Кальманов оказалось в Америке. Он надеялся на Голливуд – ему, прославленному на всех континентах автору оперетт, по плечу было написание музыки к фильмам. Но если в Европе практически не было человека, который бы не знал имени Кальман, то в Америке не было никакого дела до австрийского иммигранта. Денег в семье не стало, и Вера (вот она, русская натура!) пошла работать продавщицей в меховой салон.

Как-то туда пришла знаменитая киноактриса Грета Гарбо и выбрала себе манто из платиновой норки. Продавщица, обслуживавшая ее, еле сдерживая слезы, прошептала: «В Европе у меня была дюжина таких шуб». Заинтересовавшись, Грета Гарбо узнала о бедственном положении семьи прославленного композитора. Она помогла этой семье, познакомила Кальмана с верхушкой Голливуда,

организовала заказы на музыку к кинофильмам. Жизнь налаживалась, но тут Кальмана постиг новый удар – Вера влюбилась во французского дипломата и решила оставить мужа с тремя детьми. Они развелись. Как-то она зашла попрощаться и увидела неприкаянных детей, пожилого мужа в грязной рубашке, с вытянутым жгутом-галстуком. Сердце у нее замерло и куда-то покатилося. Она заплакала и... осталась. Кальман и Вера опять поженились.

В 1944 году к Кальману пришло известие, что его две сестры погибли в концлагере. У композитора случился инфаркт. Его страшно тянуло в Европу и в 1949 году семейство Кальманов вернулось в Австрию, а затем переехало в Париж. Затем Имре перенес инсульт. Он умирал на руках у преданной сиделки, а Верушка продолжала светскую жизнь.

30 октября 1953 года великий композитор уснул и не проснулся. Вера пережила его на 46 лет и умерла во сне в 1999 году.

Карой Кальман стал композитором, но никогда не смог не только превзойти, но и приблизиться к славе отца. Страшной оказалась судьба Лили – она попала в какую-то сатанистскую секту, отдала им все свое имущество, судилась с матерью за отцовское наследство, желая как можно больше денег, отдать своим религиозным гуру, а они принесли ее в жертву. Смерть ее была столь ужасной, что Вера придумала ей другую смерть.

Ивонка стала хранительницей Музея знаменитого отца в Венгрии и Фонда, учрежденного ее матерью, который распределяет стипендии имени Имре Кальмана бедным студентам музыкальных вузов.

А зажигательные и веселые кальмановские оперетты не сходят со сцен всего мира. Особенно их любят в России.

ГРАФИК ДИЗАЙН РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ СОЗДАНИЕ ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦ

Устали от ежедневных
проблем с компьютером



Нет проблем

Надо сделать профессионально
рекламу или сайт



Мы вам поможем

617-771-6198

ACADEMIC TRAVEL

У НАС НОВЫЙ АДРЕС!!!

68 Harvard st. Brookline, MA 02445

**Отдых на островах*

**Деловые поездки*

**Турсы, отели, машины во всех городах мира*

**Визы*

** Нотаризованный перевод документов*

Европа от \$ 198

Россия от \$ 421

Острова от \$ 399

Best prices! Best service!

617 566-5272 phone

617 487-4854 fax

academictravel@gmail.com



**Теперь журнал
“КОНТАКТ”**

**- в вашем мобильном
телефоне и в поисковой
системе GOOGLE !**

ПРЕМЬЕРА В ТЕАТРЕ "АРЛЕКИН"- "HARLEQUIN PLAYERS"



Возглавивший несколько лет тому назад эту полупрофессиональную- полулюбительскую труппу, собранную из энтузиастов театрального искусства, Игорь Голяк несомненно посвящает много времени поискам репертуара. И правильно поступает. Найти тему созвучную аудитории- почти залог успеха. Классику он претворяет с вниманием к авторскому тексту, и в неожиданных и интересных сопоставлениях- антитезах.

А как быть с современным репертуаром? Что может вызвать отклик у эмигрантской публики?

И. Голяк обращается к пьесе Ганны Слущки "Недалеко от Бога" и называет свою постановку "Эмигранты 3.0". Автор – москвичка, сценарист, дочь известного кинорежиссера Г. Оганесяна.

Ее пьеса прямым образом адресована израильской эмиграции 90-х годов. Похоже, тема автору знакома основательно. Эмиграция в Израиль происходила по-иному, чем эмиграция в Америку.

Но общее несомненно одно: человек, отправившись в путь в другую страну, ощущает себя сдвинутым с места, потерянным, незащищенным, и что самое страшное, никому не нужным.

Обиднее всего стать ненужным в Израиле, где надеялся влиться в общую семью своего народа, перестать быть изгоем. Стресс следует за стрессом. Ведь для отъезда должны были сложиться веские причины. Тот, кто пережил 90-е годы в России, не забудет обстановку тех лет.

В Москве на улицы вышли неонацисты и стали проходить устрашающим маршем. На дверях магазинов, в витринах, на официальных плакатах появились обращения к соотечественникам с призывом больше не

терпеть иноверцев.

Иноверцами называли кого? Евреев. Поползли слухи о возможных погромах, о переписи населения с учетом установления фактов еврейской принадлежности. Никто не сомневался о связи милиции с бандитскими организациями.

На полках в магазинах было пусто. Для покупки продуктов нужно было бежать спозаранку в надежде, что достанется кусок костлявой говядины или одна – две пачки творога. В очередях на людей не славянского облика косились.

Было страшно.

И люди устремлялись к бегству. Во имя спасения от унижений. Это были люди с образованием, занимавшие по праву должности младших и старших научных сотрудников, трудившиеся в самых разных сферах культурной жизни.

Приехав в Израиль, они оказывались без работы, в плохих жилищных условиях, и вынуждены были либо мести улицы и мыть подъезды, либо опускаться до нищеты, а женщины – до проституции. Бежали от одного ужаса, попали в другой.

Стоп. Отсюда берет начало пьеса. И следовательно, спектакль.

Сцена затянута красным шелковым полотнищем, прикрывающим что-то неведомое под наклоном. Вбегают пионеры, срывают этот покров цвета флага Советского Союза, изображают приветствия и объятия эпохи застоя, кто-то в гриме Брежнева всему аплодирует. Это заставка на тему, что еще не раз появятся как напоминание о фальши, от которой эмигранты бежали. Так понимает ситуацию режиссер-постановщик Игорь

Голяк. Между тем, он сам вырос в Америке. Поэтому ощущение происшедшего в стране у него от всего застойного абсурда без градаций на десятилетия, вносившие свои изменения. А в 90 – е годы прошлого века застой уже сменился полной безысходностью и реальным ужасом перед параллелью творимого в стране с произошедшим в Германии в 1933-ем. Бежали уже не от коммунистического балагана, а от реально выступивших опасных политически и одиозных сил. И мой личный опыт человека, пережившего это время, травмированного внезапной атмосферой отторжения, подсказал бы мне историческую параллель с прямым фашизмом. Но так, или иначе, режиссер вложил в ткань действия социальную основу.

Когда красное полотнище сдернуто, то на сцене обнаруживаются поочередно освещаемые места действия: уголок кафе, спуск в подвал, на возвышении справа съемная квартира, на возвышении слева Скрипач-А.Лившин. Это он обитает под крышей, следовательно, близко к небу и недалеко от Бога, и с Богом ведет



появляющаяся с ведром, шваброй и в резиновых перчатках уборщицы. К тому же она голодна.

Но позволить себе может на обед лишь дольки апельсина. Это ее квартира с небраным чемоданом наверху, где гостит подруга бизнес-woman из покинутого отечества Ида – (Т. Бернштейн).

В подвале живет молоденькая официантка – бойкая развязная Катя, которой все нипочем, даже то, что для выживания ей приходится” подрабатывать “проституцией. И. Бордиан оказалась способной выстраивать образ психологическими красками. Ее Катя вначале обозленная и враждебная беззащитной Мири, по мере развития событий оказывается отзывчивой, способной на сочувствие и достаточно несчастной девчонкой с обезоруживающим обаянием и живым умом...

Все эти персонажи не теряют чувства юмора. Но как справиться с жизнью?

Тут и возникает шанс. В кафе приходит благополучный холеный успешный израильтянин Алекс (А.Петецкий). Он предлагает Мири стать суррогатной матерью для его ребенка и предлагает хорошие деньги. И хотя Мири этот человек кажется глубоко чуждым, она соглашается. Нет необходимости пояснять, что сама ситуация обрекает персонажей на комические эпизоды.

Но... никогда не знаешь, где найдешь, где потеряешь... Деловой контракт сменяется естественным человеческим расположением и тяготением двух людей друг к другу... Таким, что холодно-расчетливая успешная элегантная Ида вдруг произносит монолог – жалобу на свою участь, на одиночество... А Илья- сын Мири- И. Голяк яростно протестует, не принимая ситуацию матери. Он играет подростка- рокера с видом панка и напускным безразличием. Когда ему становится по-настоящему плохо, он идет к Кате, и двое этих

Окончание на стр. 76



безответную беседу. Сценография спектакля выполнена художницей Ruth Neeman. В кафе работает Мири –(В.Коваленко)- изящная милая женщина, в прошлом то ли младший, то ли старший научный сотрудник, ныне

Продолжение.

Начало на стр. 74 - 75

взрослых детей абсолютно чистых по природе утешаются вместе.

Нам- зрителям понятно, что все эти персонажи, имеющие конкретных прототипов, в итоге наладят свое существование. Но это будет потом...

А пока Скрипач – А.Лившин, глядя со своей высоты на их бедствия, материализует лирические отступления, во время которых он размышляет, грустит, философствует, сетует и задает риторические вопросы Тому, кто, если и слышит нас, то никогда не отвечает... Пожалуй, из роли, не дающей оснований для взаимодействий, он извлек максимум человеческого живого чувства... И его эпизод с имитацией игры на скрипке – один из самых возвышенных в спектакле.

В конечном счете речь идет о том, как происходит



вживание в страну при неблагоприятных условиях, и как они преодолеваются. Как болезненные расставания... Это переживает даже такой юноша, какого играет И. Голяк, разлученный с со своей первой любовью, потрясенный при известии, что в России у него родился ребенок...

В спектакле соединились разные мотивы: потери и обретения, разлуки и надежды на встречи, стремление к самореализации и горьковатая ирония, поиск человеком самого себя и своего нового места...

Знакомо? В Америке эмигранты тоже пережили драму, боль, горечь, необходимость черной работы, и все-таки встали на ноги! И стали самими собой!

Параллель с жизнью, если и дает опоры, то все-же не отвечает на все вопросы.

У искусства – другие законы.

Потому, что в спектакле ко всем этим чувствам еще примешивается легкое безумие, немножко бреда, чуточку абсурда... Не говорит ли об этом и само название постановки, данное режиссером. Вот оно полностью: “Эмигранты 3.0”.

Эмигранты – понятно. Но 3.0? Это время ночного разговора, из которого Илья узнает о рождении сына? И потрясенно произносит: “Я не знал”... Или другая загадка? Например, у автора пьес абсурда Сары Кейн есть пьеса “Психоз.4.48”. И тут очевидна отсылка ко времени, с которого начинается отсчет безумия. Это очень тяжелая драматургия.

В пьесе Ганны Слущки есть оптимизм. И потому легкий сдвиг всего на свете и неожиданная влюбленность очаровательной Мири, и полнота чувств, охватывающая Илью, и просветление, накалывающее на Катю, и неожиданное пробуждение жизни сердца у стареющего Алекса - все это, сплетаясь, поет мелодию жизни...



И пусть Игорь Голяк сам объяснит публике, что он имел ввиду своим названием.

Teatr Harlequin Players уже существует. И у него сформирована хорошая команда.

Как и положено, в подготовке спектакля принимали участие музыкальный директор- А. Кузьмин, художник по костюмам П. Пантюшина, афишу сочинил со вкусом Е. Борщевский, проблемами репетиций и спектаклей в снятом для них зале занималась администратор А. Трахтенберг, и кроме того большое количество волонтеров, увлеченных театральным делом. Смелое решение поставить практически неизвестную пьесу на тему, близкую русскоязычной аудитории, отозвалось звучанием нашей сердечной струны, улыбкой сквозь слезы.

АЛЛА ЦЫБУЛЬСКАЯ

Продается в Москве 2-комнатная квартира.

Можайское шоссе, 39 (продолжение Кутузовского проспекта, рядом метро "Славянский бульвар"), этаж 13, дом панельный 16-ти этажный, площадь общая 53,2 м2, жилая 32 м2 (18, 14), кухня 9,1 м2, комнаты изолированные, потолки 2.65 м, просторный холл, раздельный санузел, окна во двор, балкон, консьерж, состояние подъезда - отличное. Свободная, прямая продажа.

011-7-926-926-1113

011-7-926-538-7102 - Алексей (Москва)

Теперь журнал "КОНТАКТ"
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !



В связи с переездом продается:

**Медицинское оборудование для проведения массажа и других оздоровительных процедур в домашних условиях.*

** Уникальный стеклянный шар для лечения депрессивного состояния и пособие по его применению.*

** Новые, антиаллергические, из натуральных материалов, с шелковой обработкой, (под ними тепло зимой и прохладно летом), два одеяла (full & twin size), лично привезенные из КНР.*

**Ковер с длинной шерстью (Производство Греция).*

** Две хрустальные люстры (Чехословакия).*

**Самовар.*

**Великолепная коллекция пластинок.*

** Два фотоаппарата.*

**Книжные полки.*

**Собрания сочинений классиков русской и зарубежной литературы.*

617-448-0125

Всего 20 уроков и вы овладеете игрой на

фортепиано и киборде, техникой, теорией, гармоний, знанием нот.

Эта новейшая уникальная система обучения, разработана преподавателем с 40-летним опытом работы и успешно применяется для старшеклассников и взрослых, независимо от возраста.

Звоните Владу по номеру телефона: 781-492-4764

ST. LAURENT FUNERAL HOME

Мы вместе с вами глубоко скорбим о вашей утрате и предлагаем свою помощь и поддержку в эту тяжелую минуту.

Сотрудники похоронного дома **St. Laurent Funeral Home** готовы взять на себя все необходимые хлопоты. Мы оказываем полный комплекс ритуальных услуг, в том числе и для русскоязычного населения.

Обратите внимание на то, что наши цены существенно ниже, чем в других похоронных домах Северного берега Бостона. Мы поможем в оформлении всех необходимых бумаг и в получении от Медикейда компенсации на погребение.



Мы проводим захоронения на любом кладбище Бостона и Северного Берега, в том числе на еврейском кладбище Maple Hill в г. Пибоди.

Похороны состоятся в удобные для вас день и время по вашей религиозной традиции – еврейской, православной или католической. Если вы пожелаете, в прощании по еврейскому обряду примет участие рабай Линнской синагоги Ahabat Sholom.



Русскоговорящий оператор в любое время суток примет ваш звонок и ответит на все интересующие вас вопросы по телефонам:

978-327-8863 * 781-592-0069

554 Western Ave., Lynn, MA 01904

Website: www.stlaurentfh.com

ISBN 9785895332344



9 78 5 89 5 332344



Уильям Буллит: Одиночество дипломата

Леонид Спивак —
автор многочисленных
публикаций о русско-
американских культурных
связях XVIII—XX вв.,
а также книг «Иуда»,
«Дорога в Плимут»,
посвященных малоизученным
страницам американской
истории.



Об Уильяме Буллите написано на удивление мало. Журналист и дипломат, писатель и аналитик, советник двух президентов и друг Скотта Фицджеральда и Михаила Булгакова — в его биографии немало сюжетных поворотов. Буллит едкая и не единственная соавтор Фрейда, спасший своего учителя от неминуемой гибели. Он был первым послом США в Советской России. Нацисты называли его среди главных виновников Второй мировой войны. Буллит стал мэром Парижа в самые трудные и трагические для этого города дни.

Леонид Спивак Уильям Буллит:
Одиночество дипломата

Леонид Спивак



ДЕКОМ

ДЕКОМ

Уильям Буллит:
Одиночество
дипломата

Уроки тенниса

Тренер с 25-летним стажем.

Для любого уровня и возраста.

Выезжаю к вам,
даю уроки на близлежащих кортах.

Звоните: 857.498.1367 – АЛЕКС.

Пишите: abaranchuk@yahoo.com



**Теперь журнал “КОНТАКТ”
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !**



JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий
Custom Design
Remount Services
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота,
серебра, жемчуга и натуральных камней.
Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из
стекла и дерева

211 Washington Street,
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415
617.319.6085

Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна
на Кулидж Корнер в нескольких шагах от
остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495

Семейный детский садик "БУРАТИЧО"

в West Roxbury



Теплая семейная обстановка, разнообразное горячее питание, сон, прогулки, развивающие игры.

Классы: музыка, рисование, русский и английский языки, компьютер, body movement.

Возможен транспорт.

Рядом Dedham, Newton, South Brookline.

617. 739. 0832, 617. 678. 0928



Продолжается набор детей от 1,5 до 8 лет в группы музыкального развития по методу Карла Орфа и вокально-хоровые группы.

Ведет занятия автор детских песен Ирина Фролова

508 283 3776 или 617 818 2974 (cell) www.svirelboston.com

Занятия проводятся в помещении Day Care Center "Happy Child"

ДЕТСКАЯ ВОКАЛЬНО-ХОРОВАЯ СТУДИЯ

"СВИРЕЛЬ"

От детских песен и игр до классики

Уроки включают:

- пение и музыкальные игры, музыкальные сказки
- элементарные танцы и игра на музыкальных инструментах
- элементы музыкальной грамоты и слушание классической музыки
- уроки фортепьяно и keyboard

Опытный преподаватель
дает уроки математики всех уровней,
готовит к сдаче SAT.

Звонить Инне: 617.558.9272



Studio of Engaging Learning

Имени Ирэн Аргинской

Серьезная математика в увлекательной форме
для детей 5-14 лет

- Твердые математические знания в традиционном для российских школ объеме.
- Уникальная авторская программа.
- Мы развиваем логику, пространственное мышление, творческие способности, умение думать, обсуждать и обосновывать свое мнение.
- Наша методика помогает детям увидеть красоту математики и полюбить её.
- Занятия ведутся на русском или английском языке в маленьких группах.
- Основа нашей системы - индивидуальный подход к каждому ребенку.

Наши дети – победители международной математической олимпиады "Math Kangaroo".

Студия приглашает на работу преподавателей математики.

Директор студии

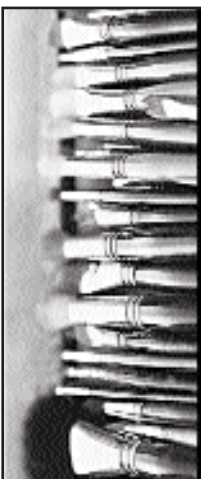
Лариса Итина – автор учебников по математике и математическим играм.

617-975-0268

Brookline/Brighton

www.engagingmath.com

info@engagingmath.com



САМЫЙ БОЛЬШОЙ ГРЕХ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ - ЭТО ТЩЕСЛАВНЫЕ ПОПЫТКИ ТВОРИТЬ ВОПРОКИ ПРИРОДЕ
Джон Констабль

ОСНОВНЫЕ ПРОГРАММЫ ОБУЧЕНИЯ:

- ЭСКИЗЫ ИСТОРИЧЕСКОГО И СОВРЕМЕННОГО КОСТЮМА
- РАЗВИВАЮЩАЯ ВНИМАНИЕ, НАВЫКИ И ВООБРАЖЕНИЕ ПРОГРАММА ДЛЯ ДЕТЕЙ 5-12 ЛЕТ И ВЫШЕ
- ПРОГРАММА ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА

ПРЕПОДАВАНИЕ ВОЗМОЖНО НА РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ



**ХУДОЖНИК С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ ПРЕПОДАВАНИЯ
ДАЕТ УРОКИ РИСУНКА, ЖИВОПИСИ И КОМПОЗИЦИИ**



ЗВОНИТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ (617) 738-5146 УТРОМ 10am – 1pm И ВЕЧЕРОМ 8pm – 11pm
ТАКЖЕ МОЖНО ОСТАВИТЬ КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ О СЕБЕ И СВОЙ НОМЕР ТЕЛЕФОНА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ

MATHEMATICS

Это та школа, в которой учатся
дети учителей математики!

For more information please contact

508-435-4446

MathKnowledge@comcast.net

www.MathKnowledge.com

West Roxbury

ТРЕБУЕТСЯ няня с машиной

для 7 летней девочки.

Необходимы рекомендации.

617-990-2128 Ира



GREATER BOSTON HVAC, INC



*Установка и обслуживание
ВСЕХ ВИДОВ
кондиционеров и отопления.*

617-935-3252 617-331-5001

NEW ENGLAND EYE CENTER

**Глазной клинике в Бруклайне требуется
координатор хирургических операций. (Surgical coordinator)**

**НЕОБХОДИМО СВОБОДНОЕ ВЛАДЕНИЕ АНГЛИЙСКИМ ЯЗЫКОМ
И УМЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КОМПЬЮТЕРОМ.**

*Эта позиция для коммуникабельного человека,
который будет планировать для пациента весь путь,
от дня встречи с доктором до операционного дня.*

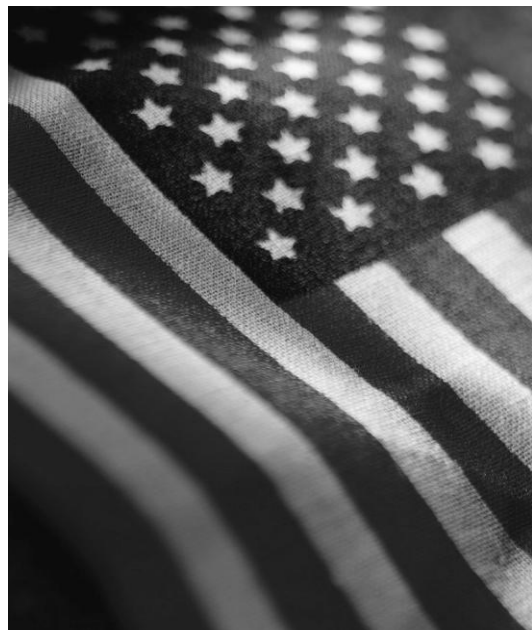
**617-734-1396
Monica G.Lucero**



Получение Гражданства!!!

Служба Новых Американцев

предлагает помощь в получении гражданства:



- Заполнение формы N-400
- Консультации по форме N-648:
медицинская справка
- Новые вопросы
- Проблемные ситуации
- Сопровождение на интервью в
Службе Иммиграции

**По всем вопросам обращайтесь
к Инне Файнберг**

по телефону: 617-614-1960

Мы встретимся с Вами на 1371 Beacon Street
недалеко от остановки Coolidge Corner

«ЧТОБЫ СТРАНА ЗНАЛА ПРАВДУ О СЕБЕ САМОЙ»

Интервью с Людмилой Улицкой

Краткая справка

Людмила Улицкая родилась в 1943 году, по образованию биолог (закончила биофак МГУ), работала в Институте общей генетики АН СССР, откуда ее уволили за чтение самиздата. С тех пор Улицкая, по ее собственному утверждению, никогда не ходила на государственную службу: работала завлитом Камерного еврейского музыкального театра, писала очерки, детские пьесы, инсценировки для радио, детского и кукольного театров, рецензировала пьесы. По ее сценариям были сняты фильмы «Сестрички Либерти» и «Женищина для всех».

Известность пришла к Людмиле Евгеньевне после публикации в «Новом мире» повести «Сонечка» (1992). Это произведение было признано во Франции лучшей переводной книгой года и принесло автору престижную французскую премию Медичи. Во Франции же вышла и первая книга Людмилы Улицкой (сборник «Бедные родственники», 1993) на французском языке.

1996 - книга «Медея и ее дети», 2001 - роман «Казус Кукоцкого» (премия «Русский Букер»), 2006 - книга «Даниэль Штайн, переводчик» ([премия «Большая книга»](#)).

2011 - роман «Зеленый шатер», 2012 - автобиографическая книга «Священный мусор».

В 2010 году Людмиле Улицкой была присуждена французская литературная премия Симоны де Бовуар за вклад «в роль и образ женщины».

Произведения Людмилы Евгеньевны переведены более чем на тридцать языков.

Общественная деятельность: «Фонд Людмилы Улицкой по поддержке гуманитарных инициатив». Проекты: детский книжный «Другой, другие, о других», «Хорошие книги» совместно с Институтом толерантности Библиотеки иностранной литературы и другие.

- Об одной из самых дискуссионных книг «Даниэль Штайн, переводчик» вы говорили: «На самом деле

его (Даниэля Штайна) посыл был очень простым - не так важно, во что вы верите. Важно, как вы поступаете. Это вопрос и к верующим, и к неверующим...»

Однако большинство читателей (евреев) считает, что Улицкая призывает их принять христианство. Откуда такая деформация восприятия?

- Вероятно, настало время мне высказаться со всей откровенностью. В течение семи лет с выхода книги я постоянно слышу этот вопрос и отвечаю на него в высшей степени политкорректно. Дело в том, что я вежливый человек, не люблю никого обижать и постоянно занимаю примирительную позицию. Я получала множество упреков вроде того, который вы вновь ставите передо мной и от евреев, которые интерпретируют роман совершенно произвольным образом, и от некоторых православных христиан, которые еще с большей яростью накинулись на меня за то, что я, по их мнению, замахиwaюсь на их незабываемые догматы.

В связи с тем, что мне надоело отвечать вежливо и примирительно, скажу, наконец, следующее и весьма важное: мир делится не на иудеев, христиан, мусульман и тех, кого представители авраамических религий называют «язычниками», мир делится на умных и идиотов. Умными я считаю тех, кто в состоянии допустить, что существует иная точка зрения, кроме своей собственной, кто способен стать на место другого человека, и предоставить другому человеку внутреннее право на свободу мысли. Замечу, что я нисколько не замахиwaюсь на гражданское законодательство и на законы человеческого общежития - они в разных культурах и странах весьма различны, но убийство всюду наказуемо, насилие и кража всюду считаются преступлением, и против этого я не возражаю. Я только настаиваю на том, что человек свободен в интеллектуальной области и в области веры. И надо сказать, что в этом отношении ранний иудаизм был необыкновенно широк, существовали очень мощные и многочисленные

запреты, регулирующие социальную и даже семейную жизнь, но в сфере познания и обучения была дана огромная свобода. Мои оппоненты и с христианской, и с иудейской стороны - прежде всего люди, которые живут в ощущении, что они владеют полнотой знания и истина лежит у них в кармане. Именно из этого состояния и возникают нелепые подозрения, что я призываю евреев принять христианство, а православных перейти в католичество. Нет, я никого не призываю менять конфессию, я предлагаю всего лишь задуматься, уточнять для себя, во что именно мы верим, а во что не верим.

Для примера - вчера я была в одном из генуэзских католических храмов и там, в драгоценном сундучке лежала, как мне сообщили, отсеченная голова Иоанна Крестителя. Так вот, я не верю, что там лежит подлинная голова Иоанна Крестителя... О чем и сообщаю.

Весь роман «Даниэль Штайн: переводчик» - не о том, кто больше прав (или не прав), евреи или христиане, а о том, что люди друг друга не понимают на многих уровнях - семейном, государственном, национальном, религиозном, и пишу я о человеке, который был переводчиком этих непонятных вещей в пределах одного языка и способствовал взаимному пониманию.

- Герои «Зеленого шатра» - представители диссидентского движения - в той или иной степени смогли преодолеть свой страх перед властью, несмотря на то, что «послереволюционные поколения в очень раннем возрасте получили прививку страха, и она была так сильна, что другие импульсы уже не работали».

Удостоятся ли они, за свое мужество, в конце концов, памятника от благодарных потомков? Примеры такие есть: недавно в Вашингтоне воздвигнут памятник Розе Паркс – чернокожей женщине, которая в 1955 году отказалась уступить свое место белому мужчине в автобусе города Монтгомери, в штате Алабама.

- Я думаю, что эти люди, большая часть которых уже умерли, и те, кто еще жив, меньше всего думали о благодарности потомства. Они жили так, как они могли в своих обстоятельствах. Не все они герои, не все мученики, и уж точно не святые, но всех их

объединяло одно стремление - к свободе.

В городе Париже живет Наталья Горбаневская, 26 мая ей исполнилось 77 лет. Ребенок, который лежал в коляске, когда она вышла на Красную площадь, чтобы выразить свое несогласие с государственной политикой в 1968 году, в дни ввода советских войск в Чехословакию, уже взрослый мужчина, сам отец двух детей. Наташа живет, работает, переводит и пишет стихи, ни одной минуты, не думая о том, нужен ли ей памятник. Я, конечно, предпочла бы, чтобы на Гоголевском бульваре стоял памятник Шаламову, а не Шолохову, на Манежной площади не бронзовые мишки-шишки, а Синявский и Даниэль, а вместо маршала Жукова, сгубившего сотни тысяч российских солдат - генерал Григоренко. И нашла бы место в нашем городе для памятника той великолепной семерке, что вышла на Красную площадь в 1968-м. Но пока происходит процесс обратный - снова вытаскивают и предъявляют в виде победителя войны и устроителя социализма Сталина, портреты Дзержинского висят во всех кабинетах бывшего гебешного, ныне эфэсбешного начальства, и народ с этим соглашается.

- В «Священном мусоре» есть притча о праведниках. Даже ради 10 из них Всевышний обещал Аврааму не разрушать Содом и Гоморру.

Можно ли отнести, диссидентов к числу праведников, которые отдуваются за всех нас?

- Нет, я далека от того, чтобы идеализировать диссидентов- шестидесятников. Но еще более далека от того, чтобы идеализировать советскую власть и ее любимое детище ЧК-НКВД-КГБ-ФСБ. Более всего мне хотелось бы, чтобы страна знала правду о себе самой.

- «Времена не выбирают.../ Времена - это испытанье, / Не завидуй никому», - писал Александр Кушнер. И, тем не менее, очень соблазнительно все происходящее спихнуть на времена – типа «что я могу поделать, живем в такое время».

Что вы думаете об ответственности каждого из нас за то время, в которое мы живем?

- Нет, я бы скорее говорила не об ответственности, а о выборе. Можно принимать участие в гнусностях,

Окончание на стр. 88 - 89

Продолжение.

Начало на стр. 86 - 87

можно не принимать. Свободный человек расчищает вокруг себя пространство и дает силы окружающим выжить среди хрестоматийных «свинцовых мерзостей».

Шесть миллионов евреев были уничтожены во время Второй мировой войны, а несколько тысяч были спасены теми, кто совершал маленькие и великие, но незаметные подвиги. В честь тех из них, чьи имена сохранились, посажены деревья в мемориальном музее Яд-Вашем в Иерусалиме. И эти люди не служили великому злу. Помните, у Генриха Белля в его замечательном романе «Бильярд в половине десятого» есть гениальная тема «причастия буйвола». Мы снова в этой точке - принимаем мы «причастие буйвола» или отказываемся? Делая «малые дела» - мы отказываемся от участия в мерзости. Теория «малых дел», тысячу раз высмеянная, не утратила своего смысла. Хотя бы по той причине, что великие деяния, злые или добрые, совершаются людьми, облеченными большой властью, или большим талантом, или большой агрессией, а на «малые» любой человек годится. В этом и есть реализация свободы выбора.

- «Жизнь — это искусство компромисса. Но надо помнить, что есть компромисс, а есть предательство, прежде всего предательство самого себя», - говорите вы.

Вам часто приходилось идти на компромиссы?

- Я вырастила двух детей, у меня четверо внуков - конечно, мне часто, очень часто приходилось идти на компромиссы. Я ненавижу конфликты и очень часто готова отказаться от своих установок и привычек ради мира в семье, в дружеском кругу. И есть вещи, которых я не буду делать никогда и никаких компромиссов не приму. Поскольку в моем жизненном опыте не было ни пыток, ни истязаний, я не могу сказать, как бы я повела себя в стенах Лубянки, например. Но это уже компромиссом не называется.

- В романе «Казус Кукоцкого» показано, к каким трагическим последствиям приводит запрет аборт, вынуждающий женщин подпольно избавляться от нежелательной беременности.

И хотя аборт разрешены в России с 1955 года, эта проблема остается до сих пор актуальной даже для

цивилизованных стран. Недавно в США в Северной Дакоте подписан закон, запрещающий аборт, начиная с 6 недель беременности. Запрет аборт был одним из пунктов предвыборной программы Митта Ромни, республиканского кандидата в президенты Америки.

Как вы полагаете, почему государство так упорно хочет контролировать частную жизнь своих граждан?

- Есть зоны, в которых испокон веку интересы частных граждан и государства не совпадают. У любого государства есть тенденция расти и завоевывать для себя все больше полномочий. Чтобы ограничивать этот злокачественный рост, существует гражданское общество. В этой извечной борьбе я, как правило, на стороне частного человека. Законы для того и существуют, чтобы обезопасить общество от преступников, то есть людей, представляющих опасность для окружающих, и ограничить государство в его притязаниях на моральное право человека решать свою судьбу так, как он считает правильным.

Проблема абортов - одна из самых острых проблем морального характера. Есть вопросы, которые женщина, безусловно, имеет права решать сама. Я не встречала ни одной женщины, которой аборт доставлял бы удовольствие, и если женщина идет на такой шаг, у нее есть на это глубокие основания. Для любой нормальной женщины это личная травма, но не государству решать такого рода проблемы.

- В «Казусе Кукоцкого» и в «Сонечке» жизнь героев рушится, когда они по доброте душевной, принимают в свою семью чужих людей. Согласны ли вы, что прежде чем делать добро, нужно подумать, каким злом это может обернуться?

- Невозможно всего предвидеть. У меня была подруга, которая удочерила девочку-сироту, и любви, душевной близости между ними не случилось. Но подруга моя вырастила эту девочку, дала ей образование. И, представьте себе, когда у бывшей девочки родилась дочка, то именно эта новая девочка стала для моей подруги любимым ребенком - и любовь, и близость, и полное взаимное доверие было между ними. Думаю, что добрые дела могут обернуться для делающего их большим огорчением, но уверяю вас, что все равно доброе остается добрым, вне зависимости от

последствий.

- Вы пишете, что: «...Без свободы не бывает ни культуры, ни науки, ни хлеба». По мнению Игоря Губермана «Свобода очень тяжелая штука. Это твоя собственная ответственность, твой собственный выбор, непонятность куда идти, как поворачиваться... Свобода ужасно тяжелый груз».

Так ли уж нужен этот «тяжелый груз» людям? Ведь есть страны, где нет свободы, но у людей есть хлеб, и они всем довольны.

- Бердяев писал - где нет свободы, там нет и хлеба. Но все-таки интересно, какую страну вы имеете в виду?

- Вы всю жизнь занимались изучением природы человека, вначале как генетик, сейчас как писатель.

Меняется ли со временем природа человека?

- Очень трудный вопрос. Многие годы я думала, что природа человека не меняется. Однако последние годы, в связи с невероятным, прежде не бывалым ростом и развитием новых технологий, думаю, что и природа человека меняется. Мне даже представляется, что высшая нервная деятельность меняется, и человечество как биологический вид испытывает сейчас какой-то эволюционный поворот. Или накануне...

- В «Священном мусоре» анализируется понятие интеллигенции, которая в России исполняла роль носителя общественной совести. После перестройки основная часть интеллигенции почувствовала себя униженной и ненужной.

Можно ли сказать, что интеллигенция, как уникальное явление российско-советской истории, исчерпала себя?

- Думаю, что да. Исчерпала.

- «Свобода – отказ от лжи», считаете вы.

Но в реальной жизни любое государство строится на малой или большой лжи и соответственно мечта о свободном обществе без лжи выглядит утопией. Согласны вы с этим?

- Думаю, что есть разные виды свободы, как и разные виды любви. Есть свобода внутренняя, когда человек минимально зависит от господствующих точек зрения, идеологий, установок, и это очень высокое состояние, которого мало кто достигает. Обычно государство дозирует свободу граждан в большей или меньшей

степени. В реальности, чем больше лжи, чем меньше свободы. С другой стороны, Платон предложил миру свой вариант государственного устройства, и он чудовищный. И основан он не на лжи, а на полном подчинении интересов частного человека интересам государства. Эта книга («Государство», я имею в виду) утопическая, и счастье в том, что никакие утопии не реализуются. Однако существуют идеалы, к которым стремятся. Одна модель, полицейское государство, прекрасно описанная Оруэллом, вторая - модель демократическая, очень древняя, тоже идеально в истории не воплощенная, и тоже имеющая в себе глубокие изъяны, и очень важно понять, какой пусть выбран и куда движемся. Разумеется, этим не исчерпывается многообразие моделей устройства общества.

Современная западная демократия страдает многими болезнями, но я ее предпочитаю любой авторитарной модели. Чем менее осознанно общество, тем более оно подчинено лжи. И даже в ней нуждается! Вот по этой причине я и повторяю постоянно заклинательные слова: образование, культура, культура, образование. Чем выше культура, тем меньше места для лжи... Может, я ошибаюсь, но так мне кажется...

- «...Знаю, что только смерть придает смысл жизни», пишете вы.

Как научиться не бояться смерти?

- За последние несколько тысячелетий было предложено несколько методик, и они до некоторой степени работают: огромное количество людей верят в существование загробного мира и полагают, что при хорошем поведении можно иметь прекрасные условия посмертного существования, другие люди полагают, что та реальность, в которой мы существуем, не единственная, и есть иные реальности, в которые душа человека попадает после земной смерти. Наконец, классическая схема: после смерти меня уже нет и некому беспокоиться о проблеме смерти.

У меня нет никакого рецепта на этот счет, но могу сказать, что я принадлежу к людям, которые озабочены тем, чтобы кончина была «безболезненной, непостыдной, мирной».

Беседовала Евгения Народицкая
Вестник Род-Айленда

Daz Zling Nails

Более 20 лет в бизнесе
/ Маникюр / педикюр
617.201-2616 - Женя

**Ремонт телевизоров
на дому у клиента!**

Быстро, недорого, качественно!

Estimate - Free!

Cell: (1-617) 818-6233

Остановись, мгновение!
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА



ПОРТРЕТЫ
ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ
СВАДЬБЫ
БАРМИЦЫ
ЮБИЛЕИ



(781) 320-0946 Дмитрий

Теперь журнал “КОНТАКТ”
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !



Контакт Contact
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

PUBLISHER
Russian Independent Broadcasting
of Boston, Corp.
компания основана в 1995 году
По вопросам размещения рекламы
обращайтесь:
P.O. Box 1606
Brookline, MA 02446

www.contactboston.com
E-mail: publisher@contactboston.com
Tel. 617-277-1254
Fax: 240. 368. 6224
Art director:
Sergey Nikiforov
contact@contactboston.com
Перепечатка материалов
“Контакт – Contact” разрешается с
обязательной ссылкой на издание.
® “Контакт – Contact”

Адреса и телефоны
рекламируемых в
Контакте бизнесов
вы можете найти
в разделе “Директория”
на страницах 126–127

ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

Теперь журнал "КОНТАКТ"
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !



CAPE COD - HYANNIS

Сдается квартира-студия (1-2 чел.).

Все удобства. Есть интернет.

Тишина и красота вокруг.....

Близко пляж, рыбалка, магазины, рестораны.

Запланированные недели для отдыха-резервируйте сегодня!

Июль/Август- \$400.00 в неделю.

508-790-3665

rrrz@comcast.net



SKIPPER MOTEL

DENNISPORT CAPE COD

Мотель расположен в 200 метрах от песчаных пляжей, омываемых теплыми водами Гольфстрима. 1-2-комнатные номера со всеми удобствами, кухней, посудой и плитой с 4-мя конфорками.

Во всех номерах - кондиционеры, паркетные полы; душевые выложены кафелем.

Все, что требуется от вас, - это зарезервировать номер по телефону

(508) 274 – 2739 Владимир

и приехать с хорошим настроением.

С 23 ИЮНЯ ПО 8 СЕНТЯБРЯ \$525 - \$650 В НЕДЕЛЮ

ДО 23 ИЮНЯ И ПОСЛЕ 8 СЕНТЯБРЯ \$325 - \$450 В НЕДЕЛЮ

PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC



Наши цены
вне конкуренции!

Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

Имеются лиценз и страховка.

Тел. 1-781-344-5500

Факс: 1-781-344-5559

* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. *

16 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

МЫ ЦЕНИМ ВАШЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ

Dreamstar Moving Co.

- Residential
- Local
- Licensed & Insured



- Commercial
- Long Distance
- Free Estimates

• Если вы переезжаете
в новый дом или квартиру

• Если вам нужно перевезти
груз в любой город
Восточного побережья

Быстро, аккуратно и недорого

617 828-4384

Говорим по-русски

ГАРАНТИРУЕМ НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС И ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ

**NEW!!! Мы вывозим строительный и бытовой мусор,
а также ненужную мебель**



30 Tower Rd., Newton, MA
617 986-8510

**Икра черная,
икра красная. Икра ...
Такие цены на икру,
только у нас!**

BELL AIR MOVING, INC.

617 968-6633

TOLL FREE: 1-877 475-5315

*Перевозка мебели и других грузов
в любую точку Восточного побережья*

NEW Ваши близкие готовятся к переезду?
Сделайте им самый практичный подарок!
Gift Certificate на переезд (любая сумма OK).

Полная страховка

ЗАКАЗ ПО ТЕЛ. 1-877 475-5315



Перевозка антикварной
мебели. Аккуратно,
быстро, недорого

Help Wanted: Нужны водители и рабочие.
Знание английского языка желательно

150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: lucinesinc@aol.com

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!

GO TO OUR WEB SITE WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены
для жителей Boston,
Stoughton,
Sharon,
Canton,
Norwood,
Needham,
Newton
& Brookline.

ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую
благодарность нашим
клиентам*

*за многочисленные
рекомендации.*

Звоните Алле Котляр

1-508-229-7778

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card
www.amemco.us

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT
AMERICAN MEMORIALS

Мы живы, пока нас помнят!



**Теперь журнал
“КОНТАКТ”**

**- в вашем мобильном
телефоне и в поисковой
системе GOOGLE!**

ART IN STONE

В зимнее время будет действовать скидка 10%

ПАМЯТНИКИ

**Фирма
ART IN STONE**
это многолетний опыт в бизнесе,
деликатность и понимание

Петр Рушанский

www.artinstonebrighton.com

e-mail: artinstone2011@yahoo.com

Swampscott & Northshore

Консультации на дому
в любой день.

Звоните по номеру:
617-254-4999

- Выставочный зал с реальными образцами
- Изготовление и установка
- Надписи на установленных памятниках
- Фото: гранит, керамика
- Низкие цены
- Скидки пенсионерам

164 Chestnut Hill Ave., Brighton, MA 02135

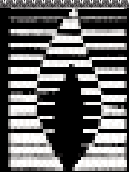
Тел.: 617 254-4999 • Факс: 617 254-4998

Cell: 617 271-5118

**Дизайн —
от классики
до модерна**



Пон - чт	10-5
Пятница	10-3
Суббота	Выходной
Воскресенье	11-3



1892-1997

STANETSKY
 MEMORIAL CHAPELS

СТАНЕЦКИЙ
 ПОХОРОННОЕ БЮРО
 1668 Beacon Street,
 Brookline
 (617) 232-9300
 10 Vinnin Street, Salem
 (781) 581-2300

*Более ста лет мы обслуживаем
 Еврейскую Общину Большого Бостона*

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В
 СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ
 НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

Мы разъясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.

Теперь журнал “КОНТАКТ”
 - в вашем мобильном телефоне и в
 поисковой системе GOOGLE !



Контакт *Contact*
 ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

PUBLISHER
 Russian Independent Broadcasting
 of Boston, Corp.
 КОМПАНИЯ ОСНОВАНА В 1995 ГОДУ
 По вопросам размещения рекламы
 обращайтесь:
 P.O. Box 1606
 Brookline, MA 02446

www.contactboston.com
 E-mail: publisher@contactboston.com
 Tel. 617-277-1254
 Fax: 240. 368. 6224
 Art director:
 Sergey Nikiforov
contact@contactboston.com
 Перепечатка материалов
 “Контакт – Contact” разрешается с
 обязательной ссылкой на издание.
 ® “Контакт – Contact”

*Адреса и телефоны
 рекламируемых в
 Контакте бизнесов
 вы можете найти
 в разделе “Директория”
 на страницах 126–127*

ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,
 И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

I G O R S A L O N

Профессиональный сервис! Доступные цены!

В парикмахерских делают прически - в **"IGOR SALON"** создают имидж. Мужчины, побывавшие в этом салоне, вызывают доверие, а женщины - восхищение. Если Вы уважаете себя, Вам имеет смысл прийти именно в **"IGOR SALON"**! Здесь общаются на русском и на английском. Здесь угостят Вас чашечкой вкусного кофе. Здесь Вы понравитесь самому себе.



440 Harvard Street, Brookline

Tel.: (617) 734-7801

с 9.30 AM до 8.00 PM, в субботу с 9 AM до 6 PM.

работаем в воскресенье с 12 AM до 5 PM

HOME HEALTH AGENCY

**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ И ПОМОЩНИКОВ
ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ.**

Для вашего удобства, вы можете составить свое гибкое расписание .

За дополнительной информацией звоните: 301-370-4714

**Для тех, кто желает лечиться от инфекционных, вирусных, наследственных болезней
(в хронической и острой форме), - дешевле и эффективнее, чем в клиниках Америки и
Израиля. Для тех, кому врачи не могут поставить диагноз.**

**Без химических препаратов и облучающих аппаратов, без расходов
времени и денег на поездку к зарубежным уникальным специалистам.**

**Для тех, кто желает кроме локального лечения, получить комплексное
оздоровление и реальный омолаживающий эффект.**

Все это доступно по месту жительства и в удобное время.

Консультация по организационным вопросам – 50 долларов.

Контактный телефон: 857.234.9572 - Светлана Санберг.

Для вас из Германии:

* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.

Из Германии и Италии:

* ортопедические подушки.

Из Норвегии:

* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.

А также:

* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.



617.943.1010

617.943.2765

BROOKLINE LIQUOR MART

**ПРИГЛАШАЕТ ВАС КАЖДУЮ СУББОТУ
НА ТЕСТИРОВАНИЕ ЛУЧШИХ ВИН!**



**ПРИХОДИТЕ
НЕ ПОЖАЛЕЕТЕ!!!**



**1354 COMMONWEALTH AVE. ALLSTON, MA 02134
617-734-7700 www.BLMwine.com**

Теперь журнал “КОНТАКТ” -
в вашем мобильном телефоне
и в поисковой системе GOOGLE !

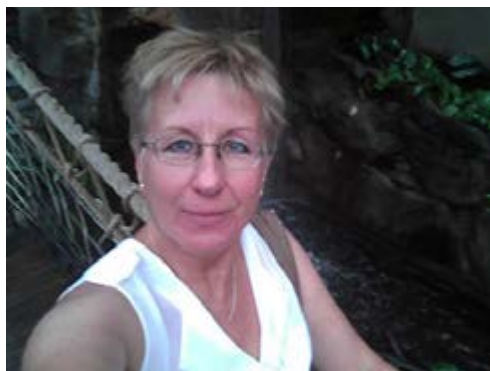


УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

publisher@contactboston.com или www.contactboston.com Звоните 617-277-1254

В салон требуется мастер мужской и женской прически.
Необходимо иметь свою клиентуру.
Chair for RENT!!! 617-734-7801



Опытный преподаватель дает уроки
английского языка всех уровней.

*Сопровождаю в качестве
переводчика на деловые встречи*

Звонить Наталье: 617-926-0507

КОНТАКТ *Contact*
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

PUBLISHER

Russian Independent Broadcasting
of Boston, Corp.

КОМПАНИЯ ОСНОВАНА В 1995 ГОДУ

По вопросам размещения рекламы
обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

www.contactboston.com

E-mail: publisher@contactboston.com

Tel. 617-277-1254

Fax: 240. 368. 6224

Art director:

Sergey Nikiforov

contact@contactboston.com

Перепечатка материалов

“Контакт – Контакт” разрешается с
обязательной ссылкой на издание.

® “Контакт – Контакт”

Адреса и телефоны
рекламируемых в
Контакте бизнесов

вы можете найти
в разделе “Директория”
на страницах 126–127

ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

The BUTCHERIE

Посетите кошерный супермаркет The Butcherie!

Магазин более 30 лет в бизнесе и по-прежнему лучший!



Вкус традиционных блюд – неповторим

428 Harvard St., Brookline MA

617.731.9888

RAMI'S

Вы еще не были в кошерном кафе RAMI'S?

Лучшая шаварма - в RAMI'S!



Лучший фалафель - в RAMI'S!



Лучший хумус - в RAMI'S!

Лучший шницель - в RAMI'S!



Лучший кебаб - в RAMI'S!



Лучшая курица на гриле в RAMI'S!

**Перестаньте читать о RAMI'S,
одевайтесь и направляйтесь
в RAMI'S!**

**324 Harvard St. MA
617-738-3577
www.ramisboston.com**

ЖУРАВСКИЙ КЛИН НА ЗАПАД

(к невозвращению Сергея Гуриева в Россию)

Гуриев был одним из 9 членов экспертной группы, которая почти год работала по просьбе Комиссии по правам человека при президенте (Медведеве) над экспертизой дела Ходорковского. 10 января экспертиза была готова и опубликована на сайте Президентского Совета.

Каждый эксперт работал независимо от других.

Гуриев дал сравнительно с другими самое мягкое заключение по процессу. Его вывод гласил:

«Описываемый в приговоре процесс построения и функционирования НК «Юкос» сам по себе не является доказательством противоправных действий ее руководителей.

За исключением эпизода с нарушением прав миноритарных акционеров ОАО «Томскнефть» ВНК, текст приговора не содержит убедительных доказательств вины подсудимых. В остальном, описанные в приговоре действия являются нормальной практикой ведения бизнеса вертикально-интегрированной компании в рыночной экономике». Остальные эксперты давали заключения в более резкой форме, их выводы можно выразить словами доктора юридических наук, профессора Гамбургского университета Люхтерхандта Отто:

Приговор не обоснован: обвиняемые ничего не присвоили.

Осуждение Ходорковского и Лебедева было недопустимым и потому, что нефть не была похищена ни ими, ни другими лицами. Состав преступления присвоения и растраты в смысле ст. 160 УК, которая является основой для осуждения, отсутствует!

Заключительная оценка

Приговор Хамовнического суда по праву вызвал суровую критику во всем мире, несогласие и осуждение. Даже такой короткий анализ, как этот, показывает пугающий объем тяжелейших нарушений торжественно провозглашенных российской Конституцией основных принципов уголовного права и правового государства. Второй приговор Ходорковскому и Лебедеву во многом превосходит

первый противоречивостью, произволом и злонамеренностью. Это еще один ошеломляющий документ правового нигилизма в российской юстиции, потому что он почти не скрывает произвольное обращение с законом и злонамеренное искажение права».

<http://president-sovet.ru/news/1538/>

Вскоре президентом снова стал Путин, и уже в сентябре начался процесс расследования того, каким это образом экспертиза дала такое заключение. Такое, под которое Михаила и Платона нужно выпускать, самое позднее осенью 2014 г. (таково уже было решение суда), а если по заключению экспертов, то нужно выпускать немедленно, а вот судейских, во главе с Данилкиным как раз привлекать к ответственности. Вспомнили, что еще в 2003 г. до посадки ЮКОС выделил будущей Высшей школе экономики грант в 50 тыс. долларов. Очень хорошо! Значит, вменяем в вину экспертам, что они за взятку от преступников пытались помешать правосудию. И этого мало: эксперты получив деньги от уголовников участвовали в отмывке преступно нажитых средств. Сам Гуриев, правда, в это время еще не был ректором РЭШ, к тому же находился на стажировке в США, и часть гранта получил на научную работу от ЮКОСа, который тогда вовсе не считался преступной организацией, но это ничего не значит.

В этом году, в феврале, а потом в апреле у Гуриева прошли два обыска. У остальных 5 русских экспертов - тоже. Возбуждено дело по Центру правовых исследований. Трех экспертов -иностранцев лишили въездных виз. Им повезло, ибо если бы не лишили, а те приехали, их вполне могли бы арестовать: вот уж кто-кто, а они настоящие иностранные агенты.

История с Гуриевым начиналась в декабре 2012 г., когда Путин людям из своего окружения (Греф, Чубайс, Дворкович, Шувалов, Кудрин, они же потом ходили к Путину заступаться за Гуриева - безрезультатно) сказал, что Гуриев себя «ведет неправильно». Гуриев как раз тогда передал в фонд

Навального что-то порядка 100 тыс. рублей на противодействие коррупции и говорил об этом открыто. А уже в феврале этого года началось уголовное дело против группы экспертов. Гуриева допрашивали трижды. Один раз в Следственном комитете, два на работе.

На третий допрос в самом конце апреля Гуриева пригласили еще вежливо, как свидетеля. А вот на допросе тон изменился и было проведено «следственное действие», которое применяется только к подозреваемому и обвиняемому: следователь зачитал ему постановление суда об изъятии у него компьютеров и всей переписки за пять лет. Стало быть, все шло к тому, что на четвертом допросе ему бы зачитали постановление об аресте.

Цитаты из интервью с Гуриевым на Эхо Москвы и на Би-Би-Си.

КОРРЕСПОНДЕНТ: А были ли какие-то предпосылки, какие-то намеки, что в ближайшее время вам могут изменить статус прохождения по этому делу, что могут изъять загранпаспорт, что вы станете невыездным или еще что-то? Или это просто ваша внутренняя интуиция, есть желание не попасть под риск?

С. ГУРИЕВ: Безусловно, такие намеки были. В том числе, со стороны следователей. Никаких формальных обвинений против меня не выдвинуто. Я не имею права разглашать тайну следствия, поэтому не могу рассказать, что проходило в тех документах, которые я видел против меня. Но в целом могу сказать, что эти документы, с точки зрения нормального человека, скорее всего показывают, что никаких обвинений против меня нет и быть не может. Но, с другой стороны, документы также показывают, что в России есть опасность потерять свободу, даже если ничего плохого ты не сделал. Еще одна очень важная вещь - то, что мои отношения со следствием развивались самым непредсказуемым образом. Например, был случай, когда следователи предложили встретиться для допроса, а вместо этого провели другие, гораздо более жесткие следственные действия. И это означает, что следующая встреча была бы для меня еще более опасной. Поэтому я решил, что, возможно, для меня и моей семьи будет лучше, если я не буду находиться в России.

Владимир Рыжков:

Следователи фактически угрожали и оказывали давление. Например, этот разговор о том, что «ты еще радуйся, что ты не повторил судьбу академика Сахарова». Или вопрос следователя: «А, где там у тебя заграничный паспорт? Ты не собираешься в ближайшее время поехать?»

КОРРЕСПОНДЕНТ: А есть условия, при которых вы будете вынуждены или все-таки решиться вернуться в Россию?

С. ГУРИЕВ: Вы знаете, я не хотел бы об этом говорить. Я в нынешней ситуации не вижу, каким образом можно было бы гарантировать устранение риска того, что я потеряю свободу. Мне кажется, что трудно себе представить, что дело Ходорковского будет закрыто, что Ходорковский окажется на свободе. Наверное, в этих условиях у меня было бы гораздо меньше риска. Но это трудно себе представить пока что.

С. ГУРИЕВ: Ну, например, было нарушено - по постановлению Конституционного суда - мое право на тайну переписки. У меня была изъята вся электронная почта за пять лет.

КОРРЕСПОНДЕНТ: За пять лет? Полностью?

С. ГУРИЕВ: За пять лет полностью, все мои и-мейлы, которые были по адресу... с окончанием net.ru, были изъяты. Я не могу рассказывать деталей, но я считаю, что это не очень хороший знак.

КОРРЕСПОНДЕНТ: А что еще изымали, что искали? Понимаем, там подписка у вас, но что можно рассказать, чтоб вас не подставить?

С. ГУРИЕВ: Что еще могу рассказать? Что ... ну например, не только я, но и моя жена находится в ... т.е. есть так называемые оперативные мероприятия против меня и моей жены. И мы замечаем это в явном виде при пересечении границы. Но вполне возможно, что есть и какие-то другие действия. Следователь не стал отрицать, что такие мероприятия есть, не стал рассказывать, на каком основании они проводились. В общем, это называется «оперативные мероприятия». Мы видели, что происходит при пересечении границы. Из того, что я еще могу рассказывать. Ну, в неформальной беседе следователь сказал мне, что моя судьба гораздо лучше, чем судьба академика Сахарова. Это немножко смешно сравнивать с

Окончание на стр. 104 - 105

Продолжение.

Начало на стр. 102 - 103

академиком Сахаровым, потому что я человек на много порядков менее выдающийся, но с точки зрения следственных процедур я не хотел бы повторить его судьбу.

Би-би-си: Ваша жена (Екатерина Журавская), сама будучи известным экономистом, несколько лет назад переехала из России во Францию. Тогда вы думали, что это немного цинично в отношении будущего России, так?

СГ.: Я бы сказал - пессимистично.

Би-би-си: Однако сейчас вы, наверное, склонны уже соглашаться с ней?

СГ.: Я должен сказать, что она очень мудрый человек. Я могу только согласиться с ней.

Би-би-си: И вы не собираетесь в ближайшем будущем возвращаться в Россию?

СГ.: Нет, не собираюсь.

Из программы «Перехват» на Эхе Москвы

А.ВЕНЕДИКТОВ - Честные эксперты всегда представляют угрозу.

В.РЫЖКОВ - До этого дела я думал, что не представляют - теперь, возможно, уже представляют. И 6 россиян. И посмотри - у всех шести неприятности. Один покинул страну, второй потерял место, остальных таскают по допросам. То есть, фактически, что я хочу подчеркнуть - новое качество этого дела экспертов - не в юридическом плане, а в политическом плане - в том, что впервые выдающиеся эксперты преследуются за мнение. И следствие, - ни один из них не обвиняемый, они все проходят как свидетели - и органы следствия применяют к ним весь спектр мероприятий, которые обычно применяют и должны применять по идее только к обвиняемым.

Тут можно сказать больше. В России сейчас становится опасным быть профессионалом. Ибо профессионал - это тот, кто дает оценку, опираясь на свои знания и опыт. А давать нужно, допустим, согласно текущей политике. Нужно выражать не свое экспертное мнение, а поддакивать мнению начальника. Этот тот самый мотив, который в 1928 году привел к Шахтинскому процессу, а в 1930 - процессу Промпартии. Именно тогда инженеры говорили, что

цифры и планы первой пятилетки нереальны. Кто так мог говорить? Враги народа, враги партии. Если инженерам не удавалось предотвратить реализацию безграмотных решений коммунистов и дело кончалось катастрофами на шахтах, железных дорогах, заводах, то, значит, была диверсия инженеров, и если удавалось - то был саботаж. Вот и первые расстрелы специалистов-инженеров, предвестники чудовищного урагана Большого Трора.

Первыми наступление нового времени как раз почувствовали экономисты (они же были и на «философском пароходе» 1922 г). И вот уже потянулся «караван Журавских» на Запад. Их директор центра Елена Новикова покинула страну еще год назад.

Заместитель Гуриева по РЭШ Конст. Сонин пишет: «За последний год всем, для кого любовь к своей стране - не пустой звук, нанесён огромный моральный ущерб, и это должно сказываться на настроении. Но, замечу, «моральный ущерб» - это не пустая болтовня либеральных политологов. На моём рабочем месте видны конкретные разрушительные последствия.

Чтобы понимать - три года назад в Париж переехала Катя Журавская, на которую приходилось большая часть цитирований всех российских экономистов и (тогда) большая часть всех публикаций в ведущих научных журналах. Чтобы понять ущерб российской науке - ну, представьте, что факультеты экономики Гарварда, Стенфорда и Принстона целиком переедут в Европу. Американская наука понесёт сравнимую по величине утрату.

А в этом году Москву решили покинуть Мария Петрова и Рубен Ениколопов из РЭШ (они переезжают в Барселону; кроме того, Евгений Яковлев возвращается в Беркли) и Сергей Попов из ВШЭ (он переезжает в Белфаст). Не знаю как во ВШЭ, но мы в РЭШ предлагали условия лучше, чем в любом университете Европы.

Маша, Рубен и Сергей - не просто лучшие российские экономисты в диапазоне 30-40. Они произвели, если я не ошибаюсь, 100% топ-публикаций всех российских экономистов (и всех российских политологов - и у Маши, и у Рубена вышли статьи в APSR, а больше ни у кого нет) в этом возрастном диапазоне. Так вот, между прочим, мы потеряли цвет целого поколения. (Жене Желободько было 40 и у него только что вышла статья в Econometrica, но его мы тоже потеряли.)

Смешно, но основной проблемой для развития РЭШ является то, что мы ни за какие деньги не можем привезти в Москву сильных профессоров. Отчасти, хотя, конечно, не только поэтому провалилась МШУ «Сколково» - а у них-то действительно были «любые деньги». Мы могли бы иметь в 10 раз больше студентов, могли бы брать большую плату за обучение, но хорошего профессора экономики в Москву могут привести, в дополнение к хорошим условиям, только исключительные обстоятельства».

История с Гуриевым означает, что режим движется к интеллектуальному банкротству. Точно также к своему идейному краху шел СССР, из которого бежали лучшие художественные и научные силы. А кто не мог бежать, уходили во внутреннюю эмиграцию или их просто сажали.

Я мог бы привести несколько писем, которыми еще три года назад обменялся с Сергеем Маратовичем Гуриевым. Все равно вся переписка Гуриева изъята, так что тайны переписки больше не существует. Но все же пока воздержусь, скажу лишь, что С. Гуриев и его высокое окружение, куда он был вхож в то время, очень способствовало тому, что в судебных дрызгах Петрика против академиков ему не удалось использовать телефонное право и он проиграл. А наука выиграла.

Путин на пресс-конференции сказал по поводу Гуриева, что он его не знает, слышит первый раз это имя, а оказалось, что в 2011 году они были на общем совещании, он по имени его называл, и не один раз «Сергей Маратович». Звучало это у Путина так (на вопрос испанской журналистки, готов ли он предоставить С.Гуриеву гарантии безопасности): «Разве есть какие-то основания посадить его в тюрьму? Я об этом ничего не знаю. Я и фамилию-то такую недавно узнал и не знаю, есть ли у него какие-то преступления перед законом. Если ничего не нарушил, то на сто процентов ему ничего не угрожает. Сто процентов».

А далее добавил совсем уж опасную фразу о том, что он не вмешивается в работу Следственного комитета. Именно после этого Гуриев еще раз официально заявил, что без гарантии своей безопасности он в Россию не вернется.

Все эксперты так или иначе наказаны. Против них

сейчас открыто следственное дело, всех россиян вызывают на допросы и проводят у них обыски. А троих иностранных экспертов лишили виз и включили в список антимангнитского, им запрещен въезд в Россию.

В стык такой деятельности 6 июня Каспаров в след за Гуриевым также заявил о своем отказе возвращаться в Россию. Удар по престижу Кремля был настолько велик, что Путин в тот же день объявил о своем разводе с женой Людмилой (о том, что они находятся в фактическом разводе - давно известный факт) - исключительно с тем, чтобы перебить каспаровскую новость: пусть в СМИ и народе лучше обсуждают мою личную жизнь, чем заявления Каспарова и Гуриева.

Остается только прояснить, что это за «оперативные мероприятия», которые производили с Гуриевым при пересечении границы.

Самое невинное - это сканирование и копирование всех страниц паспорта. Нечто сходное со взятием отпечатков пальцев. Так поступают только с подозреваемыми.

Ну и изыск: личный досмотр. А он включает в себя проверку на полостной вывоз незарегистрированных вложений.

Когда-то, в 1987 г. из СССР выпустили наших добрых знакомых - чету Ольгу и Юрия Медведковых. Людей, в общем очень толерантных и законопослушных, но входящих в «группу доверия» между СССР и США. А кто они такие, чтобы устанавливать доверие между великими державами без ведома начальства? Кто они такие им показали как раз при пересечении границы. Личный досмотр. Полностью разденьтесь. Наклонитесь. Раздвиньте ягодичы. Так, проверяем нет ли у вас в полости чего-то запрещенного. Нет. Можете одеться.

Оля при этом ответила: «Я рада, что мне удалось по вашему приказу и безнаказанно показать вам и вашему начальству свое одно место».

Вполне возможно, что и Сергею Гуриеву удалось то же.

ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ

По адресу: 181 Harvard Ave, Allston, MA, рядом с магазином Березка,
 открыта новая ювелирная мастерская **ART JEWELRY**, где говорят по-русски!
 Здесь заменят батарейку для часов, при необходимости отремонтируют ваши часы.
 Здесь оценят и купят Ваши ювелирные изделия из золота, сделают гравировку и
 памятные надписи, примут заказ на изготовление изделий из золота и серебра.

ЗВОНИТЕ: 617-787-0535

Работаем с понедельника по субботу с 10 часов утра до 6 часов вечера.

Электронный адрес: wgworld@comcast.com

Теперь журнал “КОНТАКТ”
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !



В связи с переездом продается:

**Медицинское оборудование для проведения массажа и других оздоровительных процедур в домашних условиях.*

** Уникальный стеклянный шар для лечения депрессивного состояния и пособие по его применению.*

** Новые, антиаллергические , из натуральных материалов, с шелковой обработкой, (под ними тепло зимой и прохладно летом), два одеяла (full & twin size), лично привезенные из КНР.*

**Ковер с длинной шерстью (Производство Греция).*

** Две хрустальные люстры (Чехословакия).*

**Самовар.*

**Великолепная коллекция пластинок.*

** Два фотоаппарата.*

**Книжные полки.*

**Собрания сочинений классиков русской и зарубежной литературы.*

617-448-0125

Всего 20 уроков и вы овладеете игрой на

фортепиано и киборде, техникой, теорией, гармоний, знанием нот.

Эта новейшая уникальная система обучения, разработана преподавателем с 40-летним опытом работы и успешно применяется для старшеклассников и взрослых, независимо от возраста.

Звоните Владу по номеру телефона: 781-492-4764

Central Street Market



Великолепный ассортимент европейских продуктов:
рыбные изделия, икра, колбасы, мясо, сыры,
выпечка, молочные и кондитерские изделия.

Обслуживание – профессиональное!

Цены – правильные

Всегда свежие фрукты и овощи!



Принимаем фудстемпы

977 Central St., Stoughton, MA

781.297.0085



SOCRATES SECURITY SERVICES
Охранное агентство «Сократес»



SECURITY
PROTECTION
FOR YOUR
VALUABLES

Охранное агентство «Сократес»

Честность! Уважение! Доверие! Бесстрашие! Надежность!

**«Сократес» - это надежная охрана
вас и вашего бизнеса!**

Мы имеем самые лучшие рекомендации.

617-223-7894

Socrates.security1@gmail.com

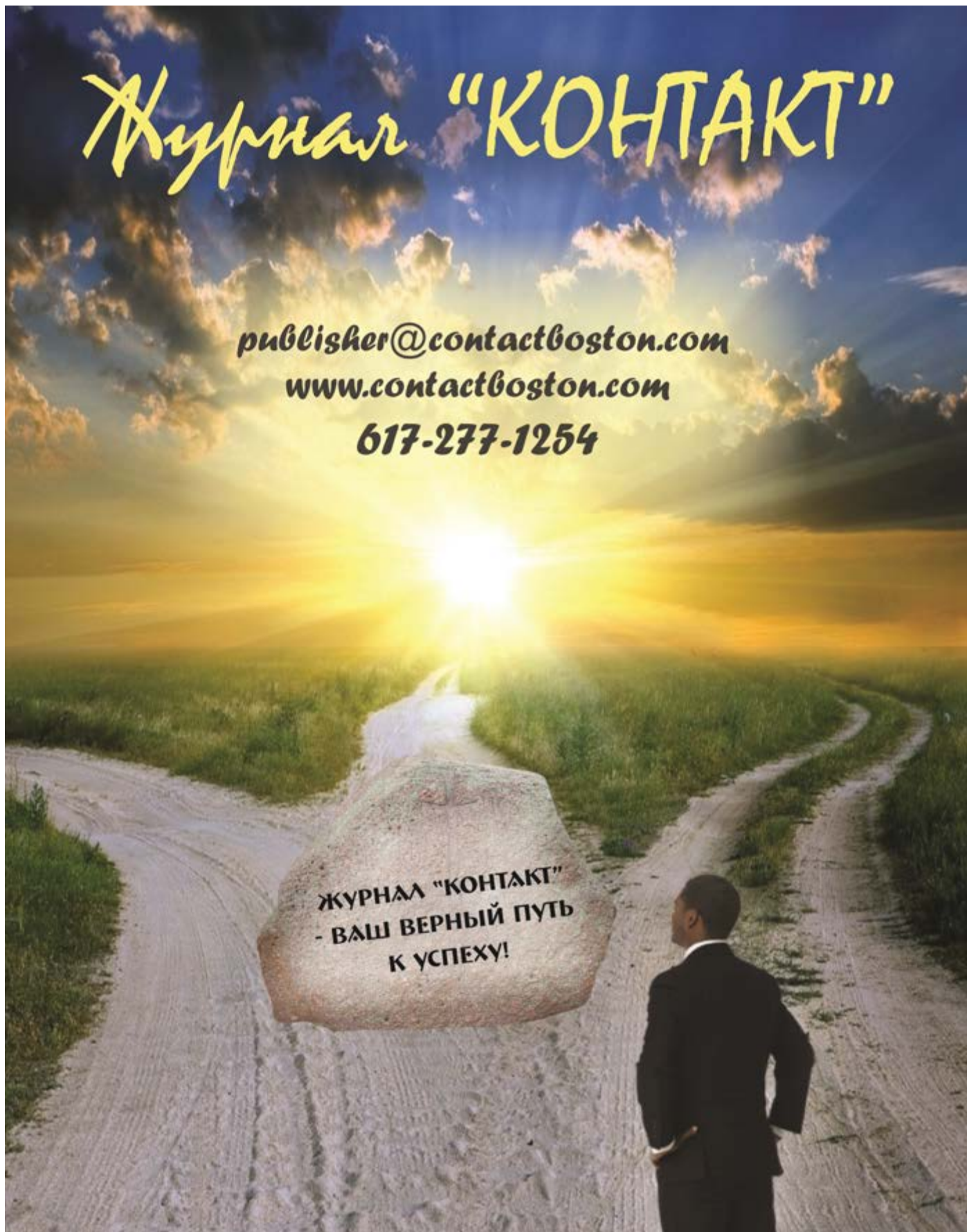
Журнал "КОНТАКТ"

publisher@contactboston.com

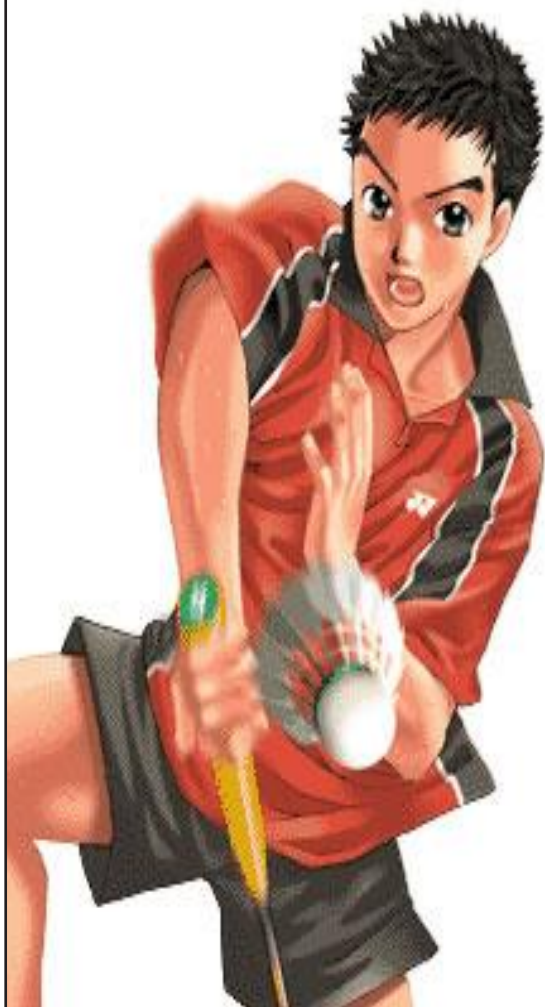
www.contactboston.com

617-277-1254

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ
К УСПЕХУ!



Maugus Junior Badminton Team



-Anyone age 6-14 is invited to join the program, based in Wellesley, MA That has been creating elite junior players for over 10 years.

-Run by USA badminton certified coaches.

-Head coach, Kirill Boyarin, was USA 2005 Developmental Coach of the Year.

-Assistant coach, Sasha Boyarin, coached on the USA Junior International Team and is an accomplished coach and athlete.

Говорим по-русски!!!

**For more information please contact
Sasha Boyarin by Phone or Email**

PHONE NUMBER. (857)-204-0196
EMAIL ADDRESS. BTON89@YAHOO.COM

У ВАС ПРОБЛЕМЫ С ВЫПЛАТАМИ ЗА ДОМ?

Вы не видите выхода?

Не отчаивайтесь —

мы вам поможем избежать Foreclosure or Bankruptcy

Мы специализируемся на Short Sales

и работаем с вашим банком.

Даже если у вас недостаточно Equity, мы можем купить ваш дом.

Мы поможем восстановить вашу кредитную историю.

Мы будем работать с вами на всех этапах.



Не ждите — звоните сегодня!

617-797-9905 (по-русски)

857-829-4505 (по-английски)



Discount Telecommunications Services, since 1994



1-617-323-8005, 888-214-2444

Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местные - от 1.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и вида набора:

РОССИЯ – от 1⁵ ц/м, **УКРАИНА** – от 6² ц/м, **ИЗРАИЛЬ** - от 1⁵ ц/м,
МОЛДОВА- от 7⁷ ц/м, **ЛАТВИЯ** - от 2⁹ ц/м, **ЛИТВА** - от 4⁵ ц/м, **УЗБЕКИСТАН** – от 2⁵ ц/м
КАЗАХСТАН-от 1⁵ ц/м, **ГРУЗИЯ**-от 3³ ц/м, **АРМЕНИЯ** - от 6² ц/м, **ГЕРМАНИЯ** - от 1⁸ ц/м

Вы экономите с нами минимум девятью путями:

- ✂ **Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !**
- ✂ **Никаких ежемесячных “членских взносов” за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат – ТОЧКА !!**
- ✂ **ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента свыше названной Вам цены !!**
- ✂ **НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН на 50 международных направлений всего за 14- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !!**
- ✂ **Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !**
- ✂ **Точное Округление длительности звонка от 30 до 60 секунд – “как в аптеке” !**
- ✂ **ДА ! Мы даём кредиты за минутные звонки - автоматически !**
- ✂ **ДА ! Мы даём кредиты за подписку новых абонентов! Детали - по телефону.**
- ✂ **Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !**



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС **ДЛЯ БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ И РОДИТЕЛЕЙ !**



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа – наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ, чем обычные телефонные карточки:

- **Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку – позвоните, и мы откроем Вам счёт прямо по телефону! Звонить можно будет СРАЗУ !**
- **Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !**
- **На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира!**
- **Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка – экономит время и ручной набор - не натирайте мозоль на пальце!**
- **Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис!**

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am–11 pm и начинайте экономить прямо сейчас!

Для Вашего удобства, мы принимаем **оплату прямо по телефону** или через Интернет :



или

Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: masteragent@masteragency.com



В П Е Р В Ы Е В Б О С Т О Н Е



КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ ОРУЖИЯ НАУЧИТ ВАС СТРЕЛЯТЬ



Индивидуально	\$75 за человека (10 magazines included)
Для пары влюбленных	\$130 за пару (15 magazines included)
Семейное занятие (3 человека)	\$150 за семью (15 magazines included)
Получение лицензии на ношение оружия	\$180 за человека (10 magazines included)

ВЫ ПОЛУЧИТЕ СЕРТИФИКАТ ОТ MASSACHUSETTS STATE POLICE И NRA

ЗАПИШИТЕСЬ НА ЗАНЯТИЯ НА НАШЕМ ВЕБСАЙТЕ

WWW.IKNOWHOWTOSHOOT.COM ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНУ 617 203 2039



Михаил Пипко

mike.pipko@verizon.net

КВАРТИРА В БРУКЛАЙНЕ

Часть 6

Казалось, в жизни будет проще -
Везде доступен интернет.
В кафе, в метро, в дубовой роще
На всё имеешь ты ответ.
Купить, продать или прицениться -
На Google есть всегда страница...

Иосиф – сын своей эпохи –
Читает «Yelp», берёт «Group»,
И без людей ему неплохо -
С ним говорит его I Phone...
Допустим, хочет он узнать,
Как полностью Мадонну звать.

Ко рту подносит он игрушку
И громко задаёт вопрос,
«Консьерж» подумает немножко
И вот, слегка гнусава в нос,
Чтобы Иосиф лучше понял:
«Вероника Луиз Чикконе»...

Бывает, с парой корешей
Наш Ося виски распивает:
- Чё, пацаны, а ведь бывает,
Придёшь вот как-нибудь к своей
С работы весь такой усталый...
Она: «Дыхни! А ты – не пьяный?
Всё! Приставать ко мне не смей!»

- И что? Мы, Ось, не догоняем,
Такое с каждым может быть...
- Я, чуваки, вам объясняю –
Я б с телефоном мог бы жить!
Иосиф кнопку нажимает
И вдруг как гаркнет: «I love you!»
И... женский голос отвечает:
«I understand, I love you too...»

Ну, кореша тут всполошились:
- Так, этому не наливать!
Тут, Ось, шиза в тебя влюбилась...
- Болваны! Говорю опять:
Я с ним не собираюсь спать!
Друзья в испуге замолкают,
Иосиф гладит телефон:

- Меня она лишь понимает...
Шучу! Давайте за I Phone!...

...И вот уж детские забавы
Минули в будней череде,
Ох, эти брокерские нравы!
«Ты моргидж получи к среде!» -
Мужчину дамы подгоняют,
Квартиры мигом улетают!

Своей подруге электронной
Иосиф молвит в микрофон:
- Best mortgage rates? – и вот знакомый
Ему мурлычет баритон:
- Say more details... specify...
Best mortgage rates from low to high?

- Yes, low, please for 30 years,-
Но что-то телефон тупит:
- To your location it appears
The closest is "Mortgage suit".
Please say me "Yes" if want to call...
Иосиф: - Fine! Is that all?

Гудок... и тут же поднимает
На том конце весёлый бас:
- Hello? – Ося понимает,
Настал ответственности час:
- Yes, hi, my name is Iosif,
What do you have for mortgage rate?
- Excuse me, sir... Is that for purchase?
And which exactly is your state?

- Yes, purchase, state is Massachusetts,
What do you have for 30 fixed?
- "Red Sox"! Your "Bruins", "Revolution"...
You, guys are lucky have that mix!
Forget the rate, you live in Boston!
I wish... I could... that so awesome!

Иосиф сердцем холодеет,
Ведь он спросил лишь за процент...
Зачем его тут так имеют?
За то, что у него акцент?

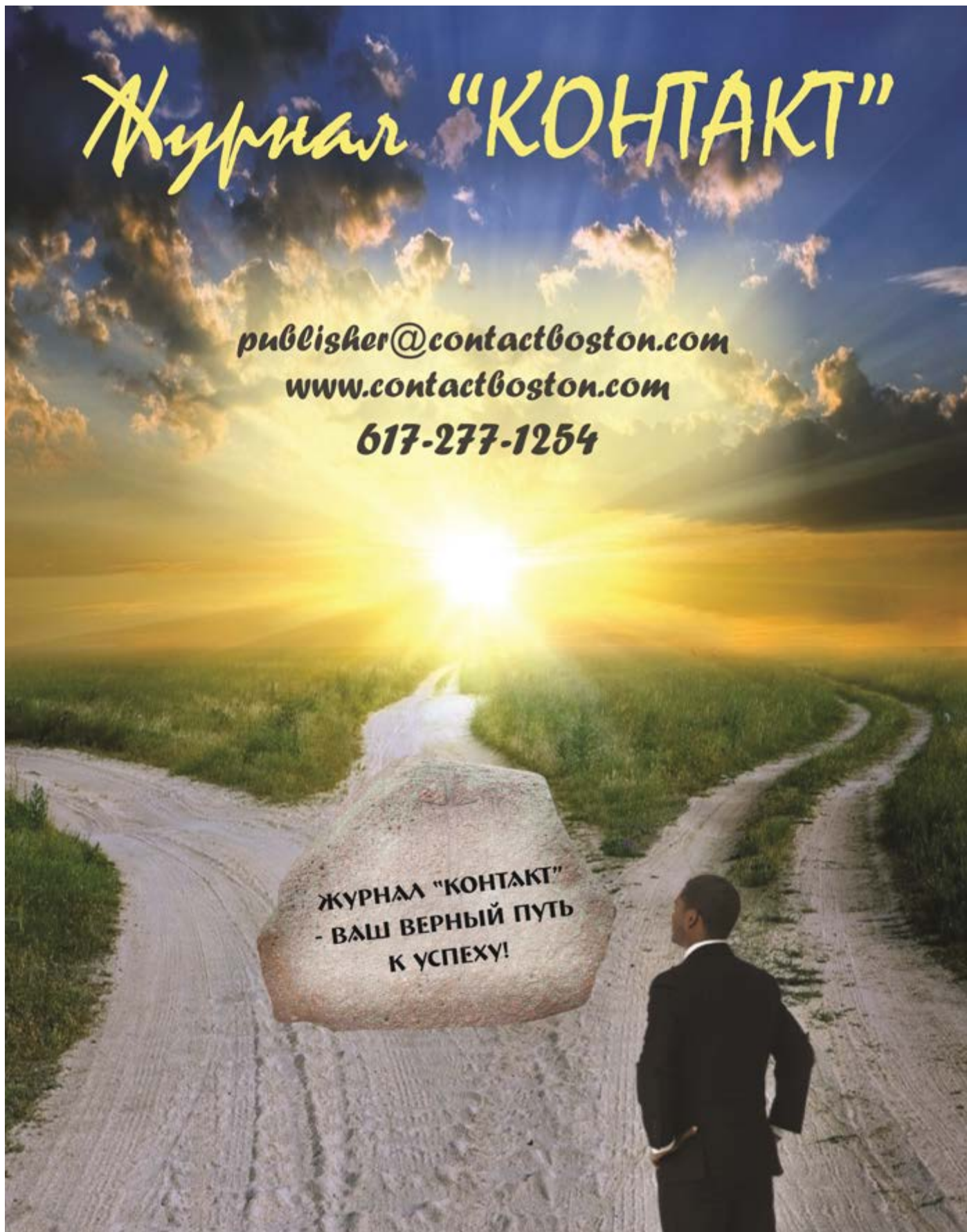
Журнал "КОНТАКТ"

publisher@contactboston.com

www.contactboston.com

617-277-1254

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ
К УСПЕХУ!



СКАЖЕМ НЕТ ТАБЛЕТКАМ!

Жизнь прекрасна и удивительна, особенно когда у тебя ничего не болит! Но, к сожалению, не часто встретишь абсолютно здорового человека в наше время. Что мы едим? Что мы пьем? Чем мы дышим? На эти вопросы все знают ответы. Так как же защитить себя от нашествия этой химии?

Мы обращаемся к врачам за помощью - они прописывают нам таблетки, и мы отравляем себя все больше и больше. Как же выйти из этого порочного круга? Мы обращаемся к природе, в которой все сбалансировано. Но далеко не каждый человек знает о целебных свойствах АЛОЕ

8 основных причин пить гель Алоэ Вера

Доктор Питер Атертон - врач и исследователь Оксфордского университета - занимается изучением Алоэ Вера. Им опубликованы книги и статьи на эту тему.

Представьте себе, что вы разделяете лист алоэ на две части и выжимаете гель прямо из растения. Это, собственно, и есть ключевой продукт **Forever Living** - гель **Алоэ Вера**



1. ОЧИЩАЕТ ОРГАНИЗМ ОТ ШЛАКОВ
2. Способствует здоровому пищеварению
3. Улучшает микрофлору кишечника
4. Благоприятно влияет на кожу
5. Избавляет от хронической усталости
6. Оказывает противовирусное действие
7. Обладает обезболивающим и противовоспалительными свойствами
8. Отличный источник минералов



Гель Алоэ Вера - натуральный напиток, укрепляющий здоровье!

Когда мы пьем гель **Алоэ Вера**, мы получаем целый букет жизненно важных составляющих (по большей части отсутствующих в нашей пище). С точки зрения потребителя конечный результат употребления геля **Алоэ Вера** – это прекрасное ощущение здоровья, которое, как правило, сопровождается улучшенной сопротивляемостью болезням и способностью организма справляться с ними.

FOREVER LIVING предлагает Вам замечательную серию натуральных продуктов пчеловодства. Ульи, из которых мы получаем сырьё, расположены в пустынных районах Аризоны, где практически отсутствует риск загрязнения химическими веществами - такими как пестициды.

Прополис - натуральный **антибиотик**, источник необходимых для профилактики рака и заболеваний сердца биофлавоноидов, которые способствуют коррекции иммунитета.

Форевер Маточное Молочко – продукт **ДОЛГОЖИТЕЛЕЙ - АНТИДЕПРЕСАНТ**.

Пчелиная пыльца - рекомендуется для улучшения кровообращения, процессов пищеварения, поддержания иммунной и нервной систем, а также восполнения энергии в целом.

GRAND OPENING!!!

МАГАЗИН “ИНТЕРЬЕР”

Tile & Stone Showroom



Наш магазин специализируется на продаже
отделочных материалов со всего мира



В БОЛЬШОМ АССОРТИМЕНТЕ:

плитка, мозаика,
гранит, мрамор, паркет,
ковровые покрытия,
душевые кабины, кухни.



617.276.6555

www.interier-online.com

2 Merchant Street, Sharon, MA





FREE ESTIMATE



**CLASSICAL AND CONTEMPORARY
CUSTOM KITCHENS
VANITIES & WALL UNITS
CABINETS-WOOD
CAESARSTONE
LAMINATE**

617-686-7316

1644 BEACON ST., BROOKLINE, MA

617-232-6800

1819 CENTRAL ST., STOUGHTON, MA

WWW.EUROLINEBOSTON.COM

*Europe
Today*

27 лет
в бизнесе



617 782-2523

380 Washington Street
Brighton Center, MA 02135

пн-пт с 11.00 до 7.00

сб с 11.00 до 6.00

вс с 12.00 до 5.00

МЕБЕЛЬ

Старейший русский магазин в Бостоне

МЕЖДУ ГОРАМИ И МОРЕМ



«Все, что мы видим вокруг себя, в той или иной степени искажено нашими привычками... Чтобы воспринимать вещи, как они есть, требуется усилие, и даже решимость. И художнику, который должен смотреть на жизнь глазами ребенка, без них просто никак...», писал выросший среди тусклых свекольных полей на границе с Фландрией Матисс, когда в первый раз столкнулся с красками и светом Средиземноморья. Подпитывались от него и другие мастера – Пикассо, Боннар, Ренуар, Дерен, Майоль, Шагал и Дюфи. Все, что нужно сегодня для душеприятного маршрута по югу Франции – это следовать по стопам тех, у кого с чувством прекрасного было все в порядке.

Немудрено, что «киноварное побережье» (Côte Vermeille), как его называют из-за цвета скал в утреннем солнце, вдохновляло ставших знаменитыми художников. Пейзаж всегда смотрится достойно, когда горы спускаются прямо к морю. А когда море - Средиземное, горы - Пиренеи, и это 20-километровый участок побережья между Каталонией и Францией, то есть все для создания одного из самых красивых мест в Европе, и, в отличие от Лазурного Берега, сравнительно незаезженного.

Я сразу узнал Кольюр по церкви Нотр-Дам Дезанж, чья поднимающаяся из воды колокольня приковывала к себе взгляд. Когда-то давно колокольня была еще и маяком, и это простое по замыслу, но метафорическое

по сути совмещение функций, наверное, играет не последнюю роль в удивительном магнетизме кольюрской гавани. На полотнах Матисса и других художников этот вид встречается не раз, и оригинал, хотя и был несомненно величествен, больше напоминал чудесную открытку, нежели произведения искусства, в свое время неприятно удививших парижский истеблишмент буйными красками.

И только бросив вещи в отеле у вокзала, где в 1905 году с женой и мольбертом сошел с поезда Матисс, и перемешавшись с людом на улочках, которые спускались к кобальтовому морю, нависавшему над черепичными крышами, я ощутил, как все больше и больше подпадаю под магию Кольюра, и понял, почему заезжие мастера считали его «бесконечно будоражащим». Вздоражил он и меня, а ведь всего лишь что-то негромко нашептывал ветерком в пальмах у пляжа. Даже на загорающих топлес дам я смотрел тут по-другому, вспоминая, что Матисс мог нарисовать женщину 14 мазками, восемь из которых приходились на лицо. «Надо всегда искать, чего хочет линия... где она хочет появиться и где исчезнуть», наставлял он своих учеников.

Популярна здесь и другая его фраза: «нигде во Франции небо не бывает таким голубым, как в Кольюре». Теперь эти слова позаимствовал для своей рекламной кампании местный комитет по туризму, а

когда-то Матисс выманил ими из Парижа Дерена. Матисс и Дерен без устали работали все лето, и к осени выставили работы в Париже в случайном окружении из ренесансных бронзовых скульптур, что дало повод одному из критиков съязвить, мол, вот Донателло, а вот дикие звери (*les fauves*). Так Матисс из-за своей привязанности к Кольюру непроизвольно оказался во главе рыхлого движения фовистов, к которому потом примкнули Брак, Дюфи и Марке. Сегодня по всему Кольюру в тех точках, откуда его виды писали художники, расставлены рамки, через которые обыватели могут посмотреть на натуру как бы глазами мастера. На всякий случай, тут же привинчены репродукции работ, чтобы можно было сравнить свое виденье с художественным.

В Кольюре художники собирались в кафе на набережной «Hôtel des Templiers». К нему не заросла тропа и поныне, и не зайти туда на бокал «банюльса» и на тарелку соленых кольюрских анчоусов никак нельзя. Анчоусы пользовались таким бешеным спросом на престольных кухнях Европы, что были освобождены от безжалостного французского соляного налога. Без малого сотню лет «Темплиерами»

(оригиналы Матисса, Пикассо и Дюфи, разумеется, хранятся в банковском сейфе). «У нас где-то две тысячи работ», сказал ЖоЖо, «и каждая из них – частичка моей жизни».

На Кот Вермей не очень и чувствуется, что это Франция. По-испански здесь поздно обедают и ужинают. Но сказать местным, что тут как в Испании – значит получить в ответ приподнятую бровь. Здесь говорят на каталанском, красно-желтые каталанские флаги висят рядом с триколором, названия улиц написаны на обоих языках и зарзуэла здесь попадает в меню куда чаще, чем буйабез. В местечке Сэре даже устраивают бега с быками, как в Памплоне, и встав в круг танцуют «сардану». «В круг пускают всех, кто захочет, потому что в танце лишь три «па», сказал мне ЖоЖо. Я прикинул, что не ударю лицом в грязь, и поехал в Сэре, хоть и был он в стороне от моря.

Название Сэре (от латинского «вишня») отсылает к римлянам, которые пристрастились к диким вишням на склонах холмов, но сегодня городок манит изобразительными плодами: в 1950 году скульптор Пьер Брюн основал здесь музей современного искусства. Коллекции положили начало Пикассо и



заправляет каталанское семейство Пу. «Бабка открыла кафе в конце 19-го века, родители развернули его в ресторан в 1946 и добавили гостиницу в 1953. Я нигде не был. Да и нет особой необходимости. Вон, все великие сами к нам жаловали», без хвастовства сказал мне Мсье ЖоЖо Пу, отрабатывающий за стойкой, сделанной из рыбацкой лодки, свой восьмой десяток. Художники любили его заведение и дарили свои полотна. Их репродукции висят, лежат и стоят везде

Матисс, отдав музею свои работы. Позднее их примеру последовали Миро, Шагал, Дали, Сутин и другие. В 1982 году барселонский архитектор Хайме Фрейха кое-что перестроил и добавил два внутренних дворика, наполнив галереи средиземноморским светом. Уже издали заметно, что Сэре не только фовистское, но и кубистское место: белые и оранжевые прямоугольники домов и крыш сталкиваются с темно-

Окончание на стр. 122

Продолжение.

Начало на стр. 120 - 121

зелеными треугольниками холмов. Подъехав поближе, замечаю, как отрываются от пастельных стен яркие разноцветные ставни.

«Каждый год Пикассо приезжал в обществе новой дамы», скорее с удивлением, чем с порицанием, открыла мне глаза на источник вдохновения мастера служащая туристского офиса, показывая мне его любимые места, как, например, балкон «Гран Кафе» на бульваре Жоффре, с которого и сегодня интересно смотреть на жизнь. Несмотря на богатое живописное приданое Сэре скромны и обходятся без светофоров и строгих парковочных правил, нарушители которых призваны пополнять бюджеты маленьких французских



городков. Импровизированные выставки подающих надежды возникают тут в самых разных местах: во дворах, где картины делят пространство с сохнувшей стиркой, в бывшей больничной часовне «Капалетта» или в баре «Пабло» на площади Пикассо. Узнав, что я остановился в отеле «Видал», бармен улыбнулся, мол, он самый дешевый в городке. А между тем отель принадлежит местному художнику Марку Фурке, и в его завешанном картинами ресторане чувствуешь себя в эпизодической роли в старом фильме, снятом по пьесе Марселя Памюля.

Уезжая из Сэре, я бросил последний взгляд на него с элегантно-моста «Пон дю Дьябл», названного так, потому что в 14-ом веке, когда он был построен, никто не мог объяснить, что удерживало его тогда самый большой арочный пролет в мире от обрушения в воды реки Теш. Вот и приписали мастерство строителей нечистой силе, хотя, наверное, и в то далекое время в Сэре правили те же силы света, формы и цвета.

К юго-западу от Кольюра шоссе D86 петляет между виноградниками и уходит от моря, но потом возвращается к нему в Банюльсе-сюр-Мер, где кто не рыбаки, тот виноградарь. Терруар здесь с легко узнаваемым характером, потому что почва сухая и склоны крутые, технике не пройти, все делается вручную. На этой земле родился и жил скульптор Аристид Майоль, чью мызу его натурщица и муза Дина Верни спасла от забвения, устроив в ней мемориальный музей. Майоль похоронен тут же, в саду, под печальным взором скульптуры, олицетворяющей «Средиземноморье», которое у французов женского рода *5623 Прыгавший подле нее Шарль (как потом выяснилось – потомок скульптора) развеивал сумрачность композиции. Как былой экскурсовод, он вызвался показать мне кухню – скульптор был важным кулинаром и подкармливал собратов по цеху.

В 70-е, под прикрытием из своего антифашистского прошлого Дина (а она тайком от Майоля выводила в Испанию французских евреев, за что получила орден почетного легиона) тесно общалась с советскими авангардистами и устраивала им на Западе выставки. Стоило мне вскользь упомянуть на выходе, что я был когда-то знаком с героиней французского сопротивления, как меня уже везли в соседнюю долину к известному в округе виноделу Ивону Берта-Майолю, внучатому племяннику и самому близкому живому родственнику Аристида (сын скульптора Люсьен умер в 1972, не оставив потомства).

Ивон ждал нас на пороге. Седая борода делала его неотличимым от портретов Майоля, которые я только что видел в музее. «Сегодня неплохой ветер, и мы собирались выйти в море. Вы с нами?» «Здесь все говорит об истории любви гор и моря», уже через каких-то полчаса рассказывал он, когда шхуна «Молли Мог» легла на курс к маяку на мысе Беар, и Кот Вермей предстал во всем величии. «Нет моряка, равнодушного к божественной крови земли и нет рыбака, рядом под сетями которого не пряталось бы бочонка. А в Банюльсе мне любят повторять: эй, виноградарь, ты никогда не разлюбишь море. Так и есть: лозы и волны делают меня счастливым». И он сделал поток сделанного своими руками белого и плеснул несколько капель в морскую пену.

Алексей Дмитриев



GELLÉRT «JOINT CARE», инновационный крем для облегчения боли в мышцах и суставах, стал популярным в Европе и Азии в течение последних лет благодаря своему эффективному обезболивающему действию. Преимущество препарата заключается в использовании уникального способа доставки биоактивных компонентов через слои кожи в область пораженного сустава.

Применение:

- Воспалительные заболевания суставов: артриты
- Боли, дискомфорт и ограничение подвижности в суставах
- Ушибы, переломы, растяжения
- Мышечные боли (миалгии, миозит)

GELLÉRT «JOINT CARE»

- Легко впитывается
- Обладает приятным запахом
- Не обладает раздражающим действием на кожу
- Не имеет системных побочных эффектов

Gellert «Joint Care» содержит: капсаицин, сульфат глюкозамина, масло мяты перечной, витамин С, натуральные триглицериды, куркумин

Если у вас есть вопросы или хотите заказать по почте наш препарат, звоните по телефону: 1 (888) 434-2235 или выходите на нашу интернет страницу WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM

Приобрести Gellert «Joint Care» вы можете по адресам:

ЦЕНТРАЛЬНАЯ АПТЕКА

1304 Commonwealth Ave.,
Allston, MA 02134
617 566-2008



Flag Pharmacy

7 Willow Street, Lynn, MA 01901
781 599-5900



Теперь журнал
"КОНТАКТ"
- в вашем
мобильном телефоне
и в поисковой
системе GOOGLE!



Massachusetts Capital
Mortgage Corp.



Представляет
Михаил Пипко



(781) 461 1112 (office)

(508) 479 5752 (Михаил)

75 McNeil Way, Suite # 105, Dedham, MA 02026

MASS Mortgage Broker license NMLS 1460.



ПОКУПКА, ПРОДАЖА ДОМОВ И КВАРТИР

Brookline, Greater Boston Area, Newton, Cambridge



А также любые консультации
по вопросам недвижимости -
FREE.

Катя РОЗЕНЦВЕЙГ



617. 930. 8300 cell 617. 676. 3048 business

E-mail: Katyar@rcn.com



MORTGAGES

ДЛЯ ВСЕХ!

BOSTON MORTGAGE SOLUTIONS, LLC

Samuel MELKONIAN

Пожалуйста, звоните: 617-913-0603



- Работаем с плохим кредитом.
- 96.5% - государственная программа финансирования FHA.
- Низкие проценты и огромный выбор программ.
- No points, no closing costs
- Commercial, SBA and 203(K) REHAB loans
- Fantastic Jumbo rates!!!

Новые эмигранты, звоните!

Office:

781-453-2900

Fax:

617-344-8400

E-mail:

Smelkonian@bostonmortgagesolutions.com

Web:

www.bostonmortgagesolutions.com

109 Highland Ave., 2nd Floor
Needham, MA 02494

NMLC #2403

MLO License #13062



ВНИМАНИЕ — НОВЫЙ БИЗНЕС!

Обслуживаем большинство городов Metro Boston Area — все более популярные города MetroWest: Ashland, Hopkinton, Framingham, Wayland, Sudbury и др., MetroSouth, а также Newton, Needham, Brookline, Brighton, Belmont, Arlington...

www.MetroBostonRealtyGroup.com

Думаете продать свой дом?

Я помогу вам сделать его более привлекательным для покупателя

SELLER'S ADVANTAGE*:

1. Free Home Warranty for 1 year
2. Free Professional Virtual Tour of your home on Internet

*Ask for Details

Думаете купить дом?

Я помогу вам сделать эту покупку Risk-Free.

BUYER'S ADVANTAGE*:

1. Free Home Inspection on the home you buy
- or
2. Free Home Warranty for 1 year

ХОТИТЕ ПРАВИЛЬНО ИНВЕСТИРОВАТЬ?

Мой многолетний опыт успешного брокера, инвестора, лендлорда поможет вам сделать самые выгодные инвестиции. Licensed since 1992, Member of NAR, MAR, GBRFF.

Experienced in 1031 Tax-Free Exchange, Condo Conversion, New Construction

RIMMA PEVZNER

Realtor / Owner / Multi-million dollar producer

508-612-3727 direct 617-663-4900 office



СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

ВАМ СРОЧНО НЕОБХОДИМ НОМЕР ТЕЛЕФОНА АДВОКАТА, ВРАЧА, СТРАХОВОГО АГЕНТА, БРОКЕРА, ФИНАНСИСТА, МАГАЗИНА, АПТЕКИ и т.д. ?

НЕТ ПРОБЛЕМ – ВОТ ОН, В КОНТАКТЕ!

НО ЖУРНАЛ ВЕДЬ НЕ ВСЕГДА С ВАМИ, А МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН – ВСЕГДА! МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ВЫ ЗНАЕТЕ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ КОДОМ.



АДВОКАТЫ

Файнберг и Албан	617-560-3231
Алина Зильберберг	617-277-0064
Борис Мильман	617-734-7700
Римма Плиско	781-830-9955
Кристина Рост	617-720-5577
Стелла Шлаен	617-227-2800

АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

Джон Авто	781-461-0170
Феникс Авто	781-251-0808
Бостон Автолиз	617-379-6779

АПТЕКИ

Аптека № 1	617-206-3233
Центральная аптека	617-566-2008
Flag Pharmacy	781-599-5900
State Street Pharmacy	781-599-0900

ВРАЧИ

Александр Алексеенко	617-734-1300
Борис Бальсон	617-731-1203
Люба Розен	617-734-6135
Михаил Майский	617-789-3187
Борис Оркин	617-277-0090
Евгений Ванинов	617-562-7133
Зинаида Левин	781-575-1266
Сергей Урман	617-734-1396
София Меленевская	508-653-5989
Ирина Вассерман	617-232-6964
Andre P. Boulogne	617-731-5000
Владимир Барин	617-782-5100

ДАНТИСТЫ

Brookline Dental Studio	617-566-5400
Brookline Denture Center	617-738-1232
Welcome Dental	781-595-8606
Илья Гинзбург	617-232-3929
Анна Заборовская	781-551-0235
Ирина Дереш	617-734-5516
Маргарита Иошпе	617-860-3640
Николай Казанцев	
(изготовление протезов)	617-519-7446

КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ ОРУЖИЯ 617-203-2039

ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

Макоп	617-779-9977
Shalom House	617-787-5507
Бет Йешуа	617-308-0438

МАГАЗИНЫ

Мелодия	617-879-0477
---------	--------------

Мебельные:

Europe Today	617-782-2523
Euroline Kitchens	617-686-7316 / 617-232-6800

Ювелирные:

Walters Jewelry	617-277-9495
Jewelry Express works	617-319-6085

Продуктовые:

База	617-986-8510
Базар	617-739-8450 / 617-787-1511
Central Street Market	781-297-0085
Березка	617-787-2837
Waban Market	617-332-4100
Gastronom	781-592-1447
Foods of Europe	781-599-4779

МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

ABP	617-779-8400
Семейная забота	617-943-1495
Suburban Home Health Care	617-232-7659
Rehab at Home	508-673-5500
Elderly Home Care	617-274-8739
At Home Senior Care	617-663-4881
Brookline Health Care Center	617-731-1050

ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ

Pegasus Trucking&Moving	888-417-3478
Dreamstar Moving	617-828-4384
Bell air Moving	617-968-6633

ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

Забота	617-202-6100
--------	--------------

ПУТЕШЕСТВИЯ

Bon Voyage Travel	617-731-9393
Academic Travel	617-566-5272
Yes We Travel	617-879-2644
Info Travel	617-566-2197
Romantic Tour	781-320-0102
Free Wind Travel	781-592-5210
Favored Holidays	718-934-4156

РЕСТОРАНЫ

Кавказский	617-332-5444
Рамис	617-738-3577

РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ

Royal Braintree	781-848-3678
Hebrew Center	617-363-8425
Brighton House	617-731-0515

РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Stanetsky Memorial Chapels	617-232-9300	781-581-2300
ST. Laurent Funeral Home	978-327-8863	781-592-0069
Art in stone		617-254-4999
American Memorials		508-229-7778

СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ

Red Rock Insurance Group	781-592-5210
--------------------------	--------------

САЛОНЫ

Igor salon	617-734-7801
Spring rain	781-895-0010
Центр красоты	617-277-8844

ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ

Михаил Пипко	508-479-5752
Сэм Мелконян	617-913-0603

ЦЕРКОВЬ:

В Дэдэме	857-204-7016
В Розлиндэйл	617-327-3663

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!

ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444

УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
 КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :
publisher@contactboston.com или www.contactboston.com Звоните 617-277-1254

Теперь журнал “КОНТАКТ”
 - в вашем мобильном телефоне и в
 поисковой системе GOOGLE !





GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

► FREE 7 DAY MEMBERSHIP

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING
PILATES TRAINING
BOXING BOOTCAMP
SMALL GROUP TRAINING
GROUP FITNESS CLASSES
OUTDOOR WORKOUTS
SALT-WATER POOL
STEAM & SAUNA
TOWEL & ROBE SERVICE
FREE PARKING
MBTA ACCESS (B LINE)

COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM

ROYAL DELICACIES AT PEASANT PRICES Bazaar

BEST OF BOSTON
CITYSEARCH 2008

Юбилей, бар- и батмицвы, дни рождения, свадьбы!



Насладитесь вкусом и ароматом хлеба,
выпеченного
в наших магазинах
по всем
исконным
традициям
пекарного
мастерства!!!



Закажите в наших магазинах алкогольные напитки
для любого торжества, и мы гарантируем,
что вы получите самые низкие цены в Массачусетсе

BAZAAR SPECIAL:



Водка «Русский стандарт», 750 мл.

Водка «Хортица», 750 мл.

Советское шампанское, 50 мл.

Каждый день специальные скидки
на многие виды продуктов.

С понедельника по субботу

с 9 утра до 9 вечера

В воскресенье

с 9 утра до 8 вечера

617.739.8450

1432 Beacon St, Brookline

www.bazaarboston.com

617.787.1511

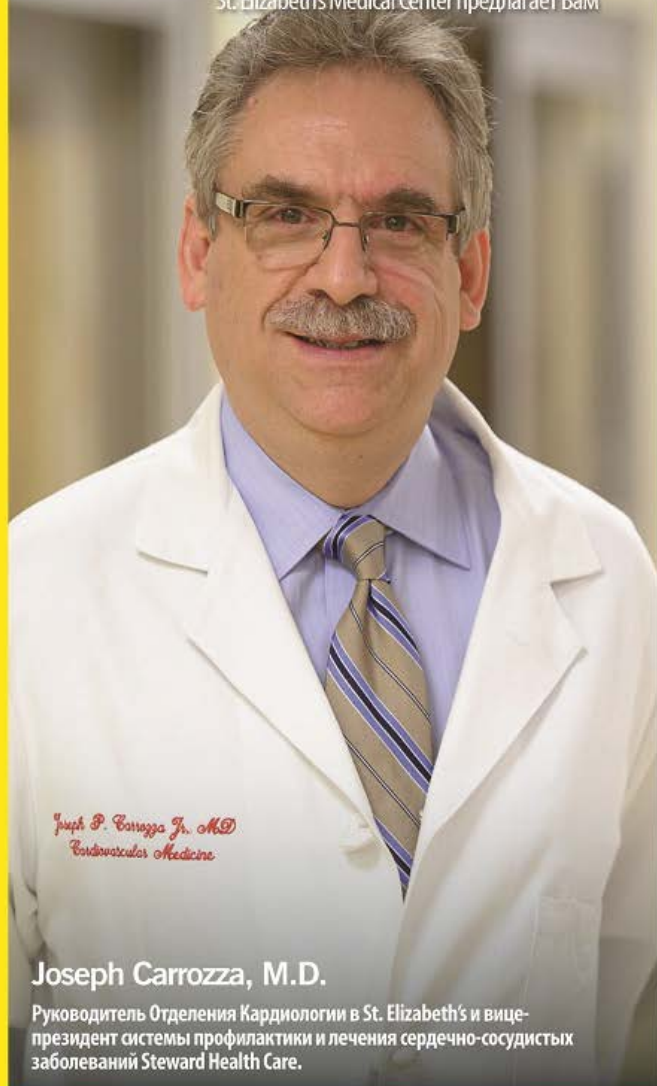
424 Cambridge St, Allston



St. Elizabeth's Medical Center
A STEWARD FAMILY HOSPITAL

Вопросы здоровоохранения

The Russian American Institute of Medicine at
St. Elizabeth's Medical Center предлагает Вам



Joseph P. Carrozza Jr. M.D.
Cardiovascular Medicine

Joseph Carrozza, M.D.

Руководитель Отделения Кардиологии в St. Elizabeth's и вице-президент системы профилактики и лечения сердечно-сосудистых заболеваний Steward Health Care.

ПЕРЕДОВЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

Доктор Джозеф Каррозза, Руководитель Отделения Кардиологии в St. Elizabeth's и вице-президент системы профилактики и лечения сердечно-сосудистых заболеваний Steward Health Care, является выпускником New York University School of Medicine. Свою резидентуру и специализацию он прошел в Beth Israel Deaconess Medical Center, сертифицирован для работы в области лечения сердечно-сосудистых заболеваний, лечения внутренних органов и оперативной кардиологии.

Dr. Carrozza и его коллеги высококвалифицированные, опытные врачи с гордостью предлагают своим пациентам медицинские услуги высочайшего качества, заботливый уход, современные технологии, и полный спектр передовых средств профилактики и лечения сердечно-сосудистых заболеваний, включая такие как:

- Профилактика, диагностика и лечение сердечных патологий, нарушений кровообращения, сердечно-сосудистых заболеваний
- Лечение сердечной недостаточности
- Кардиокатетеризация на уровне высочайшего мастерства
- Электрофизиологические процедуры
- Обследования периферической сосудистой системы
- Диагностические анализы и различные варианты лечения широкого спектра сердечно-сосудистых аномалий, включая ишемическую болезнь сердца, сердечную недостаточность, аритмию, патологии периферических сосудов и инсульт.

St. Elizabeth's первый из госпиталей в New England который предлагает своим пациентам уникальную CorPath® Angioplasty, – роботизированную систему ангиопластики в сочетании с наиболее совершенными методами диагностики и лечебными процедурами, недоступными где-либо еще. «Используя эту систему в своей повседневной практике, я на собственном опыте вновь и вновь убеждаюсь в эффективности данной технологии при обеспечении уникальной визуализации проводимых процедур, обеспечивающей скрупулезный – миллиметр за миллиметром – контроль при размещении стентов», – говорит Dr. Carrozza.

St. Elizabeth's Medical Center, – единственный госпиталь в Бостоне и один из трех госпиталей в New England, получивший 2013 Truven Health 50 – награду, присуждаемую 50 лучшим кардиологическим госпиталям Америки, – предлагает доступ к многочисленным, клиническим исследованиям, а также к различным формам поддержки пациентов и их семей.

Получить дополнительную информацию или назначить встречу с Dr. Carrozza, вы можете как на нашей интернетной странице steward.org/St-Elizabeths, так и позвонив по телефону 1-617-789-5027.

Журнал “КОНТАКТ” –

в вашем мобильном телефоне и в GOOGLE !

